

allt

TÓMAS BOONCHANG:

Selur spennandi varning í Nana-thai

• matur • tilboð

Í MIÐJU BLAÐSINS ►



birta

BIRKIR KRISTINSSON:

Gengur sáttur af velli

• hönnun • tíska • tíðarandi

FYLGIR FRÉTTABLAÐINU Í DAG ►



FRÉTTABLAÐIÐ

FRÍTT

9. september 2005 - 242. tölublað - 5. árgangur

MEST LESNA DAGBLAÐ Á ÍSLANDI

Sími: 550 5000

FÖSTUDAGUR

Tekur Ólafur við Fylki?

Ólafur Þórðarson, þjálfari ÍA, er nú sterklega orðaður við þjálfarastöðu Fylkis eftir brottvarf Þorláks Árnasonar.

ÍPRÓTTIR 30



Þá mun léttá til

Það er engu líkara en Kim Il Sung hafi verið kallaður aftur til feðra sinna, svo straumpungar eru þakkirnar, sem flokksmenn Davíðs Oddssonar færa honum nú, þegar hann hefur ákveðið að taka sér hvíld og setjast í – surprise, surprise! – banka-stjórn Seðlabankans.

Í DAG 22

Með delli fyrir djassi

Birgir Ísleifur Gunnarsson lætur af starfi seðlabankastjóra eftir hátt í fimmtán ára starf.

TÍMAMÓT 28

Sálin hans Jóns míns

Verður með útgáfutónleika í Kaupmannahöfn.

FÓLK 46



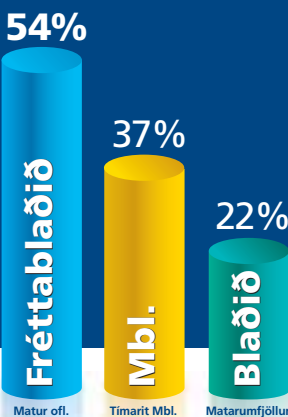
VEÐRIÐ Í DAG



BJART MEÐ KÖFLUM norðaustan til. Rigning með köflum sunnan og vestan til. Bætur í rigninguna vestan til með kvöldinu. Hiti 6-12 stig á láglandi.

VEÐUR 4

Matgæðingar velja Fréttablaðið*



Seðlabankinn verði óháður stjórnmálum

Skipan Davíðs Oddssonar sem seðlabankastjóra hefur vakið misjöfn viðbrögð. Þorvaldur Gylfason segir brýnt að halda stjórnmálamönnum frá seðlabönkum. Sigurður Snævarr segir að bakgrunnur Davíðs nýtist vel í Seðlabankanum.

SEÐLABANKASTJÓRI Ingibjörg Sólrún Gísladóttir, formaður Samfylkingarinnar og bankaráðsmaður í Seðlabankanum, segir að stöðu seðlabankastjóra eigi ekki að útluta pólitískt.

Ingibjörg var einn þriggja þingmanna Samfylkingarinnar sem lögðu fram frumvarp á Alþingi 2003 um að sett yrði í lög að auglýsa skyldi stöðu seðlabankastjóra. Einnig skyldi þess krafist að bankastjórar hefðu reynslu og viðtæka þekkingu á peningamálum og öðrum efnahagsmálum.

„Það er ekki í takt við breytta tíma að standa svona að málum eins og gert er. Seðlabanki Íslands er sjálfstæð stofnun sem fer með stjórn efnahagsmála en ekki fram-

lenging á ráðuneyti efnahagsmála,“ segir hún.

Sigurður Snævarr hagfræðingur segir hagfræðinga hafa misjafnar skoðanir á ráðningum í Seðlabankanum. „Mín skoðun er sú að stjórn Seðlabankans er ekki hagfræðilegt úrlausnarefni heldur ákveðin list. Bakgrunnur Davíðs Oddssonar og reynsla hans af stjórnmálum mun nýtast honum mjög vel í bankanum,“ segir Sigurður.

„Það skiptir öllu máli að bankinn sé sjálfstæður gagnvart stjórnmálamönnum og stjórnmálum. Það skiptir líka verulegu máli að seðlabankastjóri hafi nef fyrir tíma svo hann skynji hvenær rétti tíminn er til að gripa til aðgerða. Það er list,“ segir Sigurður.

Þorvaldur Gylfason hagfræðingur segir að höfuðmarkmið breytinga á lögum um Seðlabankann hafi verið að auka sjálfstæði seðlabankanna innan stjórnkerfisins og brýnt þyki að stjórnmálamönnum sé haldið frá seðlabönkum til að draga úr hættunni á spillingu.

„Þeir eru ekki aðeins taldir óhæfir, heldur beinlínis vanhæfir samkvæmt eðli málsins. Ráðning Davíðs Oddssonar í stöðu seðlabankastjóra gengur í berhögg við þessi sjónarmið og gengur einnig í berhögg við anda nýju seðlabankalaganna, sem ríkisstjórn hans fékk samþykkt á Alþingi 2001,“ segir Þorvaldur.

- sda



MENNTASKÓLANEMI TOLLERAÐUR Busavígsla nýnema við Menntaskólann í Reykjavík var í gær. Busavígslunni lýkur með tolleringu, þar sem elstu nemendurnir henda þeim yngstu upp í loftið og gripa. Tolleraðir eru þeir fullgildir nemendur í augum þeirra eldri.

Fjögur þúsund milljarðar króna til uppbyggingar í New Orleans:

Tugþúsundum líkpoka dreift

HAMFARIR Yfirvöld í New Orleans hafa haft til reiðu 25 þúsund líkpoka fyrir fórnarlömb fellibylsins og flóðanna í borginni. Hjálparstarfsmenn búa sig undir að hreinsa líkin af götum borgarinnar um leið og allir íbúar hafa verið fluttir á brott.

Þegar Bob Johannessen, talsmaður heilbrigðisyrivalda í borginni, var spurður hvort yfirvöld byggjust við að finna 25 þúsund lík í borginni, svaraði hann: „Við vitum ekki við hverju við eigum að búa.“

Borgarstjóri New Orleans, Ray Nagin, hefur sagt opinberlega að tala látinna geti náð tíu þúsundum. Þegar hefur bráðabirgðalíkhús verið útbúið í vöruhúsi í úthverfi



ÍBÚI NEITAR AÐ FARA Lögregla og hjálparstarfsmenn keppast við að flytja síðustu íbúa New Orleans burt úr borginni áður en drepssóttir breiðast út.

borgarinnar og getur það tekið á móti fimm þúsund líkum.

Þá er óttast að allt að þúsund manns hafi látist í Mississippi.

George Bush Bandaríkjaforseti hefur beðið þingið að samþykkja að veita um 52 milljarða Bandaríkjadala, eða um 3.200 milljarða íslenskra króna, til hjálparstarfsins í viðbót við þá rúmu tíu milljarða, eða sex hundruð milljarða íslenskra króna, sem þegar hefur verið samþykkt að veita. Alls mun Bandaríkjaþing þá hafa samþykkt fjárveitingar upp á tæpa 4000 milljarða íslenskra króna vegna hjálparstarfsins.

Fellibylurinn Katrín reið yfir fyrir nær tveimur vikum síðan.

- sda



FYRRI SKEMMDIRNAR Skaftafell rakst í viðlegukantinn í sumar.

Álversbryggjan í Reyðarfirði:

Óhappahöfn

ÓHAPP BBC Rheiderland, þrettán þúsund tonna og rúmlega 150 metra langt flutningaskip, sigldi á nýju álversbryggjuna í Reyðarfirði síðastliðinn miðvikudag. BBC Rheiderland er fimmta skipið sem leggst að nýju bryggjunni og annað skipið sem siglir á hana og skemmir.

Rúnar Sigurjónsson, hafnarstjóri á Reyðarfirði, segir steiptan viðlegukant bryggjunnar hafa skemmt töluvert en skemmdir á skipinu séu óljósar. „Lögregla tók skýrslu og skemmdirnar verða metnar á næstu dögum. Orsök óhappsins má líklega rekja til nokkurs vinds í Reyðarfirði þegar skipið var að leggja að bryggju þó ekki hafi hann verið mikill,“ segir Rúnar.

- kk

Varnarliðið í Keflavík:

Vill draga úr umsvifum

VARNARSAMNINGUR Annar fundur fulltrúa bandarískra og íslenskra stjórnvalda um framtíð herstöðvarinnar á Keflavíkurflugvelli hófst í Reykjavík í gær.

Eftir því sem næst verður komist vilja Bandaríkjamenn draga úr umsvifum hersins hér á landi með tilliti til breyttra öryggishagsmuna á norðanverðu Atlantshafi. Ekki er útilokað að krafist verði aukinnar þátttöku íslenskra stjórnvalda í rekstri Keflavíkurflugvallar.

Davíð Oddsson utanríkisráðherra sagði fyrir í sumar að byggt yrði á því að varnarsamningurinn yrði í heiðri hafður, en jafnframt yrðu breytingar á honum.

Fundi viðræðunefndanna verður fram haldið í dag.

- jh





SPURNING DAGSINS

Gunnar, ætlaðu aftur í varaformannslag?

„Ég hlæ bara.“

Senn velja sjálfstæðismenn sér nýjan varaformann. Gunnar Örn Örnýsson, þingmaður flokksins, sóttist eftir embætti varaformanns Frjálslynda flokksins fyrr á árinu.



SLÖKKVILIÐ AÐ STÖRFUM Skúrin við Vélsmiðju Péturs Auðunssonar brann til kaldra kola en lán var að eldurinn komst ekki í vélsmiðjuna sjálfa.

Hafnarfjörður:

Eldur kom upp í vélsmiðju

BRUNI Eldur kom upp í skúr við Öseyrarbraut 3 í Hafnarfirði um klukkan fimm í gær. Þar sem skúrin er áfastur vélsmiðju var talin mikil hætt á að eldurinn kæmist í húsnæðið og því var allt slökkvilið höfuðborgarsvæðisins kallað út.

Betur fór en á horfðist og náðu slökkviliðsmenn að slökkva eldinn áður en hann breiddist frekar út. Að sögn slökkviliðsmanna var útlitið verulega tvísýnt í upphafi. „En það slapp fyrir horn,“ sagði slökkviliðsmaður að slökkvistarfi loknu. Skúrin er gjörónýtur. - jse

Skuldabréfaútgáfa:

Krónan veiktist

VIÐSKIPTI Íslenska krónan veiktist um 0,9 prósent í gær í viðskiptum fyrir 15,4 milljarða króna.

Breski bankinn Barclays gaf út skuldabréf fyrir 1,5 milljarð króna í gærmorgun og er því samanlögð skuldabréfaútgáfa erlendra aðila í íslenskum krónum komin í 28,5 milljarða króna á rétt rúnum tveimur vikum. Skuldabréfaútgáfa Barclays vann um tíma á móti veikingu krónunnar. Seðlabankinn tilkynnti í gær að hann hygðist auka gjaldeyriskaup sín í Bandaríkjadöllum út þetta ár. - hb

Ljósmyndari vill lögbann á nýja bók með gömlum myndum:

Segir myndir skemmdar með fúski

DEILUR Kristinn H. Benediktsson ljósmyndari hefur farið fram á lögbann á útgáfu bókarinnar Fiskisagan flýgur sem bókauðgáfan Skrudda gefur út.

Kristinn er höfundur ásamt Arnþóri Gunnarssyni sagnfræðingi.

„Bókin er verri en ég hafði óttast,“ segir Kristinn og er ósáttur við myndvinnslu í bókinni. Hann vildi sjálfur vinna myndirnar, en þær voru í staðinn skannaðar beint af filmu. Því ferli segist hann hafa vantreyst eftir að útgefandinn setti upp sýningu á myndum hans í sumar. „Þær urðu gráar, flatar og líflausar.“

Í lögbannsbeiðninni telur Kristinn upp mörg dæmi um



HÖFUNDURINN OG BÓKIN Kristinn H. Benediktsson vill lögbann á eigin bók og segir hana verri en hann hafi óttast.

„eyðileggingu mynda með fúski“ og segir höfundarheiður sinn að engu hafðan.

Steingrímur Steinþórsson, bókauðgefandi og annar eigandi Skruddu, segir lögbannsbeiðnina koma á óvart, enda telji menn sig hafa komið fram við Kristin af mikilli sanngirni. „En viku áður en bók-in átti að fara í prentsmiðju kom hann og vildi hætta við. Ég hef aldrei kynnst slíkum vinnubrögðum,“ segir hann og bætir við að bókin sé mjög glæsileg og ósannjarnt hefði verið gagnvart meðhöfundi Kristins að hætta við útgáfuna. - óká

Harka yfirstjórnar og ósveigjanleiki lækna

Sársaukafull sameining tveggja spítala, talsverð harka yfirstjórnar og ósveigjanleiki lækna í andófi. Þetta telur sviðsstjóri lækninga á skurðsviði Landspítala - háskólasjúkrahúss geta verið áhrifavalda í deilum sem eru á spítalanum.

HEILBRIGÐISMÁL „Staða þessara mála, sem upp eru komin á spítalanum, er ekkert í lagi. Við tökum þetta alvarlega,“ segir Björn Zoëga, sviðsstjóri lækninga á skurðsviði Landspítala - háskólasjúkrahúss. Hann segir að verið sé að reyna að komast að samkomulagi, við þá lækna sem eru ósáttir, með viðræðum.

Sérfræðingur á æðaskurðdeild spítalans hefur sagt upp störfum vegna óánægju með stefnu framkvæmdastjórnar LSH, þar á meðal uppsetningu stimpilklukku. Yfirlæknir deildarinnar á í deilum við stjórnina og hefur sett sín mál í hendur lögfræðings. Fleiri læknar á skurðsviði eru óánægðir og íhuga sumir hverjir uppsögn.

Björn segir að notkun stimpilklukku sé einfaldlega skráning á vinnuframlagi samkvæmt kjarasamningi. Kjarasamningur lækna bjóði ekki upp á annað. Yfirstjórn spítalans hafi þó sýnt tilslakanir í þeim efnum.

„Hvað varðar bann við vinnu yfirlækna utan spítalans þá var sú ákvörðun tekin af yfirstjórn spítalans í samræði við heilbrigðisvöld. Verið er að skerpa á því að yfirlæknarnir sem stjórna hinum daglega rekstri á deildunum séu ekki að hverfa einn og einn dag í vikunni og skapi þar með óvissu. Tilgangurinn er að sjá til þess að vinnan flæði edlilega og öryggi sjúklinganna sé ekki ógnað á nokkurn hátt.“

Helgi segir að þessi breyting valdi deilum og hafi ef til vill áhrif á kjör viðkomandi yfirlækna. Vinnuframlag á stofu úti í



BJÖRN ZOËGA Sviðsstjórinn kveðst vonast til að samkomulag náist í deilum einstakra lækna á LSH sem hafa sagt upp eða látið í ljós óánægju sína með öðrum hætti.

bæ virðist vera betur borgað en á spítalanum.

Spurður hvort átök tveggja skurðlækna af fjórum sem starfa á æðaskurðlækningadeild séu farin að koma niður á deildinni svarar Björn: „Nei, ekki ennþá.“ Hann kveðst vonast til að mál viðkomandi lækna leysist á farsælan hátt þannig að biðlistar taki ekki að myndast.

„Það var sársaukafull sameining á tveimur spítölum hérna,“

segir Björn um ástæður þess ófriðar sem verið hefur uppi á spítalanum. „Ég get skilið að yfirstjórnin hafi þurft að sýna töluvert mikla hörku til að slá þessum einingum saman þar sem menn höfðu meira sjálfstæði í minni einingum en þeir hafa í stærri einingum núna. En það getur líka verið um að ræða ósveigjanleika að hálfu þeirra lækna sem hafa deilt á hana.“

jss@frettabladid.is

Landlæknir vill að yfirlæknarnir starfi aðeins á LSH:

Landspítalanum blæðir

HEILBRIGÐISMÁL Landspítala - háskólasjúkrahúsi blæðir vegna deilna sérfræðilækna og yfirstjórnar innan hans. Mögulega koma deilurnar einnig niður á þjónustu við sjúklinga. Þetta segir Sigurður Guðmundsson landlæknir.

Sigurður telur að ekki sé hægt að finna lausn á deilum sérfræðilækna og yfirstjórnar Landspítala - háskólasjúkrahúss sem allir geti sætt sig við. Fyrst og fremst snúist deilur um hvort spítalinn eigi að vera háskólasjúkrahús, þar sem yfirlæknarnir starfi einungis innan hans, eða hvort þeir eigi einnig að geta

starfað sjálfstætt utan hans. „Ég er hins vegar sammála því að við reynum að gera eitthvað til að fá menn til þess að helga sig störfum innan spítalans,“ segir Sigurður, því það samrýmist best hugmyndum um háskólasjúkrahús.

Sigurður segir að meta þurfi hvort þjónusta spítalans skaðist það mikið við brotthvarf lækna til þess að fallið verði frá því að þeir starfi aðeins á sjúkrahúsinu. „Enn þá held ég að menn eigi að tala saman svolítið áfram.“ - gag



SIGURÐUR GUÐMUNDSSON LANDLÆKNIR Vill að regla um að yfirlæknar vinni aðeins innan háskólasjúkrahússins haldi nema skaðinn verði of mikill.

Brotthvarf Davíðs Oddssonar:

Pögn í erlendum miðlum

STJÓRNMÁL Engar fréttir voru í erlendum miðlum af brotthvarfi Davíðs Oddssonar utanríkisráðherra úr stjórnárum þegar meira en sólarhringur var liðinn frá því að hann tilkynnti það formlega.

Undantekningin var þó ein, því á fréttavef færeyska útvarpsins var frétt um málið í gær undir fyrirsögninni: „Davíð Oddsson gevst nú fullkomuliga í politikki.“

Davíð hyggst draga sig í hlé frá stjórnárum, þann 27. september næstkomandi. Hann tekur þann 20. október við af Birgi Ísleifi Gunnarssyni sem seðlabankastjóri. - aa



NORSKA DJÁSNIÐ Skipið er í sinni þriðju siglingu en það var sjósett í síðasta mánuði.

Glæsilegt lystiskip:

Norska djásnið á ytri höfninni

FERÐAMÁL Norska djásnið, nýtt og glæsilegt skemmtiferðaskip, hafði stutta viðvöl í Reykjavík í gær. Skipinu var hleypt af stokkunum frá þýskri skipasmíðastöð í ágúst og er nú í sinni þriðju sjóferð.

Skipið kom hér við á leið sinni yfir Atlantshafið. Það lagði frá Írlandi en endahöfnin er í New York.

Alls eru 3.500 manns um borð, 1.100 starfsmenn og 2.400 farþegar en skipið rúmar 3.000 farþega. Flestir farþeganna voru ferjaðir til Reykjavíkur í gær og spókuðu þeir sig um í haustblíðunni. - bps



MÓTTAKA UM BORD Í ÆGI Georg Kr. Lárusson forstjóri Landhelgisgæslunnar og Halldór Neltett skipherja á Ægi taka á móti Birni Bjarnasyni.

Endurnýja skip og flugvélar:

Þrír milljarðar til Gæslunnar

LANDHELGISGÆSLAN „Þetta er góður dagur fyrir alla íslensku þjóðina,“ sagði Georg Lárusson, forstjóri Landhelgisgæslunnar, en í gær tilkynnti Björn Bjarnason, dóms- og kirkjumálaráðherra, formlega um þriggja milljarða króna fjárstyrk til handa Gæslunni.

Tveir milljarðar munu fara í kaup á varðskipi. Einn milljarður til kaupa á fjölnota flugvél en eina flugvél embættisins missir flugleyfi sitt í lok næsta árs vegna aldurs. - aðe

Björk Vilhelmsdóttir:

Gefur ekki kost á sér

STJÓRNMÁL Björk Vilhelmsdóttir, borgarfulltrúi Reykjavíkurlistans, hefur ákveðið að gefa ekki kost á sér í prófkjöri vinstri grænna fyrir næstu borgarstjórnarkosningar.

Hún segir að ekki sé málefnalegur ágreiningur milli hennar og flokksins, heldur sé ákvörðunin komin þar sem Vinstri hreyfingin-grænt framboð ákvað að halda ekki áfram Reykjavíkurlistasamstarfinu. Það séu mikil vonbrigði. - ss

Alltaf hagstætt

ódýrt bensín

14 stöðvar!

www.ob.is

Við viljum bjóða þér meira
en þú hefur látið þig dreyma um



ISLENSKA AUGLISINGASTOFNEN/IS/LIS TOY 2044 09/2005

RAV4 aukahlutapakki að andvirði 185.000 kr. fylgir með

Nú færð þú glæsilegan RAV4 með veglegum aukahlutapakka að andvirði 185.000 kr., heilsársdekk, dráttarbeisli, vindskeið, aurhlífar og krómgrind á afturljós.

Komdu, prófaðu RAV4 og upplifðu meira en þú hafðir látið þig dreyma um. Þú gerir ekki betri kaup fyrir veturinn!

Verð frá 2.690.000 kr.

Mánaðarleg greiðsla frá 35.990 kr.*



Heilsársdekk



Krómgrind
á afturljós



Vindskeið



Aurhlífar



Dráttarbeisli

* m.v. 10% útborgun og 84 mánaða bílasamning hjá Glitni.

Í samstarfi við



TODAY TOMORROW **TOYOTA**



GENGIÐ		
GENGI GJALDMÍÐLA 8.9.2005		
	KAUP	SALA
Bandaríkjadalur	USD	62,22 62,52
Sterlingspund	GBP	114,321 14,88
Evra	EUR	77,19 77,63
Dönsk króna	DKK	10,352 10,412
Norsk króna	NOK	9,91 9,968
Sænsk króna	SEK	8,277 8,325
Japanskt jen	JPY	0,5624 0,5656
SDR	XDR	91,82 92,36
Gengisvísitala krónunnar		
107,9077		
HEIMILD: Seðlabanki Íslands		



GRUNDARFJÖRDUR Hátt í tuttugu umsókn-ir um lóðir á stuttum tíma í bænum.

Landsbyggðin:

Lóðasprenging á Grundarfirði

LANDSBYGGÐARMÁL „Á síðustu vik-um hefur bara orðið sprenging í umsóknum um byggingalóðir á Grundarfirði,“ segir Björg Ágústsdóttir bæjarstjóri, en hátt í tuttugu umsóknir hafa borist á skömmum tíma.

Hún segir að íbúðaverð fari hækkandi í bænum en skortur hefur verið á lóðum undanfarin ár. Hún segir enn fremur að stöðugt atvinnulíf sé það sem trekki fólk og fyrirtæki að og svo sé bærinn að endurheimta marga gamla bæjarbúa.

Þrjú stór útgerðarfyrirtæki eru á Grundarfirði og allt stefnir í að metafla verði landað þar í ár. -jse

Fórnarlamb eldsvoða:

Enn haldið sofandi

SLYS Konu sem hlaut alvarleg brunasár og varð fyrir reykeitrún í eldsvoða í Stigahlíð í Reykjavík 27. ágúst síðastliðinn er enn haldið sofandi í öndunarvél. Vakthafandi læknir á gjörgæsludeild Landspítala - háskólasjúkrahúss í Fossvogi sagði erfitt að segja fyrir um hversu lengi konunni yrði haldið sofandi, en taldi þó fyrirséð að það yrði í einhvern tíma enn.

Miklar skemmdir urðu í eldsvoðanum, en aðrir íbúar í húsinu náðu að forða sér úr eldinum. - óká

Dómsmálaráðherra segir ákærvaldið í Baugsmálinu vanda til sinna verka:

Enginn áfellisdómur

DÓMSMÁL „Ég lít svo á að athuga-semdir þær er dómendur hafa gert sé enginn áfellisdómur yfir ákærvaldinu enda vanda þeir til sinna verka,“ segir Björn Bjarnason, dóms- og kirkjumálaráðherra.

Eins og kunnugt er hafa dómendur í máli ríkisins gegn nokkrum af æðstu mönnum Baugs sett fram alvarlegar athugasemdir við málalíðuna að Jóns H. Snorrasonar saksóknara og hans manna í málinu. Er ekki talið útilokað að átján af 40 ákæruliðum alls verði beinlínis vísað frá dómi vegna annmarka sem á þeim eru.



MEÐ EDLILEGUM HÆTTI Dómsmálaráðherra segir ekkert athugavert við störf ákærvaldsins í máli þeirra gegn forsvarsmönnum Baugs.

Ennfremur er ekki talið ólíklegt að saksóknari þurfi að gefa út nýja ákæru í málinu.

Saksóknari sjálfur er þeirrar skoðunar að vel hafi verið vandað til rannsóknar málsins sem tók þrjú ár áður en ákærurnar voru lagðar fram og undir það tekur dómsmálaráðherra.

„Ég tel af hinu góða að farið sé rækilega yfir þetta mál og ef einhver vafaatriði koma upp núna þá er það af hinu góða enda verður málið þá einfaldlega betur undirbúið til meðferðar þegar það hefst hjá dóminum.

- aðe

Ráðherra og bæjarstjóri í kosningaslag

Menntamálaráðherra og bæjarstjórinn á Akureyri hafa lýst yfir að þau sækist eftir embætti varaformanns Sjálfstæðisflokksins. Hvorki kona né landsbyggðarmaður hafa gegnt embætti formanns eða varaformanns flokksins.

VARAFORMENNNSKA Kristján Þór Júlíusson, bæjarstjóri á Akureyri, og Þorgerður Katrín Gunnarsdóttir menntamálaráðherra hafa bæði tilkynnt að þau bjóði sig fram til embættis varaformanns Sjálfstæðisflokksins. Samkvæmt heimildum Fréttablaðsins er hugsanlegt að frambjóðendum í varaformannsembættið eigi enn eftir að fjölga og í þeim efnum er einkum talað um Árna M. Mathiesen, sjávarútvegsráðherra og verðandi fjármálaráðherra, og Bjarna Benediktsson, þingmann og formann allsherjarnefndar.

Þorgerður Katrín segir Sjálfstæðisflokkinn standa á tímamótum eftir að Davíð Oddsson tilkynnti brotthvarf sitt úr stjórnmalunum.

„Ég býð mig fram vegna þess að ég held að þarna sé tækifæri til að framfylgja því sem við sjálfstæðismenn höfum barist fyrir og allir gera sér grein fyrir að hefur fært fólk fleiri tækifæri og aukna hamingju,“ segir Þorgerður.

Kristján Þór segist ekki vera í framboði sem landsbyggðarmaður heldur fyrst og fremst sem sjálfstæðismaður inn að beini með hag allra sjálfstæðismanna og sjálfstæðisvenna að leiðarljósi. „Ég vænti þess að landsfundarfulltrúar meti störf mín, þekkingu og reynslu af sveitarstjórnarmálum þegar þeir gera upp hug sinn. Ég er tilbúinn að leggja mitt af mörkum við að móta innra starf flokksins og



KRISTJÁN ÞÓR JÚLÍUSSON Bæjarstjórinn á Akureyri segist ekki vera í framboði sem landsbyggðarmaður heldur fyrst og fremst sem sjálfstæðismaður með hag allra sjálfstæðismanna og sjálfstæðisvenna að leiðarljósi.

stýra honum til nýrra sigra á komandi árum,“ segir Kristján Þór.

Árni M. Mathiesen sagðist í gærkvöld ekki hafa gert upp hug sinn enda hafi hann ekki haft tíma til að hugleiða hugsanlegt framboð vegna anna í tengslum við Íslensku sjávarútvegssýninguna sem nú stendur yfir í Kópavogi.

Einungis þrettán einstakling-



ÞORGERÐUR KATRÍN GUNNARSDÓTTIR Menntamálaráðherra segist bjóða sig fram þar sem hún vilji framfylgja því sem sjálfstæðismenn hafi barist fyrir og fært hafi fólk aukin tækifæri og meiri lífshamingju.

ar hafa gegnt embættum formanns og varaformanns Sjálfstæðisflokksins í 76 ára sögu flokksins. Engin kona er þar á meðal og enginn landsbyggðarmaður sem hægt er að skilgreina sem slíkan með tilliti til búsetu á þeim tíma sem viðkomandi var kosinn.

Ekki náðist í Bjarna Benediktsson í gærkvöld.

kk@frettabladid.is

Fyrirum framkvæmdastjóri:

Sakaður um fjárdrátt

DÓMSMÁL Ingimar Halldórsson, fyrrverandi framkvæmdastjóri Fjórðungssambands Vestfirðinga, er ákærður fyrir að hafa dregið sér rúmar 17 milljónir króna af reikningi sambandsins. Málið var í fyrradag þingfest fyrir Héraðsdómi Vestfjarða.

Í ákærinni segir að Ingimar hafi millifært 106 sinnum af reikningi sambandsins og yfir á eigin reikning og reikninga annara, en nýtt sér þá sjálfur. Einnig er honum gefið að sök að hafa greitt fyrir vörur og þjónustu með fjármunum sambandsins.

Ingimar hefur endurgreitt sambandinu alla fjárhæðina. - jse



HOSNI MUBARAK Vann sigur í forseta-kosningunum í landinu.

Hosni Mubarak:

Endurkjörinn forseti

EGYPTALAND, AP Hosni Mubarak Egyptalandsforseti vann sigur í fyrstu forsetakosningunum í landinu þar sem fleiri en einn frambjóðandi var í boði, ef marka má fyrstu talningu allra atkvæða.

Mubarak fékk 78 til 80 prósent allra atkvæða, samkvæmt upplýsingum sem AP fréttastofan hefur frá ónafngreindum heimildamanni. Frambjóðandinn sem fékk næstflest atkvæði, Ayman Nour, fékk um 12 prósent atkvæða.

Mubarak er 77 ára og hefur verið forseti Egyptalands í 24 ár. ■

Kópavogur:

Handteknir með fíkniefni

LÖGREGLUMÁL Lögreglan í Kópavogi handtók tvo menn sem voru á gangi í bænum seint í fyrirkvöld eftir að á þeim fundust um 300 grömm af fíkniefnum, aðallega hassi.

Viðurkenndu mennirnir við yfirheyrslur að hafa ætlað að selja efnið og telst málið upplýst en við húsleit hjá öðrum þeirra fannst lifandi snákur sem fluttur hafði verið ólöglega til landsins og var hann sendur til eyðingar í gær. - aðe

30-50% afsláttur af völdum vörum

FLEXOR
NÆSTA SKREF

Suðurlandsbraut 34 • Sími 517 3900

VEÐURSPÁ

um hádegi »

» á morgun

» sunnudagur

EINNA BEST Á EGILSSTÖÐUM

Íbúar á Héraði fá í dag suðlæga átt og nokk- um skammt af sól. Þeir geta því ekki annað en verið sáttr á meðan höfuðborgarbúar sitja við gluggana og góna á hina gamalkunnu vinkonu sína, rigning- una. Þomar upp í borginni á sunnudag- inn ef fer sem horfir. Sæmlegasti hiti um allt land.

HORFUR Á HÖFUDBORG- ARSVÆÐINU:

Ákveðin sunnan átt með rigningu. Mikil rigning í kvöld. Hiti 7-12 stig.

Kaupmannahöfn	21°C léttskýjað	Paris	25°C skýjað/skúr	Alicante	30°C heiðskirt
Oslo	18°C léttskýjað	Berlin	30°C heiðskirt	Milano	22°C hálfskýjað
Stokkhólmur	17°C léttskýjað	Frankfurt	30°C heiðskirt	New York	27°C heiðskirt
Helsinki	17°C léttskýjað	Madrid	29°C heiðskirt	San Francisco	20°C hálfskýjað
London	26°C skýjað	Barcelona	28°C léttskýjað	Orlando/Florida	33°C heiðskirt

* Sveði þar sem búast má við talsverðri vætu eru skyggt á kortinu. Minniháttar úrkoma er táknud með dropum. Hitatölur sýna hæstu hitagildi.

Íslenskir dagar í Hagkaupum



Frosið Lambasúpukjöt

Pestó
Hnefayfli af fersku basilikum
5 msk parmesanostur (rifinn fínt)
2 stk hvítlauksgeirar
3 msk furuhnetur
2 dl ólívuólía
salt og pipar

Aðferð:
Allt maukað vel
saman í
matvinnslukönnu
og smakkað til
með salti og
pipar.

TILBOÐ

399 kr/kg

Verð áður 638,-

KJÖTSÚPA

Sjóðið gömlu góðu kjötsúpuna eftir hefðum það er að segja með rófum, gulrótum og kartöflum og skemmtileg tilbreyting er að þegar 10 mínútur eru eftir af suðutímanum er mjög gott að bæta smá tómatauki "púre" úti og auka skammt af góðu grænmeti svo sem broccoli, kirsuberjatómata, vorlauk, papriku svo eitthvað sé nefnt og berið fram með pestó.



Myllu súpubrauð

-Loksins komin í sölu súpubrauð sem hægt er að bera súpu fram í



Nýtt
í Hagkaupum

**Gott
verð**
99 kr/stk



Hálf úrbeinuð kjúklingalæri

TILBOÐ
696 kr/kg
Merkt verð 995,-



20%
afsláttur við
kassa

Lindu sælgæti



25%
afsláttur

TILBOÐ
499 kr/pk
Verð áður 659,-

Ysubitar í raspi og forsteiktir



20%
afsláttur við
kassa

Kaffi frá Te & Kaffi
- mikill fjöldi tegunda



30%
afsláttur við
kassa

Stjörnu snack
- margar tegundir



40%
afsláttur við
kassa

Lifrarpylsa
TILBOÐ
365 kr/kg
Merkt verð 608,-

Blóðmör
TILBOÐ
323 kr/kg
Merkt verð 538,-

Lifrarpylsa, blóðmör
- frosið, ósoðið; ómissandi á haustin



Nýtt
í Hagkaupum

20%
afsláttur við
kassa

Skólaostur í sneiðum

Gildir til 11. september eða á meðan birgðir endast.

HAGKAUP
Skemmtilegast að versla



KJÖRKASSINN

Verður söknuður af Davíð Oddssyni úr stjórnmalunum?

Niðurstöður gærdagsins á **visir.is**

Já	56%
Nei	44%

SPURNING DAGSINS Í DAG:
Er rétt hjá Davíð Oddssyni að fara í Seðlabankann?

Farðu inn á fréttahluta **visir.is** og segðu þína skoðun



Maður sem játað hefur manndráp í Reykjavík í ágúst: Fékk 18 mánuði fyrir önnur brot

DÓMSTÓLAR Sigurður Freyr Kristmundsson var í gær dæmdur í 18 mánaða fangelsi og sviptur öku-réttindum í einn mánuð fyrir margvísleg önnur brot. Sigurður Freyr, sem er 23 ára gamall, hefur játað að hafa banað manni með hnífi í íbúð við Hverfisgötu í Reykjavík að morgni 19. ágúst síðastliðinn, en hann situr í gæsluvarðhaldi vegna manndrápsins. Dóminn nú hlaut Sigurður fyrir að taka við stolnum gullhringum í desember í fyrra, fyrir að aka bíl undir áhrifum lyfja og fyrir tékkafals, en breytt hafði verið upphæð tveggja ávísana þannig að þær



FÆRÐUR FYRIR DÓMARA 20. AGÚST Sigurður Freyr Kristmundsson, sem játað hefur að hafa banað manni með hnífi í húsi við Hverfisgötu í sumar, mætti ekki við uppkvaðningu dóms í öðrum málum á hendur honum í Héraðsdómi Reykjavíkur í gær.

sýndu 50.000 krónur í stað 5.000 króna áður. Sigurður játaði tékkafalsið fyrir dómi en neitaði því að hann hefði mátt vita að hringarnir sem hjá honum fundust hefðu verið stolnir, en þeir voru enn merktir verðmiðum. Hann var margsaga um hvernig hann komst yfir hringana og þótti dómnum sannað að hann hefði vitað að þeir væru illa fengnir. Sigurður Freyr á langan sakaferil að baki og hefur margsinnis áður verið dæmdur fyrir ýmis brot. Arnfríður Einarasdóttir héraðsdómari kvað upp dóminn í Héraðsdómi Reykjavíkur. - óká

Forsetinn í Búlgaríu: **Árangur fjárfesta lofaður** **BÚLGARÍA. AP** Efnahagsleg tengsl Búlgaríu og Íslands voru efst á baugi á fundi Ólafs Ragnars Grímssonar forseta og Georgí Parvanov, forseta Búlgaríu. Þeir áttu fund í Sofíu, höfuðborg Búlgaríu, í fyrradag. Forsetarnir báru lof á þann „sýnilega árangur“ sem íslensk fjárfesting í lyfjaiðnaði í Búlgaríu hefði skilað, að því er búlgarska forsetaskrifstofan greindi frá í fréttatilkynningu. Viðskiptasendinefnd er í för með forsetanum, en hann var einnig viðstaddur landsleik Íslandinga og Búlgara í knattspyrnu sem Íslendingar töpuðu.

Alþjóðleg samkeppni um skipulag Vatnsmýrarinnar: Kostar um hundrað milljónir

SVEITARSTJÓRNARMÁL Haldin verður alþjóðleg hugmyndasamkeppni um skipulag Vatnsmýrarinnar. Til-laga þess efnis var samþykkt á fundi borgarráðs í gær með fjór- um atkvæðum fulltrúa Reykjavík-urlistans. Keppnisfyrirkomulag og val á dómnefnd verður ákveðið í samráði við Arkitektafélag Íslands. Reiknað er með að kostnaður Reykjavíkurborgar vegna sam-keppninnar geti orðið allt að hundrað milljónir. Ólafur F. Magnússon, Frjáls-lynda flokknum, lét bóka að hann teldi ótímabært að efna til hug-myndasamkeppni sem þessarar fyrir en aðrir valkostir um stað-setningu flugvallar á höfuðborg-arsvæðinu hefðu verið fullkann-aðir. Sjálfstæðismenn héldu uppi svipuðum rökum á borgarstjórn-arfundi á þriðjudag.

SS



UPPGJÖR Petro Porosjenko, Júlía Timosjenko og Víktor Jústsenko á fundi í öryggis- og varnarmálaráðinu fyrr í vikunni.

Forseti Úkraínu rekur ríkisstjórnina

Jústsenko Úkraínuforseti rak ríkisstjórn landsins í gær. Er það að sögn vegna „skorts á liðsanda“ innan hennar. Stjórnmalaskýrendur telja þessa ráðstöfun forsetans geta skaðað hann sjálfan en hann sakar stjórnina um samsæri.

ÚKRAÍNA. AP Víktor Jústsenko, forseti Úkraínu, rak alla ríkisstjórn landsins í gær. Sem aðalástæðu fyrir þessari óvæntu og róttæku ráðstöfun sagði hann vera „skort á liðsanda“ í stjórninni. Ákvörðun Jústsenkos um að leysa upp stjórnina tengist ákvörðun hans um að fallast á af-sögn Petro Porosjenkos, yfir-manns hins volduga öryggis- og varnarmálaráðs ríkisins. Eftir brotthvarf ríkisstjórnar Júlíu Timosjenko forsætisráðherra, sem var aðalsamsherji Jústsenkos í „appelsínugulu byltingunni“ á síðasta ári, lítur æ meir út fyrir að forsetinn sé að einangr-ast. Hann virtist hins vegar hinn yfirvegaðasti þegar hann talaði við fréttamenn úkraínskra sjón-varpsstöðva í gær.

„Ég vissi að það væru alvarlegar deilur milli þessa fólks... en ég vonaði að þeim gæfist samt ekki ráðrúm til samsæris,“ sagði forsetinn. Jústsenko rak stjórnina eftir að Porosjenko og aðrir háttsettir ráðgjafar forsetans voru sakaðir um spillingu af meðlimum stjórnarinnar, fyrrverandi bandamönn-um þeirra í appelsínugulu byltingunni. Jústsenko sagði ásakani-annar „alvarlegar en tilhæfulaus-ar“. Hann sagðist síðan vonast til að bæði Timosjenko og Porosjenko yrðu áfram í innsta hring samherja sinna, en þau yrðu að fallast á að vinna saman. Vitaliy Chepinoga, talsmaður Timosjenkos, sagði hana ekki myndu tjá sig um málið strax. Jústsenko skipaði Júriy Jek-

hanurov, fyrrverandi efnahags-ráðherra og núverandi héraðs-stjóra í Dnipropetrovsk-héraði í austurhluta landsins, sem forsætisráðherra til bráðabirgða. Jústsenko sagði skætur milli þeirra Porosjenkos og Timosjenkos hafa verið orðnar „daglegt brauð“ sem hann hafi orðið að binda enda á. Oleksandr Lytvynenko, stjórnmálafræðingur við Razumkov-hugveituna, sagði að líklega kæmi ákvörðun forsetans um að reka ríkisstjórnina honum sjálf-um í koll. „Efasemdir hafa þegar komið upp um hæfni hans til að taka ákvarðanir, sem eru farnar að skaða ímynd hans ekki aðeins innanlands heldur einnig erlendis,“ hefur AP eftir honum.

audunn@frettabladid.is



Hugur og líkami endist betur ef vel er um hirt.

Komdu í Rope Yoga

Frábært verð 4 vikur kr.9900

Mánud. Miðvikud. og föstud.

Kl. 6.30 - 7.30. og 18.30 - 19.30

Sími. 691-0381





www.lyfja.is



Ólífulaufsþykki

HALTU FLENSUNNI FRÁ MEÐ ÓLÍFULAUFSPYKKNI

Ólífulauf inniheldur oleuropein, efni sem er mjög virkt gegn örverum. Virka efnið oleuropein veldur veirum marvislegum truflunum; það rýfur aminósýrumyndun veirunnar, hamlar skiptingu hennar og það veikir ensím sem veiran þarf til að brjótað inn í heilbrigðar frumur. Ákveðin veira, RV, er algengasta orsök kvefs en talið er að allt að 40% kvefesta sé vegna hennar. Þessi veira þolir mikinn hita og mikinn kulda auk þess sem sýklalyf hafa ekki áhrif á veirur yfirleitt. Til eru þrenns konar flensuveirur, A, B og C, þar sem A er skaðust en C mildust. Margir telja að ólífulauf virki á allar þessar tegundir og stofna þeirra. Ólífulaufshylki eru afar missterk og er best að nota efni sem inniheldur 18% oleuropein með 250 mg eða meira í töflu.

Garðtorgi - Grindavík - Keflavík - Kringslíni - Lágmúla - Laugavegi - Setbergi - Smáralind - Smáratorgi - Spönginni - Egilsstöðum - Höfn - Fáskrúðfirði - Seyðisfirði - Neskaupstað - Eskifirði - Reyðarfirði - Ísafirði - Bolungarvík - Patreksfirði - Borgarnesi - Grundarfirði - Stykkishólmi - Búðardal - Húsvík - Kópaskeri - Raufarhöfn - Þórshöfn - Sauðárkrúki - Blönduósi - Hvammtanga - Skagaströnd - Selfossi - Laugarási

Tólf Íslendingar búa í New Orleans og eru óhultir: Leitað að Ritu eftir þremur leiðum

HAMFARIR Leitað er að íslensku konunni Ritu Daudín, sem býr í New Orleans, og syni hennar eftir þremur leiðum. Ættingjar þeirra hér heima hafa ekkert í þeim heyrt frá því að fellibylurinn Katrín fór yfir suðurströnd Bandaríkjanna. Ólafur Sigurðsson, sendiráðsfulltrúi í Washington, segir einn ræðismanna Íslands ætla að líta heim til hennar í dag og á sjúkrahús í nágrennabænum Slidell, þar sem sonur hennar býr og vinnur sem hjúkrunarfræðingur. Einnig hafi utanríkisráðuneyti Bandaríkjanna verið tilkynnt um að þeirra sé leitað og Rauði krossinn fengið upplýsingar um mæðginin og sett þau á lista yfir fólk sem saknað sé. Ólafur segir mæðginin þau einu sem ekki hafi komið í leitirnar: „Aðstæðurnar eru erfiðastar til leitar inni í New Orleans borg. Þarna hefur verið rafmagnslaust



HERINN REYNIR AÐ FÁ FÓLKID BURT Bandaríski herinn fór í gær hús úr húsi til að sannfæra fólk um að yfirgefa New Orleans. Talið var að um tíu þúsund íbúar væru þar enn. og símasambandslaust um nokkurn tíma og fólk hefur verið beðið að yfirgefa borgina.“ Ólafur segir tólf aðra Íslendinga búa í New Orleans. Þeir séu óhultir.

- gag



HLUTAFJÁRÚTBOÐ

Hlutfjárútboð 19.–23. september – til núverandi hluthafa

Hlutfjárútboð Össurar hf. hefst mánudaginn 19. september næstkomandi klukkan 10 og stendur til klukkan 17 föstudaginn 23. september 2005.

Útboðsgengi er 81 króna fyrir hvern hlut. Alls eru 63.391.690 nýir hlutir boðnir hluthöfum sem skráðir eru í hlutaskrá félagsins í lok dags 7. september sl. Samhliða eru allt að 4.100.000 nýir hlutir boðnir stjórnendum og lykilstarfsmönnum á sömu kjörum. Heildarandvirði hinna nýju hluta er allt að 5.467 milljónir króna.

Á vef KB banka, www.kbbanki.is, verður tekið við áskriftum hluthafa að nýjum hlutum og fá þeir send í pósti sérstök lykilorð til að geta tekið þátt í útboðinu.

Fyrirtækjaráðgjöf KB banka hefur umsjón með útboði til hluthafa og hefur sölutryggt það að fullu á útboðsgengi. Ráðgjafar KB banka veita upplýsingar um útboðsskilmála í síma 444 7000. Þeir munu aðstoða hluthafa milli klukkan 9 og 20 meðan á útboðinu stendur.

Útboðs- og skráningarlýsing er gefin út á ensku undir heitinu Prospectus. Lýsinguna má nálgast hjá umsjónaraðila eða útgefanda.

Útgefandi

Össur hf. Kennitala: 560271-0189. Höfuðstöðvar: Grjótháls 5, 110 Reykjavík. Sími: 515 1300. Vefur: www.ossur.com.

Umsjónaraðili útboðs og skráningar

Fyrirtækjaráðgjöf Kaupþings banka hf. (KB banka). Kennitala: 560882-0419. Höfuðstöðvar: Borgartún 19, 105 Reykjavík. Sími: 444 6000. Vefur: www.kbbanki.is.

Tilgangur og heimild útboðs

Útboð til hluthafa er liður í fjármögnun Össurar hf. á kaupum á bandaríska stuðingstækjafyrirtækinu Royce Medical Holdings Inc. Stjórn Össurar hf. ákvað útboð til hluthafa hinn 6. september sl. og hinn 7. september sl. að bjóða stjórnendum og lykilstarfsmönnum hluti á sömu kjörum. Með þessu mun stjórnin nýta að hluta heimild hluthafafundar frá 19. ágúst 2005 til hækkunar á hlutafé. Hlutafé félagsins hækkar með forgangsréttarútboðinu um 63.391.690 hluti og með sölu til stjórnenda og lykilstarfsmanna um allt að 4.100.000 hluti. Aukning getur því numið allt að 67.491.690 hlutum eða 21,2% og útgefið hlutafé þannig farið úr 318.441.000 hlutum í allt að 385.932.690 hluti.

Forgangsréttur, framsal og umframáskrift

Hluthafar njóta forgangsréttar að nýjum hlutum og er forgangsréttur hlutfallslegur miðaður við hlutafjáreign í Össuri hf. í lok dags hinn 7. september 2005. Hluthafi fær forgangsrétt að einum nýjum hlut fyrir hverja fulla fimm hluti í lok dags hinn 7. september. Hluthafa er heimilt að skrá sig fyrir færri eða fleiri hlutum en sem nemur forgangsrétti hans og verður ónýttum forgangsréttarhlutum útteilt í hlutfalli við forgangsrétt þeirra sem þess óska. Hluthafa er heimilt að framselja forgangsrétt sinn að hluta eða í heild en réttur til umframáskriftar er ekki framseljanlegur.

Sérstakt framsaleyðublað verður hægt að nálgast á útboðsvef KB banka. Til að um fullgilt framsal sé að ræða þarf það m.a. að vera undirritað af framseljanda (hluthafa) og framsalshafa (kaupanda). Til að framsalshafi geti eignast hluti á grundvelli framsalsins þarf framseljandi eða framsalshafi að skrá áskrift undir kennitölu framseljanda á útboðsvef KB banka og framsalið að hafa borist Fyrirtækjaráðgjöf KB banka fyrir klukkan 17 föstudaginn 23. september 2005. Undirritað framsal skal senda til Fyrirtækjaráðgjafar KB banka í Borgartúni 19, 105 Reykjavík eða til Ráðgjafar KB banka í Austurstræti 5, fjórðu hæð, 101 Reykjavík.

Skráning áskriftar

Áskriftum er einungis hægt að skila rafrænt á sérstökum útboðsvef KB banka á www.kbbanki.is. Aðeins forgangsréttarhafar geta skráð áskrift og þá aðeins að þeir geti gert grein fyrir sér með kennitölu og lykilorði sem hluthafi fær sent í pósti, eða með notandanafni og lykilorði í KB Netbanka.

Rafræn staðfesting er skilyrði fyrir gildri áskrift. Staðfestingin er birt í lok áskriftar og hana má prenta út. Eftir að áskrift hefur verið gerð og til 31. október 2005 er einnig hægt að nálgast rafræna staðfestingu á útboðsvefnum með því að nota sömu aðgangsauðkenni og við áskrift.

Eindagi greiðslu er 4. október

Áskrift í útboðinu er skuldbindandi. Frá 24. september má nálgast tilkynningu um úthlutun ásamt greiðslufyrirmælum á útboðsvef KB banka með því að nota sömu aðgangsauðkenni og við skráningu áskriftar. Greiðslufyrirmæli verða send kaupendum við lok áskriftartímabilsins, ýmist í formi greiðsluseðils sem greiða má í íslenskum banka, sparisjóði eða netbanka, eða í formi swift-upplýsinga sem lúta að greiðslu gegnum erlenda banka. Greiðslu skal innna af hendi eigi síðar en 4. október 2005.

Hluti sem kunna að verða ógreiddir á gjalddaga má stjórn útgefanda hvort heldur sem er innheimta með dráttarvöxtum og kostnaði eða fella úr gildi og ráðstafa til þriðja aðila án sérstakrar tilkynningar eða fyrirvara.

Hinir nýju hlutir verða gefnir út rafrænt hjá Verðbréfa-skráningu Íslands hf. Þegar fjórðungur útboðsins hefur verið greiddur. Eftir útgáfu verða hlutirnir afhentir kaupendum einum degi eftir að greiðsla hefur borist með réttum hætti.

Niðurstaða útboðs og skráning í Kauphöll

Allt útgefið hlutafé Össurar hf. er skráð á Aðallista Kauphallar Íslands. Útboðs- og skráningarlýsing hefur verið samþykkt af Kauphöllinni, sem og skráning hækkunar um allt að 67.491.690 hluti. Niðurstaða útboðs verður tilkynnt Kauphöll Íslands og fjölmiðlum hinn 23. september 2005 eftir klukkan 17:00 og birt í fréttakerfi Kauphallarinnar 26. september 2005. Skráning hlutafjáraukningar í Kauphöllinni er fyrirhuguð eigi síðar en 6. október 2005, en endanleg dagsetning verður tilkynnt með dags fyrirvara í fréttakerfi Kauphallarinnar.



VEISTU SVARIÐ?

1

Hversu margir af 140 umsækjendum um Lögregluskólann verða boðaðir í viðtal?

2

Hvað heitir forseti Íraks?

3

Hve lengi hefur Davíð Oddsson verið í stjórnmálum?

SVÖRIN ERU Á BLS. 46

Maður sem réðst á prófessor í réttarlæknisfræði í apríl:

Ósakhæfur fluttur á Sogn

DÓMSTÓLAR Maður sem í apríl réðst á prófessor í réttarlæknisfræði eftir að hafa hótað honum og setið um hann var í gær dæmdur í öryggisgæslu og fluttur á réttargeðdeildina að Sogni í Ölfusi. Hann var talinn ósakhæfur og refsikröfum í málinu vísað frá.

Prófessornum voru dæmdar 310.590 krónur í skaðabætur. Fyrir dómi kom fram að árásin hefði raskað lífi hans mjög og hann væri á eftir þjakaður af martröðum. Við árásina rifbeinsbrotnaði hann, marðist mikið og bólгнаði í andliti.



SVEINN ANDRI SVEINSSON LÖGMAÐUR Sveinn Andri, sem er lögmaður manns sem í gær var dæmdur til vistunar á réttargeðdeildinni á Sogni í Ölfusi, sagðist gera ráð fyrir að dómnum yrði áfrýjað.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

Þrír geðlæknar báru fyrir dómi að sakborningur væri haldinn alvarlegri hugvilluröskun sem lýsti sér í miklum ranghugmyndum á afmörkuðu sviði, þótt að öðru leyti gæti hann virst eðlilegur. Hann taldi sig eiga sökótt við prófessorinn sem hann vildi meina að hefðii farið rangt með niðurstöður barnsfaðernismáls.

Sveinn Andri Sveinsson, lögmaður mannsins, sagðist gera ráð fyrir að dómnum yrði áfrýjað til Hæstaréttar. Beiðni um áfrýjun þarf að koma til ríkissaksóknara innan við fjórar vikur eftir að dómur hefur verið kveðinn upp. - óká

Mótmæli í Kristjáníu:

Yfir hundrað handtekin

Alls voru 105 handteknir í Kristjáníu í Kaupmannahöfn í fyrradag. Forsaga málsins er sú að 150 lögreglumenn voru sendir inn í Kristjáníu til að fjarlægja nokkra skúra sem stóðu við sirkustjald á svæðinu. Mótmælendur höfðu hafst við í þessum skúrum undanfarið til að beina athygli að húsnæðisskorti. Samkvæmt nýjum reglum er ekki leyfilegt að reisa íbúðarhúsnæði á svæðinu og litu yfirvöld á skúrana sem tilraun til að brjóta þessar reglur. Tók það lögreglu töluverðan tíma að rífa vinnupallana niður og taka mennina. Fólkið var síðan flutt á lögreglustöð til yfirheyrslu og svo sleppt.



FRÁ HÖFN Í HORNAFIRÐI Mikill skortur er á fólki til vinnu á Hornafirði.

Skortur á vinnuafli á Höfn í Hornafirði:

Vantar 100 starfsmenn

MANNEKLA Um hundrað starfsmenn vantar til starfa hjá fyrirtækjum á Höfn í Hornafirði, samkvæmt útreikningi vefmiðilsins Hornafjordur.is.

Þorkell Kolbeins, varaformaður stéttarfélagsins Vökuls, segir að aðeins örfáir séu á atvinnuleysiskrám, um tíu menn, sem sé innan við eitt prósent af vinnuafli í

Hornafjarðarbæ:

„Það fólk leitar að hlutastörfum eða getur ekki unnið hvaða störf sem er,“ segir Þorkell. „Núna, eins og venjulega á þessum tíma, vantar í sláturhúsið. Einnig vantar í fiskvinnslu, vélsmíðju og á bílaverkstæði. Sjómenn vantar og starfsmenn á bensínstöðvar.“

- gæg



Norsku
PINGKOSNINGARNAR

STJÓRNMÁL Niðurstöður nýrra fylgiskannana í Noregi benda til þess að borgaraflokkarnir haldi meirihluta á norska þinginu. Mestu munar um að Vinstriflokkurinn, lítill frjálslyndur hægriflokkur, nær fjögurra prósentu markinu í tveimur nýjum könnunum og fengi allt að tíu þingsæti í stað tveggja. Þá er Framfaraflokkurinn, með Carl. I. Hagen í broddi fylkingar, með um 20 prósentu fylgi í báðum könnunum.

Að sama skapi tapar Sósíalíski vinstriflokkurinn umtalsverðu fylgi samkvæmt könnun sem fyrirtækið Sentrio gerði fyrir nokkur norsk dagblöð eða heilum sjö prósentustigum miðað við síðustu könnun þess.

Rauðgræna bandalagið svo nefnda, sem myndað er af Verkamannaflokknum, Sósíalíska vinstriflokknum og Miðflokknum, fer talsvert niður fyrir 50 prósentu markið í báðum könnunum, en fylgi þeirra hefur samantlagt verið talsvert yfir 50 prósentu markinu um langt skeið. Samanlagt fylgi þeirra er 44,7 prósent í könnun Sentrio en 47,7 prósent í könnun Gallup.

Þessar niðurstöður benda til þess að borgaraflokkarnir haldi meirihluta þingsæta í kosningunum á mánudag og er þetta í fyrsta skipti um í tvö ár sem kannanir sýna meirihlutafylgi þeirra.

„Sósíalíski vinstriflokkurinn veit ekkert í hvorn fótinn hann á að stíga, hvort hann eigi að vera róttækur flokkur eða miða kosningabaráttuna við að komast í ríkisstjórn,“ segir Anders Todal Jensen, en hann er sérfróður um kosningar. Hann telur að vaxandi spennan síðustu dagana fyrir kosn-



BONDEVIK OG STOLTENBERG Landvinningarnir blása lífi í frekara samstarf til hægri, segir Kjell Magne Bondevik formaður Kristilega þjóðarflokksins. Jens Stoltenberg, formaður Verkamannaflokksins, segir allt galopið fyrir kosningarnar á mánudag.

ingar komi Verkamannaflokknum og Framfaraflokknum til góða en tæplega Sósíalíska vinstriflokknum sem Anders Todal telur að hafi spíllt möguleikum sínum.

Hann bendir jafnframt á að liðsöfnun og baráttuaðferðir Vinstri-

flokksins undanfarið hafi skilað góðum árangri. „Þegar flokkurinn nær fjögurra prósentu markinu breytist öll myndin og mörg þingsæti flytjast frá vinstri til hægri,“ segir Anderes Todal Jensson í samtali við Aftenposten.

Flokkur	Kosningar	Könnun	Könnun	Þingsæti
	2001	Sentio	Gallup	2001
Verkamannaflokkurinn	24,3	28,1	30,4	43
Framfaraflokkurinn	14,6	20,6	19,4	26
Hægriflokkurinn	21,2	17,8	16,9	38
Sósíalíski vinstriflokkurinn	12,5	10,3	11,0	23
Kristilegi þjóðarflokkurinn	12,4	8,6	8,2	22
Miðflokkurinn	5,6	6,3	6,3	10
Vinstri	3,9	6,0	4,5	2

Fundur ráðherra Evrópusambandsríkja:

Ræða aðgerðir gegn hryðjuverkum

HRYÐJUVERK Búist er við því að Bretar þrýsti á aðrar Evrópusambandsþjóðir um að taka til athugunar að herða aðgerðir gegn hryðjuverkum, en Bretar ætla meðal annars að setja lög sem leyfa að vísa fólki úr landi verði það uppvíst að því að hvetja til hryðjuverka.

Innanríkisráðherra Breta, Charles Clarke, tók á móti 50 dómsmála- og innanríkisráðherrum Evrópusambandsríkjanna á fundi sem hefst í gær, þar sem á

að ræða hvernig gengur að innleiða hertar aðgerðir gegn hryðjuverkum í löndunum. Ríkin 25 hétu því að efla hryðjuverkavarnir í kjölfar árásanna á London í júlí.

Clarke hélt ræðu á Evrópuþinginu í Strassburg í Frakklandi þar sem hann hvatti til þess að lög gegn glæpum og hryðjuverkum yrðu hert. Hann mæltist til þess að samráð milli nýsnastofnana yrði aukið og að lönd myndu auðvelda aðgang sín á milli að gögnum um símtöl og tölvupóst. - sda



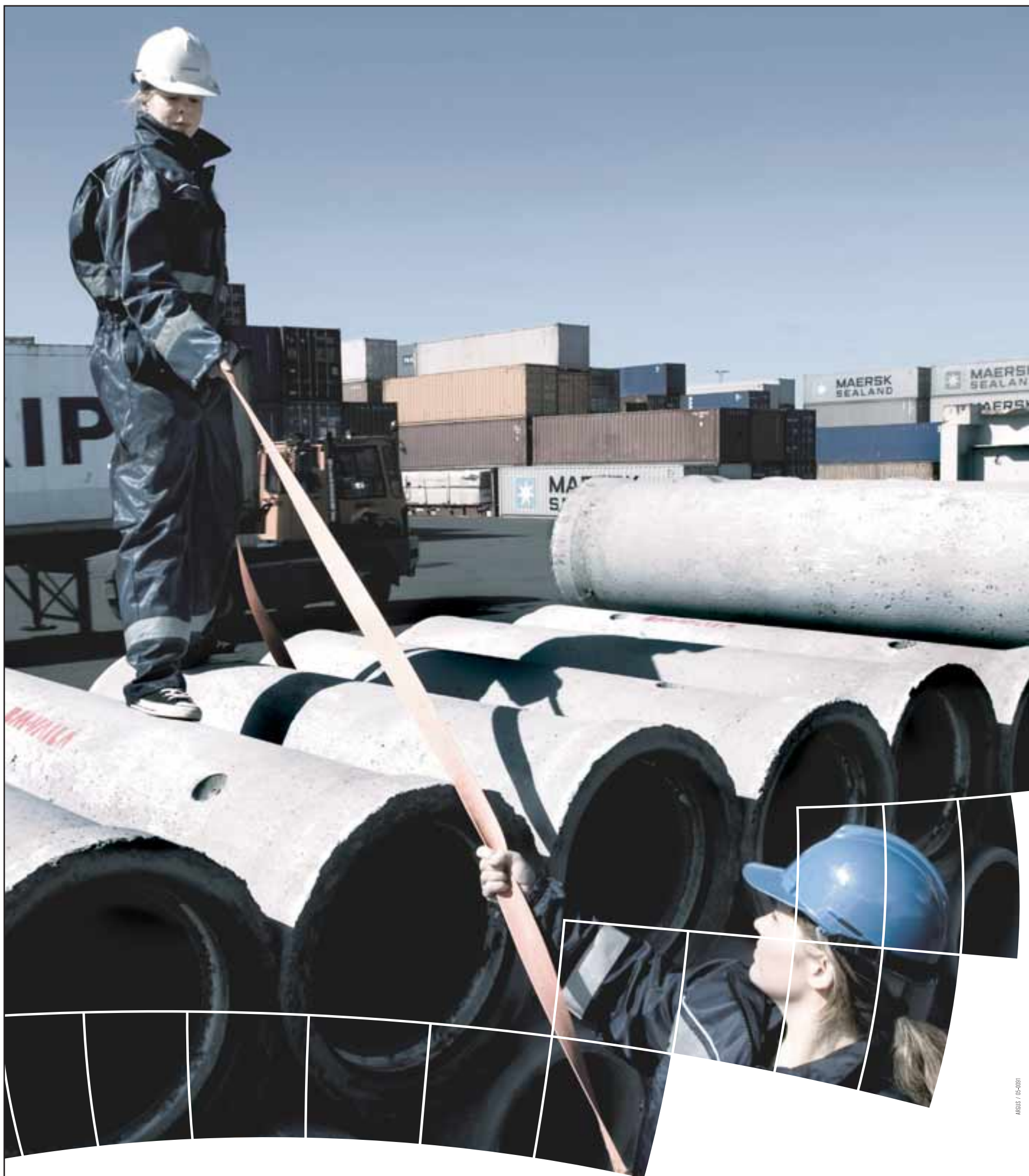
CHARLES CLARKE, INNANRÍKISRÁÐHERRA Breta Tekur á móti 50 dómsmála- og innanríkisráðherrum Evrópusambandsríkjanna á fundi þar sem ræða á hertar aðgerðir gegn hryðjuverkum í Evrópu.

DRYKKUR Á LAUSU



SYKURLAUSU!

ALVÖRU BRAGÐ ENGINN SYKUR



Skipum okkur á bekk þeirra bestu

Baráttugleði, framsækni, þjónustulund og áreiðanleiki eru nokkur þeirra atriða sem við hefjum til skýjanna í starfi okkar.

Samskip - Yfir lönd yfir höf.

SAMSKIP

Kjalarvogi • 104 Reykjavík • Sími 458 8000 • Fax 458 8100 • samskip.is



FRÁ MINNINGARATHÖFN Á INDLANDI Indversk kona og stuðningsmaður flokks indverskra múslima, National Conference, hlýðir á ræðu formannsins Omar Abdullah á minningarathöfn í Srinagar á Indlandi, sem var haldin til að minnast þess að 23 ár eru liðin frá láti stofnanda flokksins, Mohammed Abdullah sjeik.

Höfuðborgin: Íkveikjur í rannsókn

LÖGREGLA Lögregla rannsakar enn íkveikjur í Reykjavík um síðustu helgi með tilliti til þess hvort brennuvargur eða brennuvargar hafi verið á ferð. Ómar Smári Ármannsson, aðstoðaryfirlögregluþjónn í Reykjavík, segir íkveikjurannsóknir þess eðlis að það borgi sig að gefa sem minnst upp um gang þeirra meðan á þeim stendur. Einn hefur verið handtekinn í tengslum við brunana, en sá var tekinn aðfaranótt mánudags grundaður um að hafa kveikt í rusli í porti við skemmtistaðinn Pravda í Austurstræti. Meðal annars var kveikt tvisvar í á sama stað að morgni sunnudags og mánudags, en það var í mannlausem vöruskemmu við Fiskislóð.

- óká

Össur Skarphéðinsson um Davíð Oddsson: Saddur pólitískra lífdaga

STJÓRNMÁL „Það eru óneitanlega tímamót þegar litríkasti stjórnmálamaður síðasta áratugar kveður völinn,“ segir Össur Skarphéðinsson, fyrrum formaður Samfylkingarinnar, um brott-hvarf Davíðs Oddssonar af stjórnmálasviðinu. „Davíð hefur stýrt Sjálfstæðisflokknum í gegnum stormviðri og lygnt veður. Stundum með meiri járnaga en margir hefðu kosið. Hann getur hins vegar lit-ið ánægður um öxl því hann hefur haldið flokknum við völd í hartnær fimmtán ár. Ég held að Davíð Oddsson velji tímann vel. Ákvörðun

Davíðs kom mér ekki á óvart. Ég hef lengi fundið það á honum að hann er saddur pólitískra lífdaga. Það er í raun ekkert fyrir hann lengur að starfa við á pólitískum vettvangi. Hann er búinn að gegna öllum þeim trúnaðarstöðum sem nokkurn stjórnmálamaðmann getur langað til að gegna. Vafalaust munu sumir agnúst út í það að hann skuli fara í Seðlabankann. Hins vegar er erfitt að halda því fram að maður sem hefur stýrt efnahagsmálum þjóðarinnar í þrettán ár sé ekki hæfur til að vera seðlabanka-stjóri.“

- th



ÖSSUR SKARPHÉÐINSSON Össur og Davíð tókust oft á í ræðustól Alþingis.

Keflvíkingar kvörtuðu: Fnykur frá fiskúrgangi

REYKJANESBÆR Þónokkrar kvartanir bárust til Lögreglunnar í Keflavík vegna fnyks sem lagði yfir Reykjanesbæ á miðvikudagskvöld. Stækjan stafaði af úldnum fiskúrgangi frá Skinnfiski í Sandgerði sem dreift var á gróðursnautt svæði á Miðnesheiði. Magnús Guðjónsson, framkvæmdastjóri Heilbrigðiseftirlits Suðurnesja, segir fiskúrganginn góðan lífrænan áburð. Hins vegar hafi sá sem dreifði úrganginum misreiknað sig á vindáttinni og því lagði fnykinn yfir bæinn um nokkurra klukkustunda skeið. Viðkomandi hafi fengið tiltal.

- gag

Beðið álit á því hvort Halldór hafi verið hlutlaus:

Frumkvæðið hjá umboðsmanni

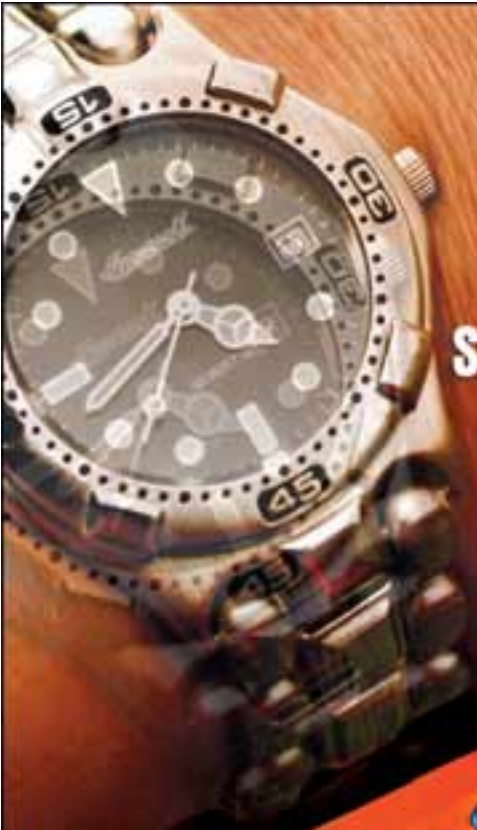
BANKASALA Embætti umboðsmanns Alþingis ákveður brátt hvernig brugðist verður við skriflegum ábendingum þingflokksformanna stjórnarandstöðunnar um hæfi Halldórs Ásgrímssonar forsetisráðherra til að taka þátt í sölu á hlut ríkisins í Búnaðarbankanum til S-hópsins svonefnda. Í bréfi þeirra frá því í lok júlí er óskað eftir því að umboðsmaður Alþingis hafi frumkvæði að því að taka málið til athugunar, en lögum samkvæmt er hlutverk hans að hafa eftirlit með opinberri stjórnsýslu og tryggja rétt borgaranna gagnvart stjórnvöldum landsins.

Mál geta borist embættinu með tvennum hætti. Það getur tekið mál til meðferðar í kjölfar skriflegrar kvörtunar, en einnig getur embættið að eigin frumkvæði ákveðið að taka mál til meðferðar. Máli sínu til stuðnings leitaði stjórnarandstaðan eftir álit tveggja lögfræðinga sem komust að þeirri niðurstöðu að úrlausn um hæfi stjórnvalda við sölu á Búnaðarbankanum félli ótvírætt að hlutverki umboðsmanns. Auk þess er vitnað til Ríkisendurskoðunar sem í minnisblaði frá 13. júní telur lögfræðileg álitaefni um hæfi og vanhæfi stjórnvalda standa utan við verksvið sitt.

- jh



BÚNAÐARBANKINN SELDUR Í ársbyrjun 2003 var gengið frá sölu Búnaðarbankans. Á myndinni eru Ólafur Ólafsson, Valgerður Sverrisdóttir og Geir H. Haarde.



Mikið að gera?

Sparaðu þér tímann með Uncle Ben's Express



2 mínútur





Uncle Ben's

Fullkominn árangur í hvert sinn

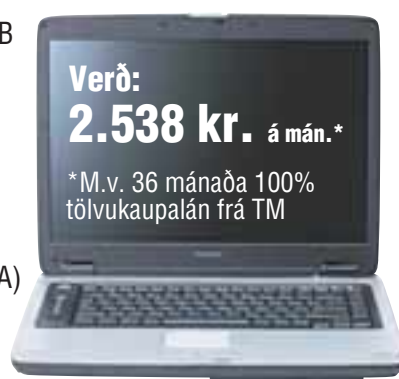
HVAÐA TÝPA ERT ÞÚ?



ÖFLUGAR TOSHIBA FARTÖLVUR Á FRÁBÆRU VERÐI

Toshiba Satellite M40X-105

Örgjörvi: Intel Celeron M 1.5GHz 1MB
Minni: 256MB DDR (mest 1.25GB)
Diskur: 40GB
Skjár: 15.4" WXGA (1280x800)
Skjástýring: Intel GMA 900
Geisladrif: CRRW/DVD Combo
SD minniskortalesari
54Mbps þráðlaust netspjald (PCMCIA)
10/100 netspjald og V.90 mótd
VGA & sjónvarpstengi
3x USB 2.0, FireWire
Þyngd 2.95kg
Hugbúnaður: MS Windows Home,
Internet Security, MS OneNote 2003



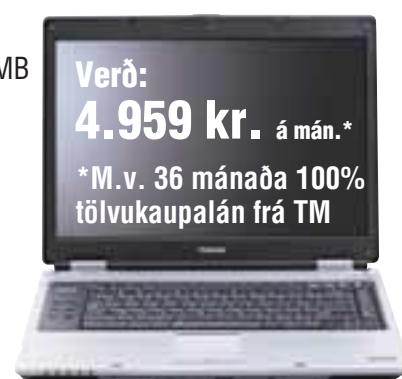
Verð:
2.538 kr. á mán.*

*M.v. 36 mánaða 100%
tölvukaupalán frá TM

Stgr.verð: 69.900 kr.

Toshiba Satellite M40-183

Intel® Centrino™ tækni
Örgjörvi: Intel Pentium M 1.6GHz 2MB
Minni: 512MB DDR (Mest 2GB)
Diskur: 60GB
Skjár: 15.4" WXGA (1280x800)
Skjástýring: ATI X300 64MB
Geisladrif: DVD geislaskrifari
Media Bay kortalesari
Þráðlaus netstýring 54Mbps
10/100 netspjald og V.90 mótd
VGA & sjónvarpstengi
3x USB 2.0, FireWire
Þyngd 2.78 kg
Hugbúnaður: MS Windows Pro,
Internet Security, MS OneNote 2003



Verð:
4.959 kr. á mán.*

*M.v. 36 mánaða 100%
tölvukaupalán frá TM

Stgr.verð: 144.700 kr.



3 fyrir 1

Microsoft hugbúnaður fyrir
þrjár heimilistölvur á aðeins
13.900 kr.

Tæknival er EINI viðurkenndi þjónusuaðili Toshiba á Íslandi.

Kaupuki með M40-183:

Fartölvubakpoki, mús og
MS OneNote fylgir öllum
Toshiba tölvum.



Hvaða **TOSHIBA** týpa ert þú?

>> **Kiktu á www.taeknival.is og taktu þátt í
TOSHIBA-týpuleiknum og þú gætir unnið fartölvu.**

TM tölvukaupalán 100% lán
til allt að 36 mánaða á
9,5% vöxtum. Einnig býðst
fartölvutrygging fyrir lántakendur.
Greitt er fyrir eitt ár en annað ár
er frítt.

SAMSTARFSADILAR:

Penninn - Hallarmúla / Penninn - Akureyri - www.penninn.is / Tölvuþjónusta Vesturlands - Borgarnes - tvest@simnet.is
Netheimar - Ísafjörður - www.netheimar.com / Eyjatölvur - Vestmannaeyjum - www.eyjatolvur.com
Tölvuþjónusta Vals - Keflavík - tvalls@mi.is / Tölvu- og tækjabúðin - Ólafsvík
Martölvan - Höfn í Hornafirði - www.martolvan.is

Tæknival

SKEIFUNNI 17 SÍMI: 550 4000 www.taeknival.is
Ópið virka daga 9-18, laugardaga 11-16



SÍHÆKKANDI OLÍUVERÐ Labradorinn Khao-Pun dregur sendibíl í auglýsingaherferð fyrir eldhúsrúllufyrirtæki í Bangkok í Taílandi. Bílegjendur sem kaupa eldhúsrúllur frá fyrirtækinu fá afsláttarmiða fyrir eldsneyti en herferðinni er ætlað að ná athygli neytenda vegna síhækkandi olíuverðs. Slagorðið á bílnum er: „Kaupið eldhúsrúllur og fáid afslátt af bensíni.“

Gjaldtöku Umferðarstofu harðlega mótmælt:

Segja okrað á ökuritum

GJALDTAKA Hátt verð á nýjum stafrænum skráningarkortum, svonefndum ökuritum, sem sett verða í flutninga- og langferðabíla frá næstu áramótum, stafar af því hverju fá kort eru í umferð hverju sinni, segir Einar Solheim, fjármálastjóri Umferðarstofu.

Samtök verslunar og þjónustu, Samtök ferðapjónustunnar, Samtök atvinnulífsins og Samtök iðnaðarins hafa mótmælt „þessari óraunhæfu gjaldtöku“ harðlega, segja hana leiða til meiri rekstrar-kostnaðar flutningatækjanna og lenda á neytendum.

Ökuritarnir verða um fjórum sinnum dýrari hér á landi en ann-

ars staðar á Norðurlöndunum.

Einar segir að hvert kort kosti 20 þúsund krónur samkvæmt til-lögu Umferðarstofu. Seld verða 12-1300 kort á ári. Gildistími er fimm ár. Um verðsamanburð við önnur lönd segir Einar það gefa nokkra mynd af stöðunni, að ef hægt væri að selja helmingi fleiri kort myndi kostnaður við hvert kort lækka um tæp fjórutíu pró-sent. Vægi fjöldans sé því mjög mikið.

- jss

VÖRUFLOTNINGABÍLL Ný stafræn skráningarkort, svokallaðir ökuritar, verða sett í flutninga- og langferðabíla frá næstu áramótum.



Baugsmálið erlendis:

Athugasemdir vekja athygli

FJÖLMIDLAR Dagblöð í Danmörku og Bretlandi, þar sem Baugur Group er með mest umsvif erlendis, sögðu skilmerkilega frá því í fyrradag að Héraðsdómur Reykjavíkur „dragi ákærur á hendur Jóni Ásgeiri í efa“, eins og segir í fyrirsögn bæði í Jyllands-Posten og Berlingske Tidende.

Í Financial Times er sagt frá því að dómstólinn gruni að alvar-legir annmarkar séu á lykilatrið-um í ákæruskjalinu. Þessar at-hugasemdir dómsins, sem varði alvarlegustu ákæruatriðin, séu „áfall“ fyrir málatilbúnaðinn. ■

BORGARLEIKHÚSIÐ
Leikfélag Reykjavíkur • Listabraut 3, 103 Reykjavík

KALLI Á ÞAKINU
e. Astrid Lindgren • í samstarfi við Á þakinu
Laugardaginn 11. september Órfá sæti laus

Miðasölusími 568 8000 • midasala@borgarleikhus.is
Miðasala á netinu www.borgarleikhus.is Miðasalan í Borgarleikhúsinu er opin:
14-18 mánudaga - laugardaga 12-18 sunnudaga Lokað 2. og 3. júl.

Rússarnir
í Þjóðleikhúsinu!

Kirsuberjagardurinn eftir Anton Tsjejev
8. og 9. september á Stóra sviðinu

Þá eilífu eftir Árna Ibsen
10. og 11. september á Stóra sviðinu
Texti á skjá

ÞJÓÐLEIKHÚSIÐ

Sat tvær vikur á toppnum í USA.

Johnny Depp

Með hinum eina sonna Johnny Depp og frá-anillingnum Tim Burton kemur súkkulaðiskemmtun ársins.

Charlie and the Chocolate Factory

Þú getur unnið þessari góðu vinnu!

HAGKAUP



SAMKEPPNI Landlæknir segir að meðan spítalarnir voru þrír í Reykjavík, Borgarspítali, Landspítali og Landakot hafi þeir ekki keppt um sjúklinga heldur um að fá kandidata í framhaldsnám. Sú samkeppni hafi bætt kennsluumhverfið.

Einkarekið sjúkrahús er spurning um tíma

Það er tímaspursmál hvenær einhvers konar einkarekið sjúkrahús verður sett á stofn hér á landi, segir landlæknir. Hann bendir á að læknisverk hafi í auknum mæli verið að flytjast frá sjúkrahúsum á stofur úti í bæ.

HEILBRIGÐISMÁL „Spurningin er ekki hvort heldur hvenær einhvers konar einkarekið sjúkrahús verður sett á stofn hér á landi,“ segir Sigurður Guðmundsson landlæknir. Hann vísar í því tilliti til þeirra miklu flutninga sem orðið hafi á læknisverkum frá sjúkrahúsum á stofur úti í bæ á undanförnum árum.



SIGURÐUR GUÐMUNDSSON Faglegur ávinningur sameiningar hefur náðst á ýmsum sviðum.

hefjast handa við undirbúning sjúkrahússrekskurs á eigin vegum eða í samvinnu við fjárfesta í

grein sem hann ritar í nýtt Læknablað.

„Þetta er sjónarmið sem hefur verið í umræðu lækna, ýmissa annarra heilbrigðisstarfsmanna og fjármálamanna undanfarin fjögur fimm ár,“ segir landlæknir. Hann minnir á upphaflegan tilgang sameiningar Landspítala og Sjúkrahúss Reykjavíkur.

„Hann var að ná fram þunga stærðarinnar á hverri starfseiningu spítala, sem gætu keppt við sambærilegar einingar á sambærilegum sjúkrahúsum í nálægum löndum. Um yrði þá að ræða háskólaspítala. Eftir því sem fleiri starfa á hverri deild háskólaspítala, þeim mun meiri líkur eru á að hægt sé að hreyfa menn á milli, gera fleirum kleift að stunda rannsóknir og kennslu, ásamt því að sinna sjúklingum. Þá

sáu menn, ekki síst stjórnsmálmennt, kosti þess að draga úr kostnaði við þjónustuna. Reyndar hefur það ekki gengið eftir enn. Faglegi ávinningurinn hefur hins vegar náðst á ýmsum sviðum.“

Landlæknir segir að einkareknir spítalar séu starfandi í nálægum löndum. Þróunin hér hafi leitt til vaxandi flutninga á læknisverkum á stofur úti í bæ. Læknar fái meira í sinn hlut sé viðvik gert á samningi við Tryggingastofnun utan spítala heldur en inni á honum. Þá hafi læknar horft á sjálfstæði sitt á stofnunum. Loks sé hollt að hafa samkeppni milli stofnana.

„En persónulega leið mér mjög vel í starfi á háskólasjúkrahúsi, þar sem ég sá mína sjúklinga á göngudeild spítalans ef þeir voru ekki í rúmi,“ segir landlæknir.

jss@frettabladid.is

Tilhögun sjúkraflutninga og -þjónustu í dreifbýli:

Evrópuverkefni fær 55 milljónir

ALÞJÓÐASTARF Búið er að ganga frá fjármögnun verkefnis um sjúkraflutninga og -þjónustu í dreifðum byggðum, en fjármögnunin var forsenda þess að Norðurslóðaáætlun Evrópusambandsins styrkti verkefnið um tæpar 55 milljónir króna fram til ársins 2007.

Ísland leiðir verkefnið sem er til tveggja og hálfis árs, en að auki taka þátt nyrðri byggðir í Svíþjóð og Suðureyjar Skotlands. Hildigunnur Svavarsdóttir, skólastjóri Sjúkraflutningaskólans, segir að gengið

hafi verið frá fjármögnuninni á fundi í gær, en til stendur að kynna verkefnið nánar í vikulokin. „Við erum í góðum málum og ætlum okkur að fara af stað með verkefnið,“ segir hún og bætti við að fyrsti fundur yrði haldinn von bráðar í Skotlandi. Norðurslóðaáætlunin styrkir verkefnið að sextíu prósentum, en Fjórðungssjúkrahús Akureyrar tryggir fjármögnun þess sem upp á vantar. Þá hafa náðst samningar við Slökkvilið Akureyrar um vinnuframlag.

- óká



HILDIGUNNUR SVAVARSDÓTTIR Hildigunnur er skólastjóri Sjúkraflutningaskólans en hún leiðir alþjóðlegt samstarfsverkefni um sjúkraflutninga og -þjónustu í dreifðum byggðum.

Olía-fyrir-mat-rannsókn:

Mistök, vanhæfi og spilling

SAMEINUÐU ÞJÓÐIRNAR. AP Ítarleg rannsókn á svonefndri olíu-fyrir-mat-áætlun Sameinuðu þjóðanna í Írak hefur leitt í ljós að samtökin eru hreinlega ekki fær um að annast svo umfangsmikil verkefni með skilvirkum hætti nema til komi róttækar endurbætur á stjórnsýslu þeirra. Þetta sagði Paul Volcker, fyrrverandi seðla-bankastjóri Bandaríkjanna, sem stýrði hinni óháðu rannsókn, er hann kynnti niðurstöður hennar í

höfuðstöðvum SP í New York á miðvikudag. Í skýrslunni er bent á margvísleg mistök og vanhæfni í öllu stjórnkerfi SP, allt frá framkvæmdastjóranum sjálfum Kofi Annan til aðstoðarmanna stað-gengils hans í öryggisráðinu. Þeir létu spillingu viðgangast og aðhöfðust ekkert er ríkisstjórn Saddams Husseins í Írak mokaði um 10,2 milljörðum Bandaríkja-dala, andvirði um 640 milljarða



SP GAGNRÝNDAR Paul Volcker, sem stýrði rannsókninni á olíu-fyrir-mat-áætlun SP, kynnr niðurstöðurnar í fyrradag.

króna, í sinn vasa, framhjá öllum viðskiptaþvingunum. Annan hvatti til þess að leiðtogar aðildarríkja SP, sem koma saman í næstu viku, nýttu það „gullna

tækifæri“ sem nú gefst til um-bóta. Ráðamenn margra þróunar-ríkja eru hins vegar tortryggir á slíkt af ótta við að það muni rýra áhrif þeirra.

-aa



AFGANSKIR FLÓTTAMENN Afgönsk flóttakona klífrar upp á bílpall sem flytja á fjölskyldu hennar frá Pakistan til Afganistans. Pakistanska ríkisstjórnin bað afganska flóttamenn að yfirgefa Pakistan af öryggis-ástæðum en yfir þrjár milljónir Afgana eru enn í Pakistan.

Gistinætur í júlí: Íslenskir gestir fleiri

FERÐAÞJÓNUSTA Gistinóttum á íslenskum hótélum í júlímánuði fjölgaði um þrjú prósent milli ára samkvæmt nýjum tölum Hagstofu Íslands. Voru gistinætur þetta árið alls rúmlega 157 þúsund talsins en voru rúmlega 153 þúsund árið 2004. Mesta aukningin varð á Suðurnesjum, Vesturlandi og Vestfjörðum en aukning var merkjanleg alls staðar nema á Suður- og Norðurlandi. Aukningin er að mestu rekin til ferðalaga Íslendinga sem fjölgaðu gistinóttum sínum um 21 prósent en aðeins eins prósentis aukning varð miðað við erlenda ferðamenn.

- aðe



FRÉTTABLAÐIÐ/FINNUR BALDURSSON

FRÁ HÓLASANDI Þar var krap á vegi og snjór í köntum um hádegisbil í fyrradag. Lúpínan á sandinum er hulin snjó og fjöllin í baksýn orðin hvít.

Farið að hausta:

Snjóþekja á Hólasandi

SAMGÖNGUR Vetur konungur hefur minnt á sig á Norður- og Austurlandi á síðustu dögum og í fyrradag var hálka á Mývatnsheiði og snjóþekja á Hólasandi. Einnig var hálka á Hellisheiði eystri og hálkublettir á Fjarðarheiði og Möðrudalsöræfum. Hiti hefur farið undir frostmark síðustu nætur á nokkrum stöðum á landinu og skriðið upp í nokkrar gráður að deginum til. Um leið og menn hafa hugleitt að bæta dekkjabúnað bifreiða sinna hafa þeir tínt til vetrar-klæðnað á borð við úlpur, húfur og trefla.

- bps

LÖGREGLUFRÉTTIR

MÆÐGIN VELTU BIFREIÐ Spænsk mæðgin veltu bifreið á Þverárfjallsvegi um klukkan átta í fyrirakvöld en sluppu ómeidd. Missti móðirin stjórn á bifreiðinni en nýbúið var að hefja veginn og því mikil lausamöl á honum að sögn lögreglunnar á Sauðárkróki. Bifreiðina höfðu þau tekið á leigu og er hún talin ónýt.

INNBROT Í REYKJAVÍK Lögreglan í Reykjavík handtók tvo menn sem staðnir voru að verki við að brjótast inn í bíla í smáfbúðahverfinu í gærmorgun. Tilkynnt hafði verið um innbrot í þrjú hús á sama svæði þá nótt og telur lögregla víst að um sömu menn sé að ræða.



Manstu?



Í minningunni virðist lífið stundum hafa verið einfaldara í æsku. Skál af **Kelloggs Corn Flakes** markaði byrjunina að góðum degi hjá fjölmörgum íslenskum fjölskyldum og gerir enn.

Manstu hvað stökkar flögurnar voru góðar með ískaldri mjólk? Leyfðu börnunum þínum að njóta hollustunnar og bragðsins sem gladdi þína morgna í æsku og gerir eflaust enn.



bonus.is

STÓRPAKKNING

699 KR.

pú gerir ALLTAF

Vistvænu Bambó barnableiurnar

BAM 42 JUNIOR 15-25 kg

BAM 50 MAXI 8-18 kg

BAM 46 MAXI-PLUS 12-22 kg

BAMBO 56 MIDI 5-10 kg

NÖRÐSK MILJOMÆRKNING • NORDIC ECOLABEL

Hrísgrión 2 kíló

129 KR.

2 KÍLÓ

799 KR.

KÍLÓVERÐ

KJARNAFÆÐI

299 KR.

Sveitabjúgu

KOFAREYKT

720ml

79 KR.

DAU Rodkal

129 KR.

PAKKINN

80 BOSSAPURRKUR

HANGIBITAR

699 KR.

KOFAREYKTIR FRAMPARTSBITAR

Hangikjötið

500 STK.

99 KR.

200 STK.

59 KR.

EKKERT BRUÐL

SHOOPER

199 KR.

250g

40%

afsláttur

við kassann

209 KR.

40% afsláttur við kassann

Merket verð 349,- 250g

BEZT SAMLOKUSKINKA 250g

afsláttur

við kassann

129 KR.

1 KÍLÓ

UPPPVOTTALÖGUR 500 ml

79 KR.

500 ml

129 KR.

12 STYKKI

12 BORÐTUSKUR 27x27 sm

12 STYKKI

12 VISKUSTYKKI 36x70 sm

12 STYKKI

UPPPVOTTALÖGUR 500 ml

129 KR.

1 KÍLÓ

UPPPVOTTALÖGUR 500 ml

79 KR.

500 ml

129 KR.

12 STYKKI

12 BORÐTUSKUR 27x27 sm

12 STYKKI

12 VISKUSTYKKI 36x70 sm

12 STYKKI

129 KR.

1 KÍLÓ

KORNFLÖGUR 750g

159 KR.

KORNFLEX PLASTBOX (LOK AÐ OFAN) KORNBOX STÓRT

159 KR.

ÁVAXTAMÚSLÍ

1 KÍLÓ

119 KR.

RÚSÍNUR 500g

119 KR.

Byrjum daginn vel...

2999 KR.

120 töflur

AFGREITT VIÐ KASSANN

SKOÐIÐ INNIHALDSLÝSINGUNA VANDLEGA

2 töflur innihalda:

- RNA (ribonucleic) 100 mg
- DNA (deoxyribonucleic) 100 mg
- SOD (vegetabils) 125 mg
- M Wild Yam 100 mg
- Vitamin C 1000 mg
- Blanding af: 200 mg
- Citronbiofravon
- Hesperidinkomplex
- Acerola

góð kaup í Bónus!



Ferskt svínakjöt á góðu verði

bonus.is BONUS bonus.is BONUS bonus.is BONUS bonus.is BONUS bonus.is BONUS

„ORÐRÉTT“

Auðvitað bjó ekki annað að baki.
„Mér finnst virkilega rausnarlegt af honum að standa upp fyrir mér.“

ÁSTA MÖLLER UM DAVÍÐ ODDSSON EN HÚN TEKUR SÆTI HANS Á ALÞINGI. FRÉTTABLAÐIÐ.

Við ættum kannski að pakka saman.
„Þjóðlífið verður fátæklegra þegar Davíð hverfur af þessum vettvangi.“

GUÐLAUGUR ÞÓR ÞÓRÐARSON ÞINGMAÐUR SJÁLFTÆÐISFLOKKSINS Í FRÉTTABLAÐINU.

nær og fjær
tilveran

SJÓNARHÓLL
■ KLUKKUR Í STAÐ STÖÐUMÆLA

Myndi svindla

Borgarfulltrúar Sjálfstæðisflokksins hafa lagt til að tekin verði upp gjaldfrí bílastæði með tímatakmörkunum í Reykjavík og verði bílastæðaklukkur notaðar til þess. Tekjur borgarinnar vegna bílastæðagjalda námu 430 milljónum króna í fyrra.
„Mér list ekkert illa á þetta,“ segir Finnur Jóhannsson kvikmyndagerðarmaður um hugmyndir sjálfstæðismanna. Sjálfur fer hann oft í miðbæinn og hefur greitt ófár stöðumælasektir. Hann telur þó ekki að stöðumælur sem slíkir standi miðborginni fyrir þrífum. „Ef maður á erindi í miðbæinn fer maður þang að hvað sem að stöðumælum líður. Mér finnst hins vegar stöðumælasektirnar of háar,“ segir Finnur sem telur það jafnvel betra ráð að lækka sektirnar frekar en taka upp bílastæðaklukkur. „Það er verið að höfða til heiðarleika fólks, en ég er



Finnur Jóhannsson kvikmyndagerðarmaður.
ansi hræddur um að margir myndu svindla á kerfinu og skrá rangan tíma til að geta lagt lengur. Ég hugsa að ég myndi gera það,“ segir hann og hlær.



NÝVEIDDUR HUMAR ÚR NOREGSJÖRÐUM Hann var kræsilegur humarinn á fiskmarkaðnum í Björgvin eins og annað sem var á boðstólum.
FRÉTTABLAÐIÐ/BS

HVAÐ ER AÐ FRÉTTA? HALLA RUT BJARNADÓTTIR KAUPMAÐUR

Útrás til Eistlands

„Ég er frísk enda var þetta sennilega mitt rólegasta sumar hingað til,“ segir Halla Rut Bjarnadóttir, eigandi fylgihlutaverslananna Ice in a bucket, spræk og endurnærð. Halla tekur sér alltaf fri á sumrin en nýtir þau yfirleitt til ferðalaga. „Það er óvenjulegt að ég haldi mig bara heima. Ég er oft en ekki úti um hvíppinn og hvappinn, ferðast bæði mikið vegna vinnunnar og fyrir sjálfa mig, en það var kærkomið að vera bara heima.“ Halla er þó ekki rígbundin við fösturjörðina og er nýkomin frá Tallin í Eistlandi þar sem hún skoðaði sig um. „Þetta er mjög sérstök borg,“ segir hún og verður eilítið spök í rómi þegar hún er

innst eftir erindinu. „Ég er kannski að hugsa til framtíðar og aldrei að vita nema ég færi út kviarnar til Eystrasaltslandanna áður en langt um líður. Við sjáum hvað setur.“
Haustið er annasamasti tími ársins hjá Höllu og hún er í óðaönn að taka á móti öllum vörunum sem hún ætlar að selja fyrir jólin, flokka þær og merkja. Ekki bætir ástandið á atvinnumarkaðnum úr skák og Halla fer ekki varhluta af því, frekar en aðrir kaupmenn, að það er erfitt að ná í starfsfólk. „Áður var til dæmis auðvelt að fá aukafólk en það hefur gjörbreyst. En ég kviði ösinni ekki. Vandamálin eru til að leysa þau.“



Pitsur snæddar í Höfða

Tímamót urðu í sögu Höfða á miðvikudag þegar þar voru snæddar pitsur í fyrsta sinn. Borgarstjóri bauð þá íslenskum og dönskum krökkum til veislu og kunnu þeir vel að meta veitingarnar.

Pitsur hafa aldrei áður verið borðaðar í Höfða, móttökuhúsi borgarstjórnar Reykjavíkur, eftir því sem Fréttablaðið kemst næst. Margvísleg boð hafa verið haldin í húsinu en aldrei hefur veisluhöldurum þótt ástæða til að bjóða upp á pitsur fyrr en nú, þegar Steinunn Valdís Óskarsdóttir, borgarstjóri í Reykjavík, afréð að sleppa snittum og pinnamat og panta pitsur.

Höfði var reistur 1909 og var fyrstu árin í eigu ræðismanns Frakka á Íslandi. Síðar bjó þar Einar Benediktsson, skáld og athafnamaður og enn síðar Louisa Matthíasdóttir listmálari en um 1940 varð húsið bústaður sendiherra Breta á Íslandi. Sá bjó ekki einn í Höfða því draugar höfðu tekið sér þar bólstað í tíð Einar Ben. Eitthvað fóru draugarnir ver með sendiherrann en skáldið, því hann hrökklaðist á endanum úr húsinu og herma sögur að þetta sé fyrsta og eina skiptið í heimssögunni sem sendiherra flyst úr húsi vegna reimleika.

Höfði komst í heimsfréttirnar fyrir nítján árum þegar leiðtogar heimsveldanna hittust þar til að ræða kjarnorkuáætlanir sínar. Það var 1986 og er óhætt að segja að augu alheimsins hafi beinst að húsinu fagra við Sundin blá, þó mest hafi sést í hurðarhún aðalinngangsins.



PITSUR Í HÖFÐA Borgarstjórinn í Reykjavík í hópi danskra og íslenskra ungmennta sem snæddu fyrstu pitsurnar sem borðaðar eru í Höfða.

Tílefni pitsuveislunnar á miðvikudag var opinber móttaka íslenskra og danskra unglinga sem búa sig undir að takast á við lífið og tilveruna. Dönsku krakkarnir eru í Elsesminda Odense Produktionshøjskole en íslensku krakkarnir í Fjölsmiðjunni. Báðar stofnanirnar eru fyrir ungt fólk sem ekki hefur fundið sig í hefðbundnum skólum og vantar farveg til að koma sér á menntabrautina á ný eða út í atvinnulífið.

Pitsurnar komu frá Mango Pizza í Brekkuhúsum í Grafarvogi og tók unga fólkíð hraustlega til matar síns.
bjorn@frettabladid.is



ALSÆL Þorbjörn Jensson forstöðumaður Fjölsmiðjunnar og Björk Vilhelmsdóttir borgarfulltrúi ánægð með matinn.



Allsherjar atkvæðagreiðsla

Viðhöfð verður allsherjaratkvæðagreiðsla vegna kjörs fjögurra fulltrúa á ársfund ASÍ sem haldinn verður dagana 20. og 21. október nk. Einnig verður viðhöfð allsherjaratkvæðagreiðsla við val á fjórum fulltrúum á ársfund LÍV sem haldinn verður 11. – 12. nóvember nk. Framboðslistum skal skila á skrifstofu Verslunarmannafélags Suðurnesja, Vatnsnesvegi 14, Reykjanesbæ, eigi síðar en kl. 12:00 föstudaginn 16. september 2005. Öðrum listum en lista stjórnar skulu fylgja meðmæli 50 fullgildra félagsmanna.

Kjörstjórn

Söngvarar í Pólýfónkórnum hittast á ný:

Náði hinum eina sanna hreina tóni

Félagar í Pólýfónkórnum ætla að hittast á vinafundi á þriðjudag og rifja upp gamla tíma og að auki leggja á ráðin um ferðalag á næsta ári.

Stofnandi og stjórnandi Pólýfónkórsins var ferða- og tónlistarfrömuðurinn Ingólfur Guðbrands-son, en kórinn hefur ekki sungið síðan 1988.

„Hugmyndin er að reyna að fá Ingólf til að fara með okkur í menningarferð til Þýskalands,“ segir Ólöf Magnúsdóttir, sem stendur að vinafundinum. Ingólfur hefur tekið erindinu vel en hann er líkast til víðförlasti Íslendingurinn, hefur heim-sótt 144 lönd um ævina.

Pólýfónkórinn var starfræktur í 30 ár og



PÓLÝFÓNKÓRINN OG SINFÓNÍUHLJÓMSVEITIN Frá hljótleikum í Háskólabíói 1986.

vann marga sigra á söngsviðinu. „Þetta var ofboðslega góður kór sem alltaf fékk framúrskarandi dóma,“ segir Ólöf og rifjar meðal annars upp að einu sinni hafi verið skrifað að hann næði hinum eina,

sanna, hreina tóni, sem hlýtur að vera takmark hvers kórs. Vinafundurinn með Ingólfi verður á þriðjudag á Grand hóteli Reykjavík við Sigtún og hefst klukkan 20.
bþs

SONY®

Hugsaðu stórt!



KEP42M1SI
42" Sony Plasma sjónvarp
299.950 krónur
DVD upptökutæki fylgir frítt með.



LKV-32M1SI
32" Sony LCD sjónvarp
259.950 krónur
DVD upptökutæki fylgir frítt með.



KLV-30HR3S
30" Sony LCD sjónvarp
199.950 krónur
DVD upptökutæki fylgir frítt með.

Fáðu þér vegg sjónvarp og DVD upptökutæki fylgir!



RDR-GX210

Fylgir með!
DVD upptökutæki
44.950 kr.

like.no.other™

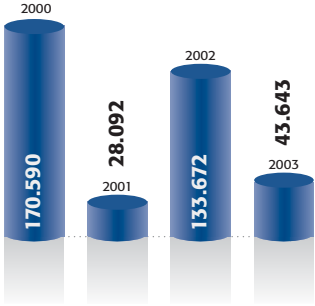
Sony Center Kringlunni
588-7669 / 588-SONY
www.sonycenter.is

Sony Center

SVONA ERUM VIÐ

ÆÐSÓKN Á ÍSLENSKAR KVIKMYNDIR

Heimild: HAGSTOFAN



baksvið

fréttir og fróðleikur

FBL GREINING: SALMONELLA

Sýking sem allir geta fengið

Salmonellusýking er mörgum kunn enda sýking sem allir geta fengið á öllum skeiðum lífs síns hvar sem er í heiminum. En hvað veldur því að hún er svona erfið viðureignar?

Hvað er salmonella?

Salmonella er heiti yfir eina tegund þarmasýkla en tegundinni tilheyrja sjö undirtegundir og þúsundir annara kvísla út frá þeim. Allar geta þær valdið sjúkdómum hjá fólki en tvö afbrigði eru þó líklegri til þess en önnur.

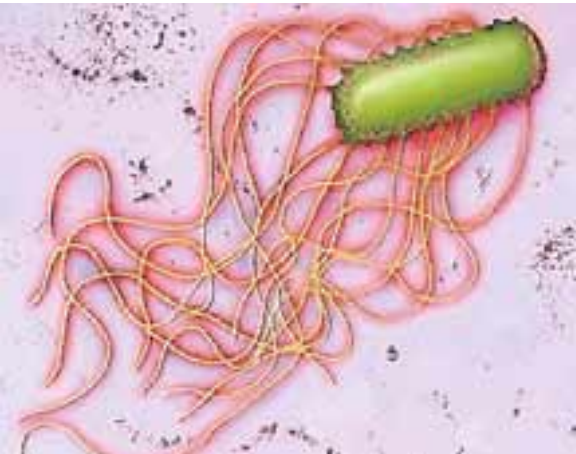
Hvar finnst hún?

Segja má að salmonella finnist nánast hvar sem er í einhverju formi. Hún er víða í náttúrunni í jarðvegi og vatni og þaðan berst hún gjarna milli dýra og

frá dýrum til manna. Kjörhitastig hennar er líkamshiti manns eða 37 gráður en hún lifir af allt niður í fimm gráðu hita og upp í 70 gráður. Salmonellan getur bæði lifað við loftfirrð og loftháðar aðstæður og getur lifað af þurrkun.

Einkenni sýkingar

Slæmur magaverkur er oftast en ekki ávisun á salmonellusýkingu en í kjölfarið fylgir yfirleitt niðurgangur, hiti, höfuðverkur og almenn ógleði. Mikið þróttleysi gripur sjúka en fyrstu einkenni verða oft ljós á fyrsta sólarhring eftir að sýkt matvæli hafi verið lögð til munns. Sjúkdómurinn varir yfirleitt í tvo til þrjá daga en getur í verstu tilfellum varað mun lengur eða nokkrar vikur.



SPURT & SVARAÐ

■ GEÐSJÚKIR ERU HLUTI AF SAMFÉLAGINU

Mikið fagnaðarefni

Einum milljarði króna af söluandvirði Símans verður varið til þess að hefja nú þegar uppbyggingu búsetuúrræða og þjónustu fyrir geðfatlaða. Gert er ráð fyrir að Framkvæmdasjóður fatlaðra verji 500 milljónum til viðbótar til kaupa eða byggingar húsnæðis fyrir þessa einstaklinga.

Hverju breytir þetta?

Þetta gjörbreytir stöðu þessa hóps svo og aðstandenda hans. Ég hef ekki séð skýrslu sem félagsmálaráðherra lét gera um þörfina, þannig að ég get ekki dæmt um hvort þetta fullnægir henni eða ekki. En það breytir því ekki að þetta er mikið fagnaðarefni, þakkarvert og ríkisstjórninni til sóma. Hún er þarna að efna það fyrirheit sem hún gaf í stjórnarsáttmálanum um að bæta kjör og hag geðsjúkra.

Hvernig viltu sjá þessa uppbyggingu í Reykjavík?

Ég vil sjá að tekið sé á geðsjúkdómum eins og öðrum sjúkdómum, svo sem krabbameini. Að það geti komið til bráðainnlagnar, meðferðar, eftir- meðferðar og endurhæfingar. Endurhæfingin þarf að beinast að geðsjúkdómnum sem slíkum. Vissa er fyrir því að það er hægt að ná miklum árangri í markvissri endurhæfingu. Það þarf að hjálpa notendum þjónustunnar til sjálfshjálpar. Það þarf að undirstrika að þetta eru mannréttindamál.



SVANUR KRISTJÁNSSON Í STJÓRN GEÐHJÁLPAR

Hvar er æskilegt að staðsetja húsnæðið?

Ég vil byrja á því að segja, að helst vildi ég sjá það gettó sem er í Hátúninu jafnað við jörðu. Það eiga allir rétt á að eiga sitt eigið heimili. Síðan þarf fólk á endurhæfingu og félagslegri aðstöðu að halda. Ég sé ekki fyrir mér að það verði búið til eitthvað gettó fyrir geðsjúkra fyrir einn og hálfan milljarð, þar sem þeir verða hólfaðir niður. Þeir eru hluti af samfélaginu og eiga að vera það eins og því verður við komið.



Aukinn hiti er að færast í leikinn á lokaspretti kosningabaráttunnar fyrir þingkosningarnar sem fram fara í

Þýzkandi á sunnudaginn eftir viku. Lokaspretturinn hófst með sjónvarpskappræðum kanzlaraefna stóru flokkanna tveggja, Jafnaðarmannaflokksins SPD og Kristilegra demókrata, CDU, síðastliðið sunnudagskvöld. Eins og við var búizt þótti flestum Gerhard Schröder kanzlari njóta sín betur í þeirri viðureign en Angela Merkel. Hún þótti hins vegar hafa staðið sig betur en flestir áttu von á. Samkvæmt niðurstöðum skoðanakannana sem gerðar voru eftir kappræðurnar virðast þær þó hafa haft þau áhrif að dregið hefur úr forskoti kristilegu flokkanna á SPD.

Stóra-samsteypa?

Könnun Forsa-stofnunarinnar sýnir fylgi CDU og systurflokksins CSU í 42 prósentum en SPD í 34 prósentum. Í síðustu viku mældust kristilegu flokkarnir með 43 prósent og SPD með 32. Fylgi frjálsra demókrata, sem Merkel vill mynda stjórn með, mælist nú aðeins 6%, en þar með er orðið tæpt að þessir flokkar nái hreinum þingmeirihluta. Með því fá vangaveltur byr undir báða vængi um að í stað eiginlegra stjórnarskipta – þar sem hægri- stjórn skipuð kristilegu flokkunum og FDP kemur í stað hinnar „rauð-grænu“ stjórnar jafnaðarmanna og græningja – muni eftir kosningarnar koma til „stóru-samsteypu“, þ.e. stjórnarsamstarfs kristilegu flokkanna og SPD þar sem Merkel yrði kanzlari.

FYLGFI FLOKKANNA:

CDU/CSU:	42%
SPD:	34%
Græningjar:	7%
FDP:	6%
Vinstrifl.::	8%

Svo gæti jafnvel farið að odda- atkvæðin á þingi yrðu í höndum fulltrúa Vinstriflokksins, kosningabandalags vestur-þýzkra sósíalista, sem margir hverjir klufu sig frá vinstra armi SPD, og hins austur-þýzka PDS, arftaka kommúnistaflokksins sem fór með öll völd í Austur-Þýzkalandi á sínum tíma. Vinstriflokkurinn teflir fram sem atkvæðaveiður- um annars vegar Oskar Lafontaine, sem eitt sinn var kanzlaraefni SPD, og Gregor Gysi, sem lengi var einn mest áberandi fulltrúi PDS, en lenti á hliðarlínunni eftir að hafa sagt af sér sæti í stjórn Berlínar vegna smávægilegs hneykslismáls. Kosningastefnuskráin miðar fyrst og fremst að því að höfða til fólks sem telur umbótatilraunir



HANN EÐA HÚN? Þótt aukin harka hafi færzt í baráttu þeirra Angelu Merkel og Gerhards Schröder á lokasprettinum gátu þau brosað í umræðum á þingi í fyrradag.

rauð-grænu stjórnarinnar á skatta- og félagslega kerfinu gangi of langt og séu hrein ógnun við velferðarríkið. Í fyrstu mældist framboðið með vel yfir tíu prósentu fylgi en er nú nokkuð undir því.

Ef úrslit kosninganna skyldu verða þau að hvorki hægri- flokkarnir né núverandi stjórnarflokkar hljóti meirihluta þykir sem sagt líklegra að stóru flokkarnir taki sig saman um að stjórna landinu en að SPD og græningjar leyfðu Vinstriflokknum að þjóna sem hækja þeirra til að halda í stjórnartaumana. Ljóst er að margir forystumenn SPD líta á Lafontaine og fleiri forsvarsmenn Vinstriflokksins sem svikara og því er ólíklegt að til nokkurs samstarfs þessara flokka geti komið. En í kosningabaráttunni beitir Merkel og hennar fólk markvissir hræðsluáróðri um að lítið sé að marka heitstrengingar jafnaðarmanna um að þeir myndu aldrei starfa með vinstrisósíal- unum. Allir sem vildu stjórnarskipti ættu því að kjósa hennar flokk.

Stefnumunur kristallast

Í orðasennu sem Schröder og Merkel áttu á þinginu í Berlín á miðvikudag kristölluðust þær mismunandi pólitísku áherzslur sem þau standa fyrir. Schröder sakaði flokk Merkel um „félagslegan kulda“. Merkel hamraði á því að hin „rauð-græna“ stjórn Schröders væri búin að spila frá sér öllum trúverðugleika.

Til þessa aukafundar þingsins var efnt til að kanzlariinn gæti flutt síðustu stefnuræðu sína á þessu stytta kjörtímabili. „Við erum á rétttri leið“, lýsti Schröder yfir. Merkel gaf afrakstri sjö ára valdasetu jafnaðarmanna og græningja hins vegar falleinkunn. Merkel notaði lykilorðin „atvinna, fjölskylda og Evrópa“ til að lýsa höfuðáherslum ríkisstjórnar sem hún færir fyrir. Að bæta sveigjanleika atvinnulífsins yrði efst á stefnuskrá hennar.



FRÉTTASKÝRING
AUDUNN ARNÓRSSON
audunn@frettabladid.is

Bankaráð hækkaði laun Seðla- bankastjóra fyrir tveim vikum:

Hættir í pólitík og hækkar í launum um hálfa milljón

DAVÍÐ ODDSSON KOMINN Í FEITT



þorir þegar aðrir þegja!

Afnemum VSK af öllum snyrtivörum

**TAX
FREE
DAGAR**

Álagður virðisaukaskattur á snyrtivörur á Íslandi
er 24,5% sem jafngildir 19,68% afslætti.

Á fríhafnardögum
afnemum við VSK.
af snyrtivörumerkjum.

Dagana 8.-11. september
eru fríhafnardagar í öllum
snyrtivöruverslunum Hagkaupa.

Að sjálfsgöðu fær ríkissjóður sinn virðisaukaskatt af þessari sölu.
Verðlækkunin er alfarið á kostnað Hagkaupa.

Gildir til 11. september eða á meðan birgðir endast.

HAGKAUP
Skemmtilegast að versla



njóttu þess að

Nettó er

-300 kr.kg.
afsláttur



KEA

-421 kr.kg.
afsláttur



699 kr.kg.

Hangiframpartur sagaður
verð áður kr.kg. 999,-



30%

afsláttur v. kassa

Matfugl naggar og Cordon Bleu



**melónu
dagar**

69 kr.kg.
Vatnsmelónur



79 kr.kg.
Gular melónur



allt í matinn á einum stað

www.netto.is • Verð birt með fyrirvara um prentvillur
Tilboðin gilda frá 9. til 11. sept. (nema annað sé tekið fram) eða meðan birgðir endast

Akranes • Akureyri • Grindavík • Mjódd Reykjavík • Salahlverfi Kópavogi

versla í Nettó

í þínu liði



50%
afsláttur

421

kr.kg.

Grísahakk
verð áður kr.kg. 842,-

-640
kr.kg.
afsláttur



40%
afsláttur

959

kr.kg.

Bayonneskinka
verð áður kr.kg. 1.599,-



20%

afsláttur v. kassa

Old El Paso vörur

melónu
dagar

99

kr.kg.

Gálfa melónur

129

kr.kg.

Kantalup melónur

89

Grænar melónur

netto

skoðun

**SJÓNARMÍÐ
KÁRI JÓNASSON**

Stærstur hluti Símapeninganna fer í að minnka erlendar skuldir ríkisins.

Skuldir minnka – vegir og brýr

Þegar menn hafa 66,7 milljarða króna í veskinu til þess að ráðstafa, hlýtur margt að koma upp í hugann. Þetta er sá veruleiki sem blasti við ríkisstjórninni þegar Skipti ehf. greiddi fyrir kaup á Símanum í erlendri mynt og íslenskum krónum. Það var Davíð Oddsson sem fyrstur kom fram með til lögu um að hluta af söluhagnaði Símans yrði varið til að reisa hér fullkomið hátæknisjúkrahús. Nú hefur honum orðið að ósk sinni, því tölvert stórum hluta af Símapeningunum verður varið til fyrsta áfanga nýs sjúkrahúss og er það vel. Þar má hins vegar ekki láta staðar numið, því það hlýtur að vera hagur allra að koma starfsemi Landspítalans á einn stað sem allra fyrst, úr því á annað borð var ákveðið að sameina spítalana tvo í Reykjavík.

Það sem skiptir hins vegar mestu máli í sambandi við ráðstöf-un Símapeninganna er niðurgreiðsla erlendra skulda ríkisins. Þær hafa oft á tíðum verið þjóðarbúinu þungbærar, en sem betur fer hefur afkoma þess nú síðustu árin verið þannig að tölu-verður afgangur hefur verið til að grynna á skuldum ríkisins. Nú eru allar horfur á að skuldabaggi þess í útlöndum minnki verulega, ef gjaldeyrisvarasjóðurinn er tekinn með í reikning-inn og greiðsluafgangur ríkissjóðs fer allur í að minnka erlend-ar skuldir. Það er ekki aðeins að skuldirnar minnki og dragi úr vaxtagreiðslum og afborgunum, heldur hlýtur þjóðarbúið að standa betur að vígi þegar þenslan hér innanlands minnkar og gengi krónunnar hækkar, eins og margir búast við í lok þenslu-tímabilsins.

Þær vegaframkvæmdir sem tilkynnt hefur verið um að Síma-peningarnir fari í hafa langflestar verið lengi í umræðunni og horfa allar til mikilla bóta. Það má svo endalaust deila um hvort hundrað miljónir hafi frekar átt að fara í þennan kafla eða hinn og margt sem kemur til álita bæði varðandi bætтар samgöngur og önnur brýn verkefni eins og Halldór Ásgrímsson forsætis-ráðherra benti á eftir að tilkynnt var um útteilingu fjárins.

Þótt ríkisstjórnin og ríkisstjórnarflokkarnir hafi þegar lagt blessun sína yfir úthlutunina, biður það Alþingis í haust að fjalla um frumvarp um ráðstöfun Símapeninganna. Þá gæti hugsanlega eitthvað breyst og þá fær stjórnarandstaðan tæki-færi til að fjalla formlega um málið. Það er erfitt fyrir hana að vera á móti því í hvað peningarnir fara, en óneitanlega er ríkis-stjórnin að ákveða framlög til mikilla framkvæmda langt fram í tímann og það sviður stjórnarandstöðunni.

Flestir ráðherrarnir hafa fengið eitthvað í sinn hlut varðandi ráðstöfun fjárins, þótt langmest komi í hlut fjármála-ráðherrans, samgönguráðherrans og heilbrigðis- og trygginga-málaráðherrans. Hinir ráðherarnir fá svo eitthvað til vegamála í sínum kjördæmum.

Það hefði farið vel á því að einhverjum fjármunum hefði verið varið til umhverfis- og landnýtingarmála, því enn er mik-ið verk óunnið á þeim vettvangi. Þá hefðu menn átt að muna eftir þingvöllum og að þar hefði verið gert átak við uppbygg-ingu staðarins sem gæti staðið sem minnisvarði um Landssíma Íslands. ■

FRÁ DEGI TIL DAGS		
Gleðin horfin Ýmsir áttu von á því að Björn Bjarnason yrði utanríkisráðherra þegar Davíð Oddsson léti af embætti. Björn hefur um árabil verið helsti sérfræðingur Sjálf-stæðisflokksins – og þjóðarinnar – á sviði varnar- og öryggismála og nú síð-ast Evrópumála. En í umræðum í þröng-um hópum innan flokksins kom fram að tillaga fráfarandi formanns um Björn myndi kalla á atkvæðagreiðslu í þing-flokknum. Á því var ekki áhugi. Björn skrifar á vef-síðu sína í gær að „gleðin hverfi úr stjórnmálavafstrinu“ með brottför Davíðs úr stjórnmálum. Þess vegna eru ýmsir að spá því að hann fari	Virk samkeppni Það verður að teljast vel af sér vikið af Krónunni að standa sig svo vel í sam-keppninni við Bónus og Bausgveidið að aðeins munar um það bil einni krónu á hverri vöru í búðunum. Samkvæmt verðkönnun Morgunblaðsins, sem birt var í gær, kostaði vörurkarfan við af-greiðslukassann í Bónus 1.502 krónur en í Krónunni 1.515. Þetta sýnir að keppnin á milli þessara verslana er virk og er ástæða fyrir okkur neytendur að gleðjast yfir því. Svo er það annar hand-leggur að vöruverð á báðum stöðunum mætti gjarnan vera enn lægra! Viðmið-unin hlýtur að vera að Bónus og Krónan	þjóði ekki upp á lakara verð en stór-markaðir í nágrannalöndunum.
Griðastaður Jón Torfason, skjalavörður í Þjóðskjala-safni kemur með umhugsunarverðar ábendingar um Hljómskálagarðinn í Morgunblaðinu í gær. Honum list ekki vel á hugmyndina um kaffihús í garðin-um. „Í öllum menningarborgum hvar-vetna á jörðunni er lítið á almennings-garða sem griðastaði manna og dýra, ekki talin brýn nauðsyn á að eyðileggja slík svæði með kaffihúsum, bjórkrám og sölubúðum og trampa niður hvern grænan blett. Þar getur fólk dundað sér, nokkurn veginn í friði, rölt um, setið á bekk og horft á fuglana eða önnur jarð-arinnar dýr, eða bara notið þess að vera með sjálfum sér.“ gm@frettabladid.is		

Þá mun léttast til

Í DAG

NÝI SEÐLABANKASTJÓRINN

**PORVALDUR
GYLFASON**

Seðlabankinn er enn sem jafn-an fyrr vorkunnarverð skipti-mynt í valdabraski stjórn-málastéttarinnar þrátt fyrir hátíðlegar heitstrengingar rík-isstjórnarinnar og Davíðs sjálfs um aukið sjálfstæði bankans skv. lögum frá 2001.

ils skaða fyrir bændur og neytend-ur, sérdrægni fyrir hönd útgerðar-innar í sjávarútvegsmálum og ein-drægt áhugaleysi hans um aðild Ís-lands að ESB segja í rauninni allt, sem segja þarf. Ragnar Stefánsson jarðskjálftafræðingur hitti naglann á höfuðið fyrir nokkru í viðtali, þar sem hann sagði um Davíð og and-stöðu hans við aðild Íslands að ESB, að hann væri „okkar styrkasta stoð“. Umræður um einkavæðingu bankanna hófust fyrir alvöru 1987, en það mál komst þó ekki í höfn fyrr en 2003 og þá þannig, að ríkis-stjórnarflokkarnir tveir tryggðu sér áfram umtalsverð ítök í bönk-unum og hagnað af þeim. Í millitjô-inni koma til harðra átaka um Ís-landsbanka. Austur-Evrópuþjóðirn-ar gengu mun hraðar til verks í bankamálum árin eftir 1990, enginn silagangur þar.

Ókyrrðin í kringum Davíð Odds-son eftir átökin um Íslandsbanka og æ síðan á sér trúlega engan líka í stjórnmálasögu landsins, nema far-ið sé aftur til þeirra ára, þegar mest kvað að Jónasi Jónssyni frá Hriflu. Nú standa yfir réttarhöld, sem sak-borningarnir segja fullum fetum

vera lið í pólitískum ofsóknum Dav-iðs Oddssonar á hendur þeim. Við þetta bættist það, að vinum og vandamönnum Davíðs hefur í tvígang verið troðið inn í Hæsta-rétt. Hvort tveggja er til þess fallið að vekja efasemdir um, að Ísland geti talizt vera óskorað réttarríki. En þetta er ekki allt. Fyrir röksum tveimur árum sakaði Davíð Odds-son formann einkavæðingarnefnd-ar til tíu ára um að hafa haft milli-göngu um að bjóða sér 300 mkr. í mútur. Málið hefur ekki enn verið upplýst. Davíð sýndi því engan áhuga að láta kanna, hvernig meint-ur mútuveitandi hafði rækt starf sitt í einkavæðingarnefndinni. Það gerði stjórnarandstaðan raunar ekki heldur.

Þó kastaði fyrst tölfunum í fyrra, þegar Davíð Oddsson lagði sem for-sætisráðherra fram frumvarp til laga í því skyni bersýnilega að loka stærsta dagblaði landsins og öðru til og einnig næststærstu sjón-varpsstöðinni. Atlagan mistókst m.a. fyrir tilstilli forseta Íslands, svo að ljóst varð, að Davíð hlyti inn-an tíðar að hverfa af vettvangi stjórnmálanna. Það gekk eftir – en þó þannig, að hann hefur nú ákveð-ið að skipa sjálfan sig seðlabanka-stjóra, enda þótt annar maður muni skrifa undir skipunarbréfið. Seðla-bankinn er enn sem jafnan fyrr vor-kunnarverð skiptimynt í valda-braski stjórnmálastéttarinnar þrátt fyrir hátíðlegar heitstrengingar rík-isstjórnarinnar og Davíðs sjálfs um aukið sjálfstæði bankans skv. lögum frá 2001.

Miklir leiðtogar eru þeir menn, sem varða veginn fram á við með því að tefla brýnum framfaramál-um til sigurs við erfiðar aðstæður. Ég hygg, að mörg þeirra mála, sem Davíð Oddsson hefur staðið í vegi fyrir undangengin ár – þétting byggðar í Reykjavík, frívæðing sveitanna, aðild Íslands að ESB, sjálfstæður seðlabanki, skarpari skil milli stjórnmála og atvinnulífs – muni ná fram að ganga, þegar hann hættir að flækjast fyrir. Þá mun léttast til. ■

ALVÖRU HUMAR & ANNAÐ GIRNILEGT FISKMETI BEINT Á GRILLIÐ

ERTU Á LEIÐINNI AUSTUR FYRIR FJALL Í BÚSTAÐINN EÐA ÚTILEGUNA?

Í VERSLUNARMÍÐSTÖÐINNIN SUNNUMÖRK VIÐ ÞJÓÐVEG NR. 1

Humarbúðin
—Hlaðborð hafsins—
SUNNUMÖRK 2
810 HVERAGERÐI
SÍMI 483 3206

OPNUNARTÍMI
MÁNUD. - FIMMTUD.....11:00 - 18:30
FÖSTUDAGA.....11:00 - 19:30
LAUGARDAGA.....12:00 - 16:00

Kaupréttarsamningar forstjóra
Umbun með á hættu
Tilgangurinn er að stjórnendur leggi harðar að sér en um leið eykst áhættan í rekstri

LESTU GREININA Á VISIR.IS OG SEGÐU SKOÐUN ÞÍNA
visir

FRÉTTABLAÐIÐ

ÚTÁFUFÉLAG: 365 – prentmiðlar RITSTJÓRI: Kári Jónasson FRÉTTARITSTJÓRI: Sigurjón M. Egilsson AÐSTODARRITSTJÓRI: Jón Kaldal FRÉTTASTJÓRI: Arndís Þorgeirsdóttir VARAFRÉTTASTJÓRI: Trausti Hafliðason FULLTRÚI RITSTJÓRA: Guðmundur Magnússon RITSTJÓRNARFULLTRÚI: Steinunn Stefánsdóttir RITSTJÓRN OG AUGLÝSINGAR: Skaffahlíð 24, 105 Reykjavík **ADALSIÐI: 550 5000** SÍMBRÉF Á FRÉTTAÐEILD: 550 5006 NETFÖNG: ritstjorn@frettabladid.is og auglysingar@frettabladid.is VEFANG: visir.is UMBROT: 365 – prentmiðlar PRENTVINNUSLA: Ísafoldarprentsmiða ehf. DREIFING: Pósthúsið ehf. dreifing@posthusid.is Fréttablaðinu er dreift ókeypis á heimili á höfuðborgarsvæðinu, Suðurnesjum og Akureyri. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnaböðum án endurgjalds. ISSN 1670-3871

STELPUARNAR HAFNA SLEGID Í GEGN!

Íslenskur gamanþáttur í leikstjórn Óskars Jónassonar á morgun kl. 20:20



Oddskaðsgöngin á Austurlandi eru ólögleg

UMRÆÐAN
JARÐGÖNG



GUÐMUNDUR KARL JÓNSSON
FARANDVERKAMAÐUR

Á árunum 1983 til 1984 og síðan 1989 til 1993 lét Vegagerðin vinna að frumathugunum á aðstæðum til jarðgangagerðar á Austurlandi. Þar var um jarðfræðirannsóknir

að ræða. Þessi gögn voru síðan notuð við vinnu nefndar sem skipuð var árið 1988 þegar hún fékk það hlutverk að vinna að framgangi jarðgangagerðar á Mið-Austurlandi og gera tillögur um leiðir til fjármögnunar. Viðurkennt var að þetta væri eina leiðin til þess að stækka Fjarðarbyggð í eitt atvinnu-, þjónustu-, samgöngu-, og skólasvæði þegar ræddar voru hugmyndir um stóriðjuframkvæmdir á Reyðarfirði sem ALCOA í Bandaríkjunum hefur nú ráðist í. Samkvæmt þessum tillögum var um það rætt árið 1993 að í

fyrsta áfanga yrðu grafin veggöng sem leystu vetrareinangrun Seyðisfjarðar og Norðfjarðar, í öðrum áfanga göng milli Vopnafjarðar og Héraðs og einnig Reyðarfjarðar og Fáskrúðsfjarðar, og loks í þriðja áfanga tvenn göng inn í Stöðvarfjörð milli Breiðdalsvíkur og Fáskrúðsfjarðar. Án þess að grafin verði tvenn veggöng milli Reyðarfjarðar og Norðfjarðar sem kæmu inn í botn Eskifjarðar getur stóra Fjórðungs-sjúkrahúsið aldrei þjónað íbúum Suðurfjarðanna allt árið um kring. Þrenn jarðgöng sem tengja saman

Egilsstaði, Austur-Hérað, Seyðisfjörð og Norðfjörð verður að ákveða strax til að rjúfa einangrun stóra Fjórðungssjúkrahússins í Neskaupsstað við Egilsstaðaflugvöll. Óþolandi er að þetta Fjórðungssjúkrahús sem hefði verið betur staðsett á Egilsstöðum vegna sjúkraflugsins skuli ekki geta þjónað heimamönnum í öllum fjórðungnum við núverandi aðstæður þegar vitað er að gömlu Oddskarðsgöngin sem standa á snjóflóðasvæði í 640 metrum yfir sjávarmáli eru ólögleg samkvæmt stöðlum ESB. Útilokað er að jarð-

göng á Mið-Austurlandi geti beðið mörg ár í viðbót vegna stækkunar Fjarðarbyggðar í eitt atvinnu- og þjónustusvæði og stóriðjuframkvæmda á Reyðarfirði eftir að samningar við ALCOA í Bandaríkjunum hafa verið undirritaðir. Að loknum framkvæmdum við Almannaskarðs- og Fáskrúðsfjarðargöngin mæla nú öll rök með því að gömlu Oddskarðsgöngin sem hafa í för með sér aukna slysahættu víki fyrir tvíbreiðum jarðgöngum milli Eskifjarðar- og Norðfjarðar eins og bæjarstjórn Fjarðarbyggðar berst fyrir. ■

Baugsmálið og afskipti stjórnmalamanna

UMRÆÐAN
BAUGSMÁLÍÐ



KRISTJÁN PÉTURSSON

Eftir að hafa lesið ellefu kafla,sem fjalla um ákærun ríkislögreglustjóra vegna meintra afbrota forsvarsmanna Baugs er tekur til fjárdráttar, umboðssvika og brota gegn lögum um hlutafélög o.fl. er sérstaklega áhugavert er tekur til frumrannsóknar og almennrar málsmeðferðar efnahagsbrotadeil- arinnar. Manni virðist við fyrstu sýn að hinar víðtæku húsrannsóknarheimildir séu ekki í neinu samræmi við kæru, umfang og fram- lögð meint sakaratriði Jóns Gerald- Sullenberger gegn Baugi. Í þessu máli þarf því að grandskoða og rannsaka hvort húsleitarheimild héraðsdóms hafi ótvírætt gefið

efnahagsbrotadeild ríkislögreglu- stjóra óskorið vald til töku þeirra málgagna, sem virðast vera langt umfram þá umgjörð, sem frum- rannsóknin grundvallaðist á. Ætla verður að lögmenn Baugs kanni sér- staklega þennan þátt málsins, því hafi efnahagsbrotadeildin komist yfir sakargögn frá Baugi á röngum forsendum geta þeir ekki nýtt þau gögn til sakfellingar. Svo virðist sem meint sakaratriði í þessu máli séu þess eðlis að efnahagsbrotadeildin hefði auðveldlega geta beðið forsvarsmenn Baugs um þau og ekki hafi verið um mikla áhættu á undanskotum máls- gagna.Rétt er einnig að hafa í huga að á sama tíma stóð yfir rannsókn skattrannsóknarstjóra á meintum skattsvikum fyrirtækissins. Líkleg misbeiting pólitískt valds þáverand forsætisráðherra Davíðs Oddsonar gegn Baugi hefur valdið miklum óhug meðal þjóðarinnar og knýr enn frekar á nauðsyn þess að rannsakað verði hvaða grundvallarástæður voru til svo víðtækrar rannsóknar, sem staðið hefur yfir í þrjú ár. Um-

fang og eðli málsins réttlæta á engan hátt þennan langa rannsóknar- tíma. Sé líka til þess lítið að engin af hluthöfum Baugs hafa kært for- svarsmenn fyrirtækisins fyrir af- brot af neinu tagi né að þeir hafi orðið fyrir neinu tjóni í viðskiptum

Ég hef alla tíð treyst á heiðar- leika og kostgæfni lögreglu- manna og mun gera það áfram þó að pólitískur draugagangur leiki nú um rík- islögreglustjóraembættið.

við þá. Það er því nokkuð torskilin niðurstaða að þeir skulu vera ákærðir fyrir fjárstrátt, án þess að fyrir liggi kæra þar að lútandi sama gildir um meint umboðssvik. Þá þarf einnig að kanna sérstaklega tengslin milli ákæru- og rannsóknar- valdsins í þessu máli. Það er grafal- varleg mál að sami aðili rannsaki og

ákæri í málinu. Reyndar er sá gjörningur ekki neinu í samræmi við lögformlega málsmeðferð. Hafi Davíð Oddsson þáverandi forsætisráðherra og fylgifyrskur hans haft afgerandi áhrif á þróun rannsóknarinnar og hún hafi að ein- hverju leyti verið að undirlægi þeirra hrundið í framkvæmd þá hryktir alvarlega í grundvallarstöð- um lýðræðisins, með lögum skal land byggja. Svo virðist sem þriggja ára stöðug leit að sakaratriðum Baugs og Gaums hafi frekar átt að skaða mannorð forstöðumanna fyr- irtækjanna og valda þeim fjárhags- legum skaða, fremur en að upplýsa um sakargiftir þeirra eins og ákæruatriðin bera með sér. Kannski er ákæruatriði um greiðslukorta birtingu Jón Ásgeirs í Morgunblað- inu um hvað hann leggur sér til munns og hvaða veitinga – og kvik- myndahús hann sækir dæmigerð um vinnubrögð efnahagsbrotadeild- ar ríkislögreglustjóra. Menn þurfa ekki að velkjast í vafa um áratugaskeið varðandi samspil forráðamanna Sjálfstæðis –

og Framsóknarflokks við flokks- bræður sína í æðstu embættum inn- an löggæslu- og ákæruvaldsins. Af hverju voru verðsamráð olíufélag- anna og tryggingarfélaganna látin afskiptalaus árum saman? Forráða- menn þessa félaga voru allir vel þekktir innan Sjálfstæðis – og Framsóknarflokks.Í þessum málum var ekkert gert fyrr en Samkeppn- isstofnun braut upp samtryggingar- kerfið eins og kunnugt er. Það má tilgreina fjölda mála í gegnum árin þar sem ráðherrar umræddra flokka voru að aðstoða flokksbræð- ur með beinum hætti vegna alvar- legra tegunda afbrota. Um þann for- tíðarvanda verður ekki fjallað hér, enda um hann skrifað á sínum tíma í fjölmiðlum meðal annars af undir- rituðum vegna afskipta af rann- sóknum sakamála. Ég hef alla tíð treyst á heiðarleika og kostgæfni lögreglumanna og mun gera það áfram þó að pólitískur draugagang- ur leiki nú um ríkislögreglustjóra- embættið. Höfundur er fyrrv.deilarstjóri og löggæslumaður. ■

Af alhæfingum og fordómum

UMRÆÐAN
BLAÐAMENNSKA



SR. SVAVAR STEFÁNSSON
SÓKNARPRESTUR Í FELLASÓKN.

Tvennt tel ég að góður blaðamaður eða fréttaskýrandi ætti að fordást ef hann vill vera trúur starfi sínu. Annað er að vera ekki með alhæf- ingar í fréttum eða fréttaskýring- um, hitt er að losa sig við fordóma. Í Fréttablaðinu laugardaginn 3. sep- tember ritar Svanborg Sigmarsdótt- ir skýringar sínar og túlkunar á skoðanakönnun Fréttablaðsins um hug kjósenda í Reykjavík til póli- tískra flokka vegna kosninga næsta vor.

Það sem ég hnaut um í umræddri skýringu eru þeir fordómar og al- hæfingar sem höfundur hennar hefur um eitt hverfi borgarinnar, Fella- og Hólahverfið í Breiðholti. Íbúar þessara hverfa fá nú aldeilis að kenna á gamaldags fordómum og ótrúlegum alhæfingum. Svanborg segir um hverfi 111: „Það hefur löngum verið orð á Efra Breiðholti að þar búi villingarnir. Sérstaklega í Fellunum, þó svo að einn og einn hafi svo sem komið frá Hólunum líka“ (bls. 41).

Samkvæmt Orðabók Menningar- sjóðs frá 1982 segir um orðið „vill- ingur“: 1. óhemja, hömlulaus maður (einkum barn eða unglingur). 2. villimaður. 3. ótáminn hestur; grað- hestur. Samkvæmt þessu verðum við væntanlega að skoða merkingu tvö þar sem merking eitt á við um þá sem ekki hafa enn kosningarétt og merking þrjú um þá sem fram- bjóðendur munu væntanlega ekki reyna að höfða til. Samkvæmt sömu bók merkir orðið villimaður: villtur, ósiðaður maður, maður án menning- ar (Íslensk orðabók. Menningar- sjóður. Reykjavík 1982, bls. 794). Þetta er semsæ skoðun Svanborg- ar á íbúum í Fellunum, að þar liggi orð á að búi villt, ósiðað fólk og án menningar. Það er þá væntanlega ekki eftir miklu að slægjast í þessu hverfi fyrir væntanlega frambjóð- endur. Þó svo það orð hafi verið á fyrir rúmum aldarfjórðungi að í Breiðholti almennt hafi búið örliðit stærri hópur fólks sem átti við fé- lagslegan vanda umfram önnur hverfi, þá var það afleiðing stefnu yfirvalda þess tíma, stefnu sem fyr- ir löngu er búið að breyta. Þessi samþjöppun fólks með svipaða fé- lagslega stöðu heyrir nú sem betur fer fortíðinni til og í öllum hverfum borgarinnar er nú ósköp venjuleg blanda fólks af öllum þjóðfélags- stigum. Fréttir undanfarin ár benda til þess að ósiðaða framkoma fólks sé að finna í öllum hverfum borgar-

innar, líka þeim sem áður þóttu „fín- ni“ en önnur. Svanborgu til fróðleiks vil ég benda henni á að í Fellunum býr gott og siðað fólk, eins og annars staðar. Eftir að hafa verið sóknar- prestur í Fellasókn í nokkur ár hef ég kynnst mörgum íbúum þar. Ég get uppfært Svanborgu um að í Fellunum hef ég ekki rekist á villt, ósiðað fólk né fólk án menningar. Nema henni finnst sjálfri að venju- legt daglaunafólk sé yfirleitt menn- ingarsnautt, villt og ósiðað. Kannski hefur Svanborg ætlað sér að vera fyndin með þessari full- yrðingu sinni, slá léttan tón og skrifa liflegan texta. Ekki veit ég það. Hins vegar finnst fólki sem hér býr í Fellunum svona fordómar og alhæfingar um sig ekkert fyndnar. Það er erfitt að berjast við fordóma, það hefur, því miður, verið rík til- hneiging að líta á hverfin í Efra- Breiðholti sem hverfi fólks sem býr við meiri félagslega erfiðleika en aðrir. Það er bæði siðlaust og ljótt, að ala á þessum fordómum sérstak- lega þegar þeir eru ósannir eins og aðrir fordómar. Ég hvet Svanborgu til að sýna þann manndóm að vanda betur skrif sín að þessu leyti og skrifa texta sinn af þeim opna huga og fordómaleysi sem á að prýða blaðamenn, eins og aðra. Almennt á að leggja saklausu fólki heldur gott til en illt. ■

Sama gjald fyrir alla

UMRÆÐAN
LEIKSKÓLAR



HAFSTEINN KARLSSON
BÆJARFULLTRÚI SAMFYLKINGARINNAR

Það er skortur á dagforeldrum í Kópavogi. Eftirspurn eftir þess- ari þjónustu er meiri en fram- boðið. Það er mikilvægt fyrir foreldra yngstu barnanna að geta fengið örugga gæslu fyrir börn sín þann tíma sem er á milli loka fæðingarorlofs og upphafs leikskólagöngu. For- eldrar smábarna þurfa að eiga möguleika á að komast út á vinnumarkaðinn strax eftir að fæðingarorlofi lýkur, enda leyfa fjárhagskuldbindingar meðal annars vegna íbúðakaupa sjaldnast nokkurt tekjutap. Sveitarfélög verða að gera það sem í þeirra valdi stendur til að fólk fái til að starfa sem dag- foreldrar. Ýmislegt gott hefur verið gert í Kópavogi, en eitt- hvað meira þarf greinilega til. Fyrir 8 tíma vistun hjá dagfor- eldri þurfa foreldrar að greiða 55 – 60 þús. kr. en fá svo niður- greiðslu frá bænum að fjárhæð tæplega 14 þús. kr. og einstæðir foreldrar og foreldrar báðir í námi fá niðurgreiðslu sem nem- ur 25 þúsund krónum. Einstæðir foreldrar og námsmenn þurfa því að greiða 30 – 35 þús. kr. á mánuði en aðrir foreldrar 40 – 45 þús. kr. Þetta er verulega hærra gjald en foreldrar greiða fyrir jafnlanga dvöl á leikskólum bæj- arins. Þar er hæsta gjald um 29 þús. kr. en gjald fyrir einstæða foreldra um 21 þús. Foreldrar yngstu Kópavogsbúanna þurfa því að greiða 10-15 þús. kr. meira á mánuði fyrir barn hjá dagmó- ur en kostar að hafa barn á leik- skóla. Þessi umfram greiðsla verður um 110 – 160 þús. kr. á ári

sem er áleit fjárhæð fyrir flestar fjölskyldur í bænum. Nágrannar okkar í Garðabæ og Hafnarfirði gera betur fyrir sína borgara þannig að foreldrar þar greiða svipað gjald fyrir vistun hjá dag- foreldrum og fyrir leikskóla. Það er ekki hægt að færa nein góð rök fyrir því að foreldrar sem hafa börn í daggæslu skuli greiða meira en foreldrar með börn í leikskólum. Það er engin sanngirni í því að þeir sem yngstu börnin eiga þurfi að greiða allt að 160 þús. kr. aukalega fyrir það á hverju ári. Foreldrar yngstu barnanna er einmitt á þeim aldri sem mest útgjöldin eru, þurfa ef til vill að greiða fyrir eitt barn hjá dag- foreldri, annað á leikskóla, eru að koma sér upp húsnæði og borga af námslánum. Þeir þurfa að vinna mikið til að standa und- ir öllum skuldbindingum. Þetta getur valdið bæði álagi og streitu bæði hjá foreldrunum og

Það er ekki hægt að færa nein góð rök fyrir því að foreldrar sem hafa börn í daggæslu skuli greiða meira en foreldrar með börn í leikskólum. Það er engin sanngirni í því að þeir sem yngstu börnin eiga þurfi að greiða allt að 160 þús. kr.

Að flytja inn Íslendinga

BJÖRGVIN ÞORSTEINSSON
SKRIFAR UM XXXXXXXXXX

Tungumál eru í sífelldri endurnýj- un. Íslenskan er stolt okkar en hefur á sumum sviðum orðið á eftir. Við þýðum til dæmis erlenda orðið „racism“ sem kynþáttafordóma eða kynþáttahatur. Að nota erlenda orðið hentar hins vegar oft betur. Út- lendingaeftirlitið heitir nú Útlend- ingastofnun. Ef nafnið væri þýtt

beint á ensku héti stofnunin „For- eign Institution“, sem passar ekki og því heitir hún á ensku „Icelandic Directorate of Immigration“. Æ oft- ar heyrast að flytja þurfi inn fólk til vinnu. Í stað þess að tala um að flytja inn fólk væri ráðlegt að tala um að fá til fólk til/í vinnu. Hérlend- is er notað orðið innflutningur hvort sem um er að ræða fólk eða vöru. Á erlendum tungum þykir hins vegar yfirleitt hæfa að nota önnur orð yfir

Íslenskan er stolt okkar en hefur á sum- um sviðum orðið á eftir.

fólk – immigration (inn) og emigration (út) þegar talað er um fólk en import (inn) og export (út) þegar talað er um vörur. Ef ekki, gæti það valdið misskilningi. Danir myndu til dæmis halda að verið væri að tala um hesta ef einhver ætlaði „at importere Íslendinge“. ■

Góðan dag!

Í dag er föstudagurinn 9. sept.,
252. dagur ársins 2005.

KRÍLIN

Þegar ég klappa
kisu á bakinu þá
setur hún upp stýri
og stýrir mér!



SMÁAUGLÝSINGAR

Flokkar

Bílar & farartæki

Keypt & selt

Þjónusta

Heilsa

Skólar & námskeið

Heimilið

Tómstundir & ferðir

Húsnæði

Atvinna

Tilkynningar

SMÁAUGLÝSINGAR
SÍMI: 550 5000

ÞÚ GETUR PANTAÐ
SMÁAUGLÝSINGAR
Á [visir.is](#)

[vísir](#)

allt

matur o.fl.

LUCA FASSOLI

Ítalskur gestakokkur á veit-
ingastaðnum Galileó. **BLS 2**



tilboð o.fl.

SNYRTIVÖRUR

Fríhafnarverð í Hygea.

BLS 6



FASTEIGNIR HEIMILI HEILSA HÚS BÖRN NÁM FERÐIR MATUR BÍLAR TÍSKA ATVINNA BRÚÐKAUP TILBOÐ O.FL.



Tómas Boonchang í nýju versluninni þar sem úrvalið er ævintýrlegt.

Spennandi og
framandi varningur

*Innan veitingastaðarins Nana-thai í Skeifunni hefur opnað verslun. Þar er á boðstólnum vörur til taflenskrar mat-
argerðar og eigandi staðarins leyfir öll-
um að smakka áður en varan er keypt.*

Hægra megin við innganginn eru hillur stút-
fullar af spennandi sósú og úrvalið virðist
endalaust, sætur chili-pípar og engiferssósá,
plómusósá og cashew-hnetu stir-fry, svo lítið
eitt sé nefnt. Hillurnar eru inni á veitinga-
staðnum Nana-thai í Skeifunni þar sem hjónin
Tómas Boonchang og Dúna D. Boonchang
ráða ríkjum. Þau opnuðu nýverið verslun inn-
an veitingastaðarins og selja vörur til tafl-
enskrar matargerðar.

„Allar vörurnar koma frá virtum framleið-
anda í Taílandi,“ segir Tómas á meðan hann
týnir hverja sósuna á fætur annarri úr hillun-
um til að sýna og leyfa gestum og gangandi að
smakka. „Allir fá að smakka áður en keypt er,
því fólk vill hafa hlutina missterka,“ segir
Tómas og hellir sósú á disk. Úrvalið af sósun-
um er mikið og maður rekur endalaust augun
í eitthvað nýtt við hverja yfirferð. Ekki

skemmir fyrir að sósurnar eru mjög ódýrar
og er Tómas með þrjú verð í gangi, 79, 89 og
99 krónur.

„Fólk getur líka keypt nokkrar sósur sam-
an í kassa og fengið tíu prósentu afslátt,“ seg-
ir Tómas. Margt annað er að finna í þessari
litlu verslun, sem virðist svo stór. Núðlur,
hrísgrjón, baunir og svo margt fleira. Í kælin-
um er að finna taflenska kaffidrykki, teddrykki
og ávaxtasafa. Einn þeirra er mjög sérkenni-
legur, að minnsta kosti fyrir Íslendinga, bleik-
ur ávaxtasafi með kókoshnetu-gelbitum.

„Ég er líka með frosin fisk frá Taílandi og
ferskt grænmeti. Allt grænmetið sem ég sel
er rannsakað og gæðavottað í Taílandi áður en
það er sent úr landi, þannig að þetta er fyrsta
flokks vara,“ segir Tómas.

Þeir sem vilja demba sér út í taflenska
matargerð ættu að finna allt til alls hjá Nana-
thai auk þess sem Tómas og Dúna eru öll af
vilja gerð að veita fólk aðstoð og ausa úr
brunnum visku sinnar. „Ég er alltaf tilbúin að
aðstoða fólk og leiðbeina því við matargerð-
ina,“ segir Tómas og brosir.

[kristineva@frettabladid.is](#)

LIGGUR Í LOFTINU

[MATUR - TILBOÐ]

Skógarkaffi og Haustroði eru
blöndur sem Kaffítár framleiðir
og brennir af sér-
stakri tilfinn-
ingu fyrir árs-
tíðina sem

nú
stendur
yfir.
Skógar-
kaffi er
blanda sept-
embermánaðar, það hefur
kröftugan keim með léttum
tóni frá dökku súkkulaði. Í
október er mælt með blönd-
unni Haustroða. Hún
er líka bragðmikil en
ber mjúkan keim af
hunangi og hnetum.

Fimm hundruð kall
kostar skóparið á útsölu fyrir-
tækisins UN-skór sem stendur
yfir á Fiskislóð 18 á Granda-
garði. Þar eru skór af mörg

hundruð gerðum fyrir bæði kyn
í stærðunum 28-46 þannig að
auðvelt ætti að vera fyrir hvern
og einn að finna eitthvað sem
passar.

Ljósaveisla er nú í verslun-
um Byko um allt land
og er veittur 25 prósentu
afsláttur af öllum ljósum.
Auk þess eru mörg heillandi
tilboð þar sem afslátturinn er
mun meiri. Má nefna krómuð
badherbergisljós sem áður
kostuðu 5.649 en eru nú fáan-
leg á 1.695 og hafa því lækkað
um 70 prósent.



LÚXUS
STURTU
KLEFAR

RAMMALAUST
6mm ÖRYGGISGLER
OG HÁGLANS KRÓM

INNRETTINGAR
& TÆKI

[www.i-t.is](#)

OPIÐ: Virka daga frá kl. 09-18
Ármúla 31, 108 Reykjavík, sími 588 7332 i-t@i-t.is

Laugardaga kl. 10 - 14



A 939

Sturtuklefi fyrir
baðkar
h 150 x b 120
6 mm öryggisglar

Verð 28.900



A 907

Hornklefi 80x80
eða 90 x 90
Hornopnun
Botn + vatnslás fylgja

Verð 33.900



A 919

Hornklefi 80x80
m heillri hornopnun
Botn + vatnslás fylgja

Verð 52.900

A 924



Rammaður 80x80
Rennihurð
Botn + vatnslás fylgja

Verð 39.900



A 926

Rúnað 80x80
Heil framan
Botn+vatinslás
fylgja

Verð 54.900



FAXE ROYAL: Nýr konunglegur Faxe

Nú hefur nýr bjór bæst í Faxe-fjölskylduna í vínbúðunum hérlandis og heitir hann Faxe Royal. Einhverjir kunna þó að kannast við bragðið af þessum ágæta bjór því hér er um að ræða sama bjór og hingað til hefur verið seldur undir nafninu Ceres Royal, en Ceres og Faxe eru systurfyrirtæki. Þau tilheyra bæði Royal Unibrew sem er stærsti útflytjandi bjórs í Skandinavíu.

Bjórinn er 5,6% að styrkleika og hefur notið mikilla vinsælda hér á landi líkt og í nágrannalöndum okkar, en nefna má að hann er vinsælasti bjórinn í Danmörku í flokki gullbjóra með áfengisinnihald frá 5 til 6,3 prósent.

Faxe Royal er mildur og bragðmikill, í góðu jafnvægi, engin remma. Hið sérstaka ger sem notað er við bruggun gerir þennan bjór svolítið „vínlegan“ með miklum karakter. Best er að drekka Faxe Royal vel kældan.

Verð í Vínbúðum 139 kr. í 33 cl dós og 199 kr. í 50 cl dós.



Samlokupokar fyrir brauðristina

Þeir sem eiga venjulega brauðrist geta nú búið sér til heitar samlokur í henni.

Myllubrauð hafa búið til nýja poka úr tefloni til að rista samlokur í. Pokinn passar alveg fyrir heimilisbrauðin og ef brauðsneiðar eru rúnnaðar í annan endann er sá endi látinn snúa niður. Pokinn hentar líka ef menn vilja nota fljótandi álegg, sinnep eða sósur á brauðið og setja það í samlokugrill. Hver

poki er fjölnota og endist í um það bil 50 skipti ef hann verður ekki fyrir verulegu hnjaski. Eftir notkun er hann þvegin vel og jafnvel settur í uppþvottavél.

Einu verða menn að passa sig á og það er að pokinn hitnar og því verður að taka hann úr ristinni og grillinu með gætni. ■

Veróna komin til Reykjavíkur

Ítalski kokkurinn Luca Fassoli verður gestakokkur á veitingastaðnum Galileó um helgina. Fassoli mun glæða rétti sína töfrum frá Verónu. Hann kom stormandi til landsins með pönnuna á lofti og verður allsráðandi eldhúsinu fram yfir helgi.

Markmiðið með komu ítalska kokksins Luca Fassoli er að kynna matargerðalist frá Veróna. Veitingastaðurinn Galileó varð fyrir valinu þar sem staðurinn hefur yfir sér mikinn sjarma og ekki verra að fá ítalska strauma beint í æð undir hinum þekktu stjörnuhimni á efri hæð veitingastaðarins, en Fassoli kemur hingað í boði ítalska vínframleiðandans Pasqua. Matseðillinn er þriggja rétta a la carte sem samanstendur af tíu réttum. Vínin sem mælt er með á matseðlinum eru frá Pasqua, Amarone og Valpolicella, sérstaklega valin til að draga fram hreinna bragð af hverjum rétti.

Þetta er í fyrsta skipti sem Fassoli kemur hingað sem gestakokkur og hann hlakkar mikið til helgarinnar. „Hver réttur á seðlinum hefur sérstöðu frá Veróna og margir réttanna eru ólíkir því sem Íslendingar þekkja,“ segir Fassoli og bragðlaukar blaðamannsins vöknud allir sem einn af forvitni. Meðal annars verður boðið upp á hefðbundið gnocchetti frá Veróna,

VERÓNAMATSEÐILL

FORRÉTTIR

Sítrusmarineraður silungur
Kúrbíts- og ricottatímali með tómatabasil coulis
Spinat og kartöflugnocchi í gorgonzolasósu
Humar- og linsubaunasúpa

AÐALRÉTTIR

Lambahryggvöðvi með kryddjurtum, valpolicellasósu og caponatagrænmeti
Pönnusteiktur kálfasneiðar í amaronesósu
Innbakaður laxaböggull með grænmeti
Skötuselur í blaðlaukssósu með steiktri papríku

EFTIRRÉTTIR

Frosið mokka soufflé
Möndlukökur frá Verona



Luca Fassoli, gestakokkur frá Veróna, mun töfra fram ekta ítalska rétti á veitingastaðnum Galileó um helgina

en Verónumenn eru sérfræðingar í gnocchetti-gerð enda halda þeir árlega gnocchetti-karnival sem stendur dögum saman og er þá nóg af gnocchetti fyrir alla. Í eftirrétt er meðal annars boðið upp á möndlukökur. Uppskriftin er ævagömul frá Verónu og nærliggjandi þorpi Mantovu. Möndlukökurnar eru mjög þurrar og líkjast smákökum og til að gleðja bragðlaukana enn frekar er hellt yfir þær sætu víni eða, sem er enn betra, þeim er dýft í grappa.

Fassoli var spurður hverju

hann mælti sérstaklega með fyrir Íslendinga og benti hann á humar- og linsubaunasúpuna og lamahryggvöðvann. „Á Ítalíu borðum við marga rétti,“ segir Fassoli, „forrétti, pasta, fisk, kjöt, eftirrétti. En Íslendingar borða yfirleitt bara einn stóran rétt. Það er lágmark að fá sér þrjá rétti.“ segir Fassoli brosandandi og vonar að fólk komi sem oftast yfir helgina til að geta smakkað á öllu. „Komið fyrst og smakkið hjá mér matinn hér á Íslandi og svo getið þið komið til Verónu til að smakka meira.“ ■

Ferskar ferskjur

Ferskjur eru góðar, hollar og ferskar einmitt núna.

Ferskjur eru dísætar, fallegar og ofsalega góðir ávextir og bera nafn sitt með rentu. Ekki nóg með það heldur eru þær auðugar af C-vítamíni og beta-karotíni og nokkuð trefjarfkar. Ferskjur eru ferskastar á norðurhveli á þessum árstíma. Ekki eru allar ferskjur jafn ferskar og hér eru nokkur ráð varðandi kaup, geymslu og neyslu á þessum gulleplum.

Leitaðu að safaríkum ávöxtum sem eru gulir eða rjómalitir í grunninn. Hýðið á ekki að vera hrukkað. Athugið að rauði liturinn sem stundum sést á ferskjum segir ekkert sérstaklega til um sætleikann þó auðvelt sé að draga aðrar ályktanir. Veldu ferskjur sem mild og góð lykt er af og sem láta undan lauslegum þrýstingi en forðastu þær sem eru glerhardar og blettóttar.

Mínna þroskaðar ferskjur má geyma við stofuhita þar til þær verða mjúkar og safaríkar. Þegar því marki er náð er best að borða þær samdægurs eða setja inn í ísskáp, þó ekki lengur en í þrjá til fimm daga.



Ferskjur eru fallegar á borði og góðar í munn.



Ferskjur bragðast vel hvort heldur með hýði eða án. Nauðsynlegt er að þvo ávextina fyrir neyslu. Best er að skera ferskju með því að láta hnífinn renna meðfram hýðinu og inn að kjarnanum. Skerið þannig allan hringinn. Fjarlægjið svo hnífinn og snúið helmingunum tveimur hvorum í sína áttina. Þá ætti önnur hliðin að losna frá og svo má ná kjarnanum úr með hnífnum eða bara fingrunum. Ferskjur er gott að baka eða grilla og þá er gott að dreypa á þær örtiltum sítrónusafa til að koma í veg fyrir litbrigði. Svo er auðvitað einskalega ljúffengt að láta þær liggja í rauðvíni eða portvíni og bera svo fram sem eftirrétt með þeyttum rjóma eða ís. Einstaklega ferskt. ■



Veldu PB8 Sterkasti asidófilusinn!

PB8	14 milljarðar*
Solaray Multidolphius 12	10 milljarðar*
Now 8 Billion	8 milljarðar*
Solgar Multi Billion Dophilus	5 milljarðar*
Kyo-Dophilus Acidophilus 9	3 milljarðar*

*Gerlar miðað við 1 hylki

Útsölustaðir PB8: Árbæjarapótek • Yggdrasill • Maður Lífandi
Laugarnesapótek • Ríma Apótek • Apótek Ólafsvíkur • Heilsuhúsið
Heilsubúðin Njálsgötu

Te mánaðarins

September 2005



Njótið vel!

Kína mynta

Blanda af hágæða kínversku Gunpowder tei og myntu. Mikill ilmur, gott og hressandi bragð. Gott bæði heitt og sem íste. Mikið drukkið t.d. í Marokkó, þá í litlum glösum og með sykri úti.

Nú á 10% afslætti í öllum verslunum Te og kaffi.
100 gr. Áður: 360,- Nú: 324,-

Kaffihús:
Laugavegi 24
Smáralind

Verslanir:
Kringlunni - Smáralind
Laugavegi 27 - Suðurveru



TE & KAFFI

Holl hafrapönnukaka

HAFRAR GETA OFT Á TÍÐUM KOMIÐ Í STAÐINN FYRIR HVEITI, TIL DÆMIS Í ÞESS-ARI PÖNNUKÖKUUPPSKRIFT.

Þeir sem vilja ekki borða hveiti þurfa ekki endilega að neita sér um góðgæti eins og pönnukökur. Haframjöl getur vel virkað sem bestí pönnukökugrunnur og þessi uppskrift inniheldur aukinheldur kotasælu og engan sykur. Uppskriftn nægir fyrir einn en það er ekkert mál að fjölfalda hana að vild eða skipta upp í minni skammta.

1/2 bolli haframjöl
1/4 bolli kotasæla eða tófú
4 eggjahvítur
1 tsk. vanilludropar
1/4 tsk. kanill
1/4 tsk. múska

Hafrapönnusur, þó hollar séu, má auðvitað líka borða með allskyns gúmmulaði.

Blandið öllu saman í matvinnsluvél þar til það er orðið að góðum graut. Setjið örliða olíu á pönnu og hellið allri blöndunni út á. Bakið við meðalhita þar til báðar hliðar eru orðnar ljósbrúnar.



A MANO: Nýi árgangurinn framúrskarandi

Vín frá Puglia-héraði á syðsta odda Ítalíu hafa náð miklum vinsældum á Norðurlöndum allra síðustu ár. Fjöldamörg vín hafa komið fram á sjónarsviðið en það vín sem lengstum hefur dregið vagninn og

mestra vinsælda notið heitir A Mano. Hér á landi hefur það verið mjög vinsælt enda traust og gott vín á hagstæðu verði. Nú er kominn nýr árgangur í vínbúðirnar og þykir hann sá allra besti hingað til. „Árið 2003 sprakk út í höndunum á okkur,“ segir maðurinn á bak við A Mano, ameríski vingerðarmaður-



inn Mark S. Shannon. Hann flutti til Puglia fyrir nokkrum árum og ákvað í samstarfi við konu sína Elvezio að hefja vín-rækt. Á undraskömmum tíma hafa vín þeirra vakið heimsat-hygli. Ekki síður vekur athygli að Bandaríkjamaður skuli gera innrás í ítalska vínmenningu þar sem hefðin er sterk og menn ekki mikið fyrir að láta einhverja útlendinga segja sér fyrir verkum. En heimamenn tóku Shannon í sáttn um leið og þeir smökkuðu á hinum frábæru vínun þeirra hjóna sem hafa unnið til fjölda verðlauna síðustu ár. Auk A Mano fást önnur vín frá þeim hér á landi, Promessa Rosso Salento og Promessa Negroamaro. Verð í vínbúðum 1.090 kr.



Holl viðbót í snakkflóruna

Nýjung frá íslenskum grænmetisbændum er ferskir grænmetisbitar í 250 g pokum.

Með haustuppskerunni 2005 bjóða íslenskir grænmetisbændur fjórar vinsælar grænmetistegundir í 250 g pokum, blómkaál og spergilkaál sem skorið er í þægilega bita, radísur og gulrætur. Grænmetisbitarnir eru hæfilega stórir þannig að þægilegt er að borða þá beint úr pokanum. Hér er því kominn

hollur og góður biti á milli mála sem gott er að grípa til þegar svengdin sækir að. Þá er tilvalið að rétta pokana til smá-fólksins sem oft á erfitt með að biða eftir því að kvölmaturinn verði tilbúinn. Gott er að hafa bragðgóðar og hollar idýfur með grænmetinu. Hér eru nokkur dæmi um hollar og fljólegar idýfur:



Grænmetisbitar fást nú í 250 g pokum.

UPPSKRIFTIR

TÓMAT-PESTÓ-ÍDÝFA

- 1 dós (200 g) hreint skyr
- 2 msk. rautt pestó
- 3-4 sólþurrkaðir tómatar
- nýmalaður pipar
- salt

Skýr og pestó hrært saman í skál. Sólþurrkuðu tómatairnir skornir í litla bita og hrært saman við. Bragðbætt með pipar og salti.

GÚRKUÍDÝFA

- 1 dós (200 g) sýrður rjómi, 10%, eða hreint skýr
- 10 cm bútur af rifinni gúrku
- 1 hvítlauksgeiri, pressaður
- 1/4 tsk. óreganó, þurrkað
- nýmalaður pipar
- salt

Allt hrært vel saman í skál. Gott er að byrja á að setja rifnu gúrkuna í sigti, strá dálitlu salti yfir, láta standa í hálf tíma og pressa svo sem mestan safu úr gúrkunni, þá verður idýfan þykkari.

PAPRIKUÍDÝFA

- 100 ml ab-mjólk
- 100 ml sýrður rjómi, 10%
- 1/4 paprika, skorin í litla bita
- 1/2 tsk. paprikuduft
- skvettu af tabasco-sösu
- nýmalaður pipar
- salt

Allt hrært vel saman í skál.

Súkkulaðiþráð

ÞAÐ ER HÆGARA SAGT EN GERT AÐ BRÆÐA SÚKKULAÐI.

Finsaxið súkkulaðið og setjið í hita-þolna gler-eða stálskál. Hellið vatni í pott, hafið dýptina um 2,5 sentimetra og hitið við meðalhita þar til rýkur úr vatninu en ekki láta það sjóða.



Barmur skálarinnar með súkkulaðinu á helst að vera aðeins víðari en potturinn en þó ekki of stór. Setjið skálina í pottinn og passið að botninn á skálinni snerti ekki vatnið í pottinum.

Látið standa þar til um þrír fjórðu af súkkulaðinu hefur bráðnað. Takið skálina upp úr pottinum og hrærið súkkulaðið saman þar til allt er bráðnað. Ekki setja lok yfir skálina, rakinn gæti lekið niður og blandast við súkkulaðið.

Appelsínur norðursins

RÓSAALDIN ERU GÓÐ Í TE, SÚPU OG SULTU.

Sumar rósinar í garðinum mynda aldin sem kölluð eru nípur og þær eru upp-lagðar til nytja enda eru þær stundum kallaðar appelsínur norðursins því þær eru svo C-vítamín auðugar. Nípurar eru þá skornar í tvennt og aldinkjötið hreinsað innan úr hýðinu. Annaðhvort er það þurrkað og notað í te eða ferskt í graut, salat, sultu eða súpu.

NÍPUSULTA

- 2 l aldinkjöt
- 3 dl vatn
- safi og rifinn börkur af einni sitrónu
- 8 dl sykurl

Sjóðið sitrónubörkinn og aldinkjötið í vatni þar til það verður mjúkt. Bætið sykri og sitrónusafa út í og sjóðið í fimm mínútur. Setjið sultuna í hreinar, heitar krukkur og lokið.

Heimild: Garðurinn allt árið. Ritsjóri: Vilmundur Hansen. Útgefandi: Sumarhúsið og garðurinn.

Borðaðu á staðnum eða taktu með heim!



PÍTAN
SKIPHOLTI 50

NÝTT FRÁ E.FINNSSON

GÓÐAR MEÐ GRILLINU

VOGABÆR
www.vogabaer.is sími 424 6525

989 BYLGJAN

Reykjavík síðdegis
Alla virka daga kl. 16-18.30

allt
tilboð.is

Grísaskankar eru á 55 prósentu afslætti í verslunum Nóatúns þessa dagana. Kíló af grísaskönkum kostaði áður 219 krónur en kostar nú aðeins 99 krónur. Tilboðið gildir til 14. september.

55%

PÚ ERT
SJÓNVARPSSTJÓRI Á

viðis
VEF.TV



HORFÐU EINSOG
ÞÉR SÝNIST!

Keramik fyrir alla

Fjölskyldudagur



Laugardag 10.sept.
Eigið skemmtilegan
dag saman og fáðið
fjölskylduafslátt.
Ópið 13-18.

Keramik fyrir alla
sími 552 2882, Laugavegi 48b.
Sjá lýsingu: www.keramik.is



**Glæsilegur
undirfatnaður
Haustlínan komin**

CHANGE
SMÁRALIND
Sími 517 7007

GÍTARINN ehf.

Stórhöfða 27 • 110 Reykjavík • Sími: 552-2125
gitarinn@gitarinn.is • www.gitarinn.is

*** NÝ SENDING ***

Þjóðlagagítar

poki, ól, DVD kennsludiskur,
neglur, stilliflauta, auka strengir

kr. 12.900,-

Ópið: Mán-Fös kl. 10-18 • Lau kl. 11-16



hagsófið
119.800

Atalanta
Hornsófi 2 litir
3ja-bogi-2ja sæta, ákl. dreamsuede

verð í leður/sky: **149.500**

Atalanta settin fást einnig sem 3ja og 2ja sæta sófar.

verð á 3ja + 2ja saman:

í áklæði **99.800**
í leður/sky **119.800**

innlit
HÚSGÖGN
Ármúla 5 Reykjavík
sími 544 8181

Vörutegund:	Tilboðsverð	Verð áður	Eininga-, kíló- og lítraverð	lækkun í %
K.S frosin lambabógsteik	599	Nýtt		
Ferskir kjúklingabitar	298	398	298	25
Clean & fresh uppþvottalögur, 500 ml	79	129	158	40
Finish uppþvottavéladuft lemmón, 1 kg	129	259	129	50
K.F villikryddað lambalæri	989	1.098	989	10
Í.G ferskt svínahakk	489	639	489	25
Í.G ferskar svínakótilettur	979	1.269	979	22
Bónus ís, 2 l	159	279	80	45
E.s eymnapinnar 200 stk.	59	Nýtt		
E.s babywipes, 80 stk.	129	Nýtt		
E.s kornfleks 750 g	129	Nýtt		
E.s músli 1 kg	159	Nýtt		
Bónus wc pappír 12 rúllur	189	259	16	30

Vörutegund:	Tilboðsverð	Verð áður	Eininga-, kíló- og lítraverð	lækkun í %
D-vítamínbætt mjólk	59	79	59	25
Stoðmjólk 500 ml	18	75	36	75
Fjörmjólk 1 l	69	98	69	30
Nýmjólk 1 l	39	78	39	50
Léttmjólk 1 l	39	78	39	50
Undanrenna 1 l	49	83	49	40
Java mokka kaffi malað, 400 g	431	479	1.078	10
Java mokka kaffi baunir, 400 g	431	479	1.078	10
Lamba grill framhr.sneiðar, kryddaðar	989	1.598	989	40
Lamba grill kótilettur, kryddaðar	1.098	1.698	1.098	35
Lamba grill lærisneiðar, kyddaðar	1.198	1.798	1.198	35
Lamba grill sirlonsneiðar, kryddaðar	989	1.298	989	25

Vörutegund:	Tilboðsverð	Verð áður	Eininga-, kíló- og lítraverð	lækkun í %
Grísaskankar	99	219	99	55
Grísasiður m. þöru, þörusteik	399	549	399	25
Grísagúllas	799	1.129	799	30
Grísasnitset	899	1.399	899	35
Grísakótilettur	899	1.298	899	30
Grísarífur/spare ribs	599	829	599	30
Grísabógur	299	519	299	40
Gríms fiskibollur, 550 g	298	489	542	40
Kjörís, ís ársins, 1 l	299	399	299	25
Íslenskir tómatar	199	249	199	20

Vörutegund:	Tilboðsverð	Verð áður	Eininga-, kíló- og lítraverð	lækkun í %
Nautahakk	698	998	698	30
Svínabógur úr kjötbörði	349	498	349	30
Svínalundur úr kjötbörði	1.598	1.898	1.598	16
Svínakótilettur úr kjötbörði	798	998	798	20
Svínahakki úrbeinaður úr kjötbörði	898	1.198	898	25
Kjúklingastrimlar frá Matfugli	1.198	1.499	1.198	20
Kjúklingabollur í raspi	942	1.178	942	20
Kjúklingaborgarar, 4 í raspi	319	399	319	20
Ajax hreingerningarlögur, 1250 ml	225	335	180	30
Kókmjólk 6x250 ml	299	345	199	15
Chovi hvítlauskmajones 450 g	125	212		40

Vörutegund:	Tilboðsverð	Verð áður	Eininga-, kíló- og lítraverð	lækkun í %
KEA londonlamb	929	1.549	929	40
Goða nestiskæfa 150 g	130	185	867	30
SS rauðvinslegin helgarsteik	1.198	1.579	1.198	25
Bautabúrs sparnaðarskinka reykt, 375 g	895	1.278	2387	30
Húsavíkur fiskibollur	512	732	512	30
Villars súkkulaði 4 tegundir, 100 g	99	Nýtt		
Sun-C safar appelsínu/epla, 1 l	99	149	99	35
Pringles dipper original, 170 g	129	169	759	25
Wasa tvöfaldur pakki 520 g	199	229	383	15

Vörutegund:	Tilboðsverð	Verð áður	Eininga-, kíló- og lítraverð	lækkun í %
Myllu snúðar skreyttir	69	119	69	40
Myllu heilsubrauð	198	305	198	35
Lifrapylsa frosin, ósoðin	365	608	365	40
SS lambahryggur	899	1.238	899	25
SS lambalæri	825	1.178	825	30
SS birkireyktur frampartur	706	1.008	706	30
Holta fersk hálf úrbeinuð kjúklingalæri	697	995	697	30
Brazzi 1 l	89	98	89	10
Vilko vöfflumix 500 g	269	359	269	25

Ljós eru á tilboði í Local.



Hönnunarvara á tilboði

10 til 40% afsláttur á stólum, legubekkjum og ljósum í Local.

Tilboðsdagar eru í versluninni Local í Skeifunni, en þar er 10 til 40 prósentu afsláttur af stólum, legubekkjum og ljósum. Verslunin sérhæfir sig í sölu á húsgögnum eftir unga og

spennandi hönnuði sem vakið hafa athygli. Má þar nefna hönnun frá Derin sem er fram-sækin tyrknesk hönnun. Til-boðsdagarnir standa yfir til 17.september. ■

Tilboðsverð á ungbarnabílstólum

NÝI AUTOBABY II UNGBARNASTÓLL-INN FRÁ GRACO Á TILBOÐI HJÁ VERSLUNINNI ÓLAVÍA OG ÓLIVER.

Stóllinn sem er fyrir börn frá 0 til 13 kg er nýtan-legur sem bíl-stóll, burðarstóll og ruggustóll. Auðvelt er að festa standinn í bílinn með bíl-beltinu, stóllinn er síðan lagður á standinn og þar læst hann. Til að losa stóllinn þarf aðeins að þrýsta á hnapp á stólnum. Stóllinn er nú á sérstöku tilboðsverði og kostar aðeins 16.800 krónur í versluninni Ólavía og Óliver sem er í Glæsibæ.



989
BYLGJAN

Reykjavík síðdegis
Alla virka daga kl. 16-18.30

Mikill afsláttur á barnavöru

Útivist og sport selur nýjar vörur á lágu verði.

Útivist og sport er með 50 prósentu afslátt á nýjum barnavörum. Meðal þess sem hægt er að fá á góðu verði eru úlpur frá 3.290, snjóboxur frá 2.790, flíspeysur frá 1.490 og skór frá 3.290. Einnig er hægt að fá húfur, vettlinga og trefla á góðu verði. Verslanirnar eru staðsettar í Faxafeni í Reykjavík, Hafnargötu í Keflavík og Strandgötu á Akureyri. Það er tilvalið að líta inn í verslanirnar og reyna að gera góð kaup fyrir veturinn.



Úlpurnar eru á góðu verði.

FRÉTTABLAÐIÐ/EÓL

Baðinnréttingar á meðan birgðir endast

Innréttingar og tæki bjóða upp á baðinnréttingar með 30-50 prósentu afslætti

Í versluninni Innréttingar og tæki í Síðumúla er hægt að fá baðinnréttingar á kostakjörum út septembermánuð eða meðan birgðir endast. Þetta eru fjölbreyttar og vandaðar innréttingar úr ýmsum viðartegundum og af öllum stærðum og gerðum. Þær eru meðal annars frá Belgíu og ScanBath og hægt er að raða saman grunneiningum eins og hentar hverju og einu baðherbergi. Veittur er 30 til 50 prósentu afsláttur frá upprunalegu verði. ■





Reykjavík síðdegis
Alla virka daga kl. 16-18.30



Elizabeth Arden

LOKSINS AFTUR FÁANLEGT Á ÍSLANDI



Eftir langa bið eru Green Tee og 8 Hour línurnar frá Elizabeth Arden loksins aftur fáanlegar á Íslandi. Við þökkum biðina og bendum á að í september eru vörurnar eingöngu fáanlegar í verslunum Hygeu. 1. október mun útsölustöðum fjölga ásamt því að línan mun stækka.

Endilega kynnið ykkur undrakremin í 8 HOUR og vinslæustu líkamskrem í heimi í Green Tea línunni í næstu verslun Hygeu.



NÚ KÖLNAR Í VERÐI

STRIGASKÓR	990
STUTTERMA-BOLIR	500
TOPPAR	500
INNISKÓR	500
GALLABUXUR	1.990
HETTUPEYSUR	2.990
SOKKABUXUR	390
DRAGTIR	5.990
SKYRTUR	990
BINDI	990
JAKKAFÖT	12.990

ÚLPUDAGAR

OUTLET 10

ÚLPUR FRÁ KR.3.990

margar gerðir, st. XXS - XXL

DIESEL, LEVI'S, Y-YOU, MIA, G-SUS, MATINIQUE, INWEAR, RESCUE, SPARKZ, LAURA AIME, URBAN, FORNARINA, KOOKAI, PART TWO, MORGAN

50-80% LÆGRA VERÐ

merki fyrir minna

OUTLET 10

FAXAFENI 10

SÚPER-TILBOÐ
APOLLO ÚLPUR
1.990

LEDURJAKKAR
9.990

DIESEL	GALLABUXUR
LEVI'S	SKÓR
SAINT TROPEZ	STIGVEL
VAGABOND	TÖSKUR
PONY	BOLIR
KOOKAI	PEYSUR
MISS SIXTY	KJÓLAR
LAURA AIME	TOPPAR
SKECHERS	PILS
GAS	SKYRTUR
FIRETRAP	JAKKAR
LACOSTE	JAKKAFÖT
BLEND	STAKAR BUXUR
ADIDAS	HLYRABOLIR
G-SUS	SOKKABUXUR
PUMA	ÚLPUR
4-YOU	FLÍSPEYSUR
CONVERSE	
MAO	

galleri sautjan - smash - retro - gs skór - sautján jeans - deres - focus - eva - centrum - kultur - companys

merki fyrir minna

s. 533 1710
www.ntc.is

opið
virka daga 11-18
laugardaga 11-16

Ódýr leiserprentari

Office 1 býður upp á prentara og aðra skrifstofuvöru á tilboði út september.

Office 1 býður upp á ýmsar skrifstofuvörur á septeembertilboði. Ber þar líklega hæst Samsung-leiserprentara sem kostar einungis 7.995 krónur og er að sögn þeirra hjá Office 1 ódýrasti leiserprentarinn. Hann prentar allt að 16 síður á mínútu og er með 150 síðna blaðabakka.

Fleiri fylgihlutir í prentara eru einnig á góðu verði. Ljósritunarblaðapakki upp á 500 blöð kostar einungis 299 krónur og kassi með fimm pökkum er á 1.490 krónur. Fyrir þá sem ekki eru með leiserprentara eru öll blekhylki á 22 prósentu afslætti út mánuðinn.



Prentarinn sem um ræðir er frá Samsung.

Þekkt merkjavara

Sólgleraugu með 15 prósentu afslætti.

Í versluninni Optical Studio sol í Smáralindinni er 15 prósentu afsláttur af öllum sólgleraugum og 40 prósentu afsláttur af völdum gleraugum.

Í versluninni er mikið af þekktum tískumerkjum eins og Versace, Ray ban, Chanel, Prada o.fl., en verslunin sérhæfir sig í sölu á sólgleraugum. Öll gleraugun sem eru á tilboði eru úr nýjustu línunni og stendur tilboðið til sunnudags.



Ray Ban sólgleraugu eru á tilboði í Optical Studio sol í Smáralindinni.

NÚ

er rétti tíminn fyrir

TEMPUR

Betra
BAK



TEMPUR-PEDIC
Heilsunnar vegna

Tilboð á Tempur heilsudýnum og stillanlegum rúmum



Að sofa er eitt, að hvílast er annað.

Í september bjóðum við Tempur heilsudýnur, stillanleg rúm og kotta á frábæru tilboði.

Yfir 30 þúsund lækningar, sjúkrahjálfarar og kiropraktorar um heim allan mæla með Tempur. Með Tempur heilsudýnunni nærðu hámarksslökun, hvíld og svefni sem er lykillinn að góðri andlegri og líkamlegri heilsu.

- Heilsudýnur
- Heilsukottar
- Sessur og bakstoðir



EINA DÝNAN OG KODDINN SEM
VIÐURKENND ERU AF NASA OG
SKJALFEST AF GEIMFERÐA-
STOFNUN BANDARIKJANNA



Bangsarnir í Hagkaupum eru á góðu verði.

Bleikar kisur og bangsar í hettupeysum

30 prósentu afsláttur er af böngsum frá Keel Toys í Hagkaupum

Nú er hægt að fá í Hagkaupum skemmtilega bangsa frá Keel Toys með 30 prósentu afslætti. Bangsarnir eru í öllum stærðum og gerðum, finna má apa, bleikar kisur og bangsa í hettupeysum. Um gæðavörur er að ræða sem hentar börnum á öllum aldri. Tilboðsverðin eru frá 699 til 1.749 kr. og gilda til 19. september eða á meðan birgðir endast.

Snyrtivörur á fríhafnarverði

Skemmtilegt helgartilboð í Hygea.

Í verslunum Hygea er boðið upp á skemmtilegt tilboð um helgina. Veittur er 20 prósentu afsláttur af öllum vörum og því um sannkallað fríhafnarverð að ræða. Í verslunum Hygea er gott úrval af hvers kyns snyrtivörum, til dæmis frá Dior, Helena Rubenstein og Lancôme. Þá eru töskur og ýmsir fylgihlutir einnig á 20 prósentu afslætti. Verslanir Hygea eru þrjár. Ein á Laugavegi, önnur í Smáralind og sú þriðja í Kringlunni. Tilboðin gilda fram á sunnudag. ■



Allar vörur í Hygea eru á tuttugu prósentu afslætti.

Úlpudagar í Outlet 10

Úlpur með allt að 80 prósentu afslætti í Outlet.

Í versluninni Outlet 10 eru nú svokallaðir úlpudagar. Þar má finna góðar úlpur fyrir veturinn á frábæru verði og veittur er 50 til 80 prósentu afsláttur. Úlpurnar fást í ýmsum stærðum og gerðum og merkin eru mörg, til dæmis Diesel, Levi's, Inwear, Urban, Morgan og Sparkz.

Verslunin er til húsa í Faxafeni 10 í Reykjavík og þar er opið alla virka daga milli klukkan 11 og 18 og á laugardögum frá 11 til 16. ■

Betra
BAK

Faxafeni 5 • Reykjavík • Sími 588 8477
betrabak@betrabak.is • www.betrabak.is
Opíð virka daga frá kl. 10-18 • Laugardaga frá kl. 11-16

Á barnshafandi konur

Mikill afsláttur er á fötum fyrir barnshafandi konur í versluninni Thymematernity í Hlíðasmára 17.

Rýmingarsala stendur nú yfir í versluninni Thymematernity sem sérhæfir sig í fötum fyrir barnshafandi konur. Allt á að seljast því búðinni verður lokað á næstu vikum. Afslátturinn nemur allt að 50% og því er hægt að gera þarna mjög góð kaup. Rýmingarsalan stendur að minnsta kosti út þennan mánuð.



Í verslun Valhúsgagna er mikið úrval af húsgögnum.

Útsölulok í Valhúsgögnum

Enn er hægt að fá góðar vörur á góðu verði.

Útsölnni í Valhúsgögnum fer senn að ljúka og þar eru góð tilboð í gangi. Hægt er að fá vandaðan leðursófa á sértílbóði á aðeins 98.900 krónur. Vandaður lúxushægindasófi með skemlum og

borði sem áður kostaði 259.000 kostar nú aðeins 199.000 krónur. Þá eru ýmis borðstofuhúsgögn einnig á góðu verði. Úrvalið er mikið og um að gera að skella sér á útsöluna og skoða það sem í boði er. Verslunin er til húsa í Ármúla 8 í Reykjavík.



Mynd eftir Þorvald Skúlason

LISTMUNA UPPBOÐ

verður haldið sunnudag 11. september, kl. 19.00 á Hótel Sögu, Súlnasal.

Boðin verða upp um 130 verk, þar á meðal fjöldi verka gömlu meistaranna.

Verið velkomin að skoða verkin í Galleríi Fold, Rauðarárstíg 14 - 16, í dag kl. 10.00 - 18.00, á morgun kl. 11.00 - 17.00 og á sunnudag kl. 12.00 - 17.00.



Hægt er að nálgast uppboðsskrána á netinu: www.myndlist.is

Rauðarárstíg 14-16, sími 551 0400
Kringlunni, sími 568 0400 · www.myndlist.is

ÚTSÖLUVÖRUR

70% AFSLÁTTUR

Á LAUGAVEGI



NÝJAR VÖRUR

galleri **sautján**

gs skór

Kjallarinn

sautján
j e a n s

LAUGAVEGI 89-91 www.ntc.is

nýjar fallegar haustvörur

Gerard Darel - DKNY - Nicole Farhi - Paul et Joe

IKKS - Kristensen du Nord - Bruuns Bazaar

Vent Couvert - Nougat - Now - Seller

útsöluhorn: 70% afsláttur

eva
laugavegi 91
s.512 1715 www.ntc.is

allt - sem þig vantar

SMÁAUGLÝSINGASÍMINN
ER OPINN ALLA DAGA
KL. 8-22

TIL BIRTINGAR NÆSTA
DAG ÞARF AÐ PANTA
FYRIR KL. 14.30

SMÁAUGLÝSINGASÍMINN
ER 550 5000
smaar@frettabladid.is / visir.is

AFGREIÐSLAN ER OPIN:
MÁNUDAG TIL MIÐVIKUDAGS
FIMMTUDAG OG FÖSTUDAG
LAUGARDAG 9-17 SUNNUDAG

8-18
8-19
11-16

BÍLAR & FARARTÆKI



TM 450 Enduro, 04 snarpt og gott, Öhlins fjöðrun, Viggó náði 3ja sæti í Bolöldu Endurokeppninni á þessu hjóli. Verð kr. 790 þús. Upplýsingar hjá JHM Sport ehf. Sími 567 6116.



Honda CRF250X '04, hlaðið aukabúnaði, ASV höld, Scar fótstig, Isáðrepari, Fatbar stýri ofl. Verð aðeins kr. 590 þús. Upplýsingar í JHM Sport ehf. S. 567 6116.

JHM Sport
Stórhöfða 35, 110 Reykjavík
Sími: 567 6116
www.jhmsport.com



Tilboð - Tilboð - 140 þús. kr. útborgun !!! Kia Sportage 4x4 jepplingur 2.0 vél, ek. 85 þús. hátt og lágt drif, sumar/heilsársdekk á felgum fylgja, verð 790 þ. Gott lán 650 þús. fylgir, kr. 13 þús. pr. mán. meðalgr. Uppl gefa sölu-menn Litlu Bilasölinnar s. 587 7777.



Útborgun ca 250 þús. Ford Escape xlt 2005, ssk, ek 30 þkm, hvítur, toppluga, möguleiki á láni ca 2.4-2.5 verð 2.850 þús. eða 2.650 þús. stgr. einnig aðrar árg.

Litla bilasalan
Eirhöfða 11, 112 Rvk.
Sími: 587 7777
www.litla.is



HYUNDAI SONATA 2.0L. ÁRG. 03.1996., BSK., BUIÐ AÐ SKIPTA UM TÍMAREIM, KRÖKUR OG RAFMAGN Í RÚÐUM OG SPEGLUM. Verð áður 290þ tilboð 190þ. UPPLÝS. 565-2500.

12 Volt
Malarhöfða 2, 110 Reykjavík
Sími: 565 2500



Volkswagen Bora Highline, nýskr. 10/02, ek. 48 þ. km, gullsans, álfelgur, toppluga, smurbók o.fl. Verð 1.590.000. Heimsbilar eru staðsettir á nýja stóra bílasölusvæðinu við Klettháls 11.

Heimsbilar
Kletthálsi 11a, 110 Reykjavík
Sími: 567 4000
www.heimsbilar.is

Bílar til sölu



Nýr 7-manna Jeep Commander. Algerlega ný hönnun. Komdu og skoðaðu þennan bíl á www.islandus.com. Fyrsti nýjji Commander jeppinn á Íslandi fæst á BílaUppboði Islandus.com í dag! Gerðu kjarakaup í Bílabúð eða reyfarakaup á BílaUppboði Islandus.com. Sími þjónustvers 552 2000 og netspjall við sölumenn er á www.islandus.com



3 milljónir bíla
Nýjir og notaðir
Bílar á lægra verði!



Leitin að nýjum bíl hefst á www.islandus.com. Við seljum bíla langt undir markaðsverði, veitum öfluga þjónustu, allt að 5 ára ábyrgð og útteigum bílalán. Ef draumabíllinn þinn er ekki til á vefnum okkar í dag, finnum við hann fljótt með alþjóðlegri bílalet. Gerðu kjarakaup í Bílabúð eða reyfarakaup á BílaUppboði Islandus.com. Sími þjónustvers 552 2000 og netspjall við sölumenn er á www.islandus.com

birto
SJÓNVARPSDAGSKRÁ
VIKUNNAR »



Splúnkunýr Ford Explorer langt undir listaverði. Aðeins kr. 3.190.000 fyrir nýjan bíl frá verksmiðju! Við seljum bíla langt undir markaðsverði, veitum öfluga þjónustu, allt að 5 ára ábyrgð og útteigum bílalán. Ef draumabíllinn þinn er ekki til á vefnum okkar í dag, finnum við hann fljótt með alþjóðlegri bílalet. Gerðu kjarakaup í Bílabúð eða reyfarakaup á BílaUppboði Islandus.com. Sími þjónustvers 552 2000 og netspjall við sölumenn er á www.islandus.com



Bens 430 Avantgarde '98, ekinn 120 þús. Ný innfluttur, bíll með öllu. Listaverð 2.950 þús. Stgr. Verð 2.350 þús. S. 691 9610.



Nissan Almera 8/98 1.6, ssk. PlayStation2, DVD, sjónv, 5d., ek. 111 þús. km. Smurbók. Innbyggð. 2xlcd. skjáir í höfuðpúðum, 2xHeadphone. V. 690 þ. S. 661 9660.



Glæný LCD 7" leður höfuðpúða sjónvörp. Passa í 99% Bíla. Verð kr. 32.000. Fyrir DVD, loftnet, GPS, Playstation2. Árs ábyrgð. Ódyrt. Uppl. í s. 661 9660.



Honda CRV árg. '97, ekinn 137 þús. Grænsans, samlitir stuðarar, rafm. í öllu, topluga, heilsársdekk, nýsk. Toppbíl. Verð 960 þús. S. 892 7852.



Toyota Tacoma TRD, árg. 2005, nýr bíll, svartur, cruise, aircond, læsingar. Bíla-sala Suðurlands s. 480 8000.



Til sölu Toyota Corolla Xli árg. '94, ek. 157 þús. Samlæs., dráttarkr. Verð 270 þús. S. 661 1137.



Toyota Landcr. 100 Tems. Árg. 9/2000 ek. 108 þ. km, 35 " breyttur. Einn eiganði. V. 4.100 þús. Frekari upplýsingar í síma 567 2000.



Nissan Double Cab Lavara 2.5 L turbo dísel. Árg. 2005, ek. 22 þ. km. Glertopp-luga o.fl. V. 2.550 þús. 100% Fjármögnun. Frekari upplýsingar í síma 567 2000.



Tilboð. M. Benz Sprinter 211 CDI árg. 2/2003, ek. 88 þ. km, 2200cc. Dísel. Á vsk númerum Smurbók o.fl. V. 2.490 þús. Á tilboði 2.100 þús. 100 % fjármögnun. Frekari upplýsingar í síma 567 2000.



Mjög góður bíll. Mazda 323 '91. Ek. 154 þ. Sk. '06. Ssk. V. 120 þ. S. 861 8790.

Til sölu Hyundai Coop árg. 1999, ek. 61 þús. km, í mjög góðu ástandi nema með bílaða sjálfskiptingu. Uppl. í s. 691 0661.

Til sölu Nissan Micra árg. '93, sk. '06. Bíll í ágætu standi. Selst ódyrt. Uppl. í s. 895 6007.

0-250 þús.



4x4 Subaru Impreza arctic edition '93, ek. 235 þús. '06. ssk. Verðtilboð. Uppl. í síma 843 9898.



Nissan Sunny '91 1600, bsk. Ek. 234 þús. Nýskoðaður, verð ca 100 þús. S. 866 3899.



Nissan Primera árg. '91, 2.0L, bíll ekinn 212 þ., vél 130 þ. Ásett 230 þ. Algjör gullmoli. S. 616 1760.



Terrano '91, V6, sk. '06, ek. 200 þ. 190 þús. Get skipt í dyrtari. Vésl. Yamaha SRX 190 þús. S. 899 4430.



Hyundai Coupe árg. '97, sk. '06, gult. Tilboð 270 þús. Verð áður 400 þús. S. 691 9374.

Til sölu Hunday Elantra '94. Ek. 170 þ. Verðh. 100 þ. Nánari uppl. í síma 824 6304.

Hyundai Accent 1500 '99 dökkur. 4 d. Ekinn 118 þús. Lítur mjög vel út og í góðu standi. Verð 250 þús. S. 844 3281.

Mjög góð Mazda 626 árg. '88, sjálfsk., alltaf verið vel við haldið, nýðlaus, skoðuð '06. Verð 200 þús. GSM 866 8049.

MMC Colt 2,0 GTI til sölu. Þarfnast smá lagfæringa. S. 698 0086. Tilboð óskast.

Mazda 323 árg. '92, 3ja dyra, sk. '06. Kjarakaup 80.000. Uppl. í s. 696 1072.

MMC Lancer árg. '91, sk. '06 í toppástandi. Verð 85 þús. Sími 669 3548.

Suzuki Baleno árg. '97, ekinn 143 þús. Sk. '06. Sjálfsk., 3ja dyra. Listaverð 380 þús. Tilboð 150 þús. S. 659 9696.

Nissan Sunny '91, kr. 60.000 stgr. Sjálfskiptur, þarfnast smáv. lagfæringa. S. 694 9345.

Gullmolar!

Nissan Primera 2000 Twin Cam 16v árg. '92 5glra, litað gler, álfelgur og fl. Mikid yfirfarinn og í topplagi. 240 þús. stg. Nissan Sunny 4x4 '94 5glra, álfelgur, nýskoðaður. Vel með farinn og fallegur bíll. 250 þús. stg. Uppl. í s. 616 6674.

Toyota Land Cruiser dísel, stuttur árg. '88 til niðurrís. Er ókufær. S. 698 9223.

250-499 þús.



Allt að 90% bílalán án ábyrgðarmanna fyrir þá sem eru í Námsvild Íslandsbanka.



Gullmoli! VW Golf 1400, árg. '96, ek. aðeins 62 þ. Ný tímareim og vatnsdæla, nýskoðaður, þjónustubók. Verð 450 þ. Uppl. í s. 660 3304.

Toyota Yaris árg. 2000, ekinn um 80 þús. km. Listaverð 570 þús. en selst á 400 þús. Uppl. í s. 821 7504 & 565 6042.



Blazer S10 Tahoe 4.3, árg. '94, ekinn 134 þús., 5 dyra, nýsk. '06. Fallegur og góður bíll. Verð 350 þús. Get tekið tölvu eða ódyrtari bíl uppi sem má vera bílaður. S. 896 6744.



Til sölu M. Benz W 126 árg. '87, ek. 253 þús. Verð 350 þús. Uppl. í s. 848 3467.

Mitsubishi Space Wagon 4WD '96. Verð 430 þús. Ford Mondeo '97. Verð 330 þús. S. 865 3231.

Góð Skoda Felicia árg. '98, ek. 54 þús. km. Verð 290 þús. Sími 699 7127.

Til sölu Mazda 626 árg. '96, ek. 91 þús. mlur, ssk., með öllu, ásett verð 490 þús. Tilboð. Uppl. í s. 869 7025.

500-999 þús.



Ford Econoline '89, 7.3. 44" breittur, loftlæstur að framan og aftan, gormar að framan. Þarfnast smá lagfæringa. S. 698 0086.



Subaru Legacy GL 2000 árg. 1998, ssk., dráttarkúla, sk. '06, ek. 93 þús. km. Verð. 850.000. S. 894 6344.

BMW 525 '94, dökkblár, ssk., leður, toppluga, keyrður 158 þ. Nýyfirfarinn, 650 þ. stgr. S. 866 6791 Gíslí.

1-2 milljónir



Land Rover Defender 1999, ekinn 133 þús. Verð 1.450 þús. Sími 891 6926 & 891 6626.

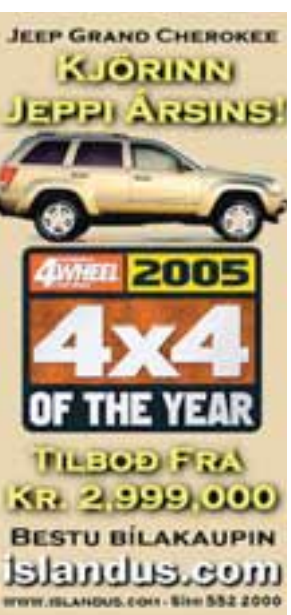
2 milljónir +



M. Benz árg. 2005, ek. 4.000 km. Ásett 4.100. 500-600 þús. kr. afsl. S. 691 1685.

Bílar óskast

Vantar nýskoðaðan 4x4 á 100-150 þús. Sendu uppl. á frodifrodi585@hotmail.com



Splúnkunýjir Jeep Grand Cherokee á tilboði þessa viku frá kr. 2.999.000. Fyrst-ir koma fyrstir fá. Hægt að velja um líti og aukabúnað Grand Cherokee Laredo, Limited og Limited HEMI á ótrúlega hagstæðu verði á meðan birgðir endast. Hringdu strax til að tryggja þér bíl á útsöluverði. Nánari upplýsingar í síma 552 2000 og á www.islandus.com



Ford Explorer '04, blár, 32 þ. km, leður, söllúga, cruise, aircond, 7 sæta, topp-eintak. Litla bílasalan, s. 587 7777.



Kia Sportage 2.0 árg. '95, ek. 140 þ., sk. '06. Breyttur á 33". Ásett verð 500 þús. Tilboð 290 þús. S. 691 9374.

Pallbílar



Ford og Toyota pallbílir á tilboðsverði. Splúnkunýjir Ford pallbílir í öllum stærðum og gerðum á tilboði þessa viku frá kr. 1.795.000. Hægt að velja um fjölda líta og aukabúnað, Explorer SportTrack, F150 RegularCab, Supercab og CrewCab á ótrúlega hagstæðu verði á meðan birgðir endast. Hringdu strax til að tryggja þér bíl á útsöluverði. Nánari upplýsingar í síma 552 2000 og á www.islandus.com



Til sölu vinnubjarkur, Nissan King Cab '91. Skoðaður og í finu formi. Verð 175 þ. Uppl. í s. 898 5751.



Ford F-150 4x4 '05 til sölu. e. 25 þús. km. Verð aðeins kr. 2.990 þús. Uppl. í síma 822 1155.

Sendibílar



Atvinnubíll í sérflokki

Benz Sprinter 313 CDI, ek. aðeins 69 þús. km, nýskr. okt. '00. 750 kg lyfta + aukin burðargeta, ýmsir aðrir aðuka-hlutir. Gott verð, möguleiki á vinnu á sendibílastöð. Uppl. í s. 893 3201 & 561 3201.

Vörubílar



Eurotrailer nýjir 2ja öxla malarvagnar á lager. Carmehl 8/2005 3ja öxla tunnuvagn fyrir 135cm stólhæð, til afhend. strax. Eurotrailer gámagrindur 3ja öxla á tvöföldu og 3ja öxla vélavagnar. Th. Ad-olfsson ehf S. 898 3612.



Scania 124C 400 árg. '98, ekinn 134 þús. Með fassa 36 tonnmetra, árg. '05, 7 í vökva, spil og jibb. Uppl. í s. 897 2289.

Mótorhjól



Yamaha YZ250F '05, keypt nýtt í júní, verð 730 þ. Uppl. egills@bifrost.is 663 0680.



Byrjenda og púka hjólin komin, 50cc púkahjól frá 99.000 kr. 200cc í fullri stærð frá 299.000 kr. Allar stærðir til á lager. Opíð lau. & sun. frá 10-14 í skei- unni 8. Nánari uppl. á www.fjorhjol.is eða í síma 899 4550.



Kawasaki GPZ 500E '93. Ek 18 þ. Flott hjól. Uppl. í s. 849 5000.



Til sölu M. Benz 300 E TD 4-Matic árg. 1995 ekinn 220.000 Turbo diesel sjálf-skiptur 4x4 ABS hemlar, toppluga, olíu-miðstöð. Verð kr. 1.750.000 Glæsilegur bíll. Uppl. í síma 893 7917.

Kawasaki KXF 250 árg. '04 til sölu. WBO límiðakitt, wrp púst, fattbar stýri og fleiri aukahlutir. Ásett verð 520 þús. Sími 895 6733 Stebbi.

Fjór hjól



Til sölu Kawasaki 250 fjór hjól ásamt kerru og hluta af hlífðarþúnaði. Verð 280.000. Uppl. í síma 692 0818.

Kerrur



Aukahlutir

á vagna og kerrur, kerrufætur, hjóla-stopparar, kerrutengi, beisli, dráttar-krókar og kúlur, bremsutjappar, lamir og lokur, ljós og glitaugu o.fl. Vélaborg ehf., Krókhálsi 5F, 110 Rvk, 414 8600, Njarð-arnesi 2, 603 Ak, 464 8600.

Fellihýsi

Palimino Yerling '04

Mjög gott hýsi lítið notað. Er 12 feta og er með hornsófa 2 borðum, fortjaldi, motta í fortjaldi. Gott svefnpláss og allir komast fyrir. Einnig fylgir með 2 gaskút-ar og isskápur og eldavel. Sjón er sögu rikari verð aðeins. 1280 þús. uppl. í s. 866 7691 & 895 3534.

Lítið notað fellihýsi til sölu Coachmen 2000. Hagstætt verð ef samið er strax. Sími 862 1933.

Geymsluhúsnæði hjá Flúðum. Steypt gólf og upphitað. Tökum við vögnum um helgina. dorib@hive.is S. 863 8099.

Tjaldvagnar

Húsnæði til leigu

Húsnæði til leigu fyrir tjaldvagna, fellihýsi, hjólhýsi og húsbíla. Uppl. í s. 893 6867, 422 7169 á skrifstofutíma & 422 7149 eftir. kl 17 og um helgar.

Vinnuvélar



John Deere hágæðaoilur; Smuróliur, vökvakerfisolia, koppafeiti og frostlögur. 50% lengri endingatími. Nánari upplýsingar hjá sölumönnum. Vélaborg ehf., Krókhálsi 5F, 110 Rvk, 414-8600, Njarðarnesi 2, 603 Ak, 464-8600



Til sölu Volvo FL 6-11. skoðaður '06. '94. Bobcat '00 ásamt fylgihlutum, 3 skóflur, fræsara, fleig, snjóblásara, tveir gangar af felgum mjóum og breiðum. Verð 3 millj. +vsk. S. 899 3004.



Til sölu Volvo FL 6-11. skoðaður '06. '94. Bobcat '00 ásamt fylgihlutum, 3 skóflur, fræsara, fleig, snjóblásara, tveir gangar af felgum mjóum og breiðum. Verð 3 millj. +vsk. S. 899 3004.

Vinnuvélar.

Mercedes-Benz 4140 árg. 1999 fjögurra öxla ekinn 246 þúsund km. Vinnugirð-ingar 2ja metra háar ca 250 metrar Vinnuskúr fyrir krókheisi 2 stk. Vatns-tankur 12000 lítra fyrir krókheisi Pallur fyrir krókheisi 2 stk. Vinnulyfta 4x4 með mótör, 10 metra hæð Transit árg. 1999 með litlum krana Mitsubisi L200 árg. 2000 Breiðfjörðssetur ca. 3000 stk. Glussaðæla fyrir sög o.fl. Eldvarnarhurð frá Glófaxa. Mercedes Benz SL 500, með blæju og harðtopp. Suzuki in-truder LC 1500 árg. 2002 ásamt fleira góssi. Upplýsingar í síma 892 3787 og á www.motto.is

Lyftarar



Lyftarahjólbarðar .

Í úrvali á flestar gerðir lyftara, loftfylltir eða gegnheilir, svartir eða hvítir strikafir-ir. Vélaborg ehf., Krókhálsi 5F, 110 Rvk, 414 8600, Njarðarnesi 2, 603 Ak, 464 8600.



Lyftaravarahlutir

Í flestar tegundir lyftara, keðjur, mast-urslegur, dekk, gafflar ofl. Vélaborg ehf., Krókhálsi 5F, 110 Rvk, 414 8600, Njarð-arnesi 2, 603 Ak, 464 8600.



Bátar



Sómi 600 200hp Volvo Penta Duo prob falletur bátur, búið að gera allann upp, í topp standi, sjónin er sögunni ríkari, öll helstu tæki, frábær bátur fyrir fjöl-skyldu eða á sjóstöng. Verðtilboð. Upplýsingar í síma 660 0270.

Bátaland, allt til báta.

Utanborðsmótorar, bátahlutir, dælur, öryggisbúnaður, bátar, þurrkubúnaður og margt fleira. Bátaland, Öseyrarbraut 2 Hafnarfirði S. 565 2680, www.bata-land.is

Varahlutir



Partar VTS S. 421-8090. Subaru Im-presa 2,0GX '03 Toyota, Nissan, Opel, Audi 100 '95, Lancer Golf. Opíð 8-18 Lau. 10-15.

Partasala Guðmundar Tangarhófða 2, S. 587 8040. Erum að rífa Mözdu, MMC og Nissan frá árg. '88-'97. Kaupum bíla til niðurriðs.

Ópel partar

Vectra, Astra, Corsa '94-'03. Kaupi bíla til niðurriðs. Sími 553 9900, 845 2996.

Peugeot-Citroen.

Peugeot, Citroen. Er eingöngu að rífa Peugeot og Citroen. Franskir bílpartar ehf. S. 587 8200 & 694 9117.

Bílhutir, Drangahrauni 6, S. 555 4940. Sérhæfum okkur í Volkswagen, Skoda og Daihatsu. Eignum einnig varahluti í fleiri tegundir bíla. Kaupum bíla til niðurriðs.

Bílartasalan Ás

Skútahraun 15B, s. 565 2600. Honda, Mazda, MMC, Nissan, VW. Notaðir varahlutir í flestar gerðir bíla, Kaupum bíla til niðurriðs.

Hedd 557 7551

Bílartasala sem sérhæfir sig í MMC, Bens, VW, Musso, Skoda og fl. Opíð mán.-föst. 9-18.

Vélbúnaður og bodyhlutir í VW Golf, Polo og Yaris '98 og yngri. Einnig Air-bag. Kaupi bíla. Uppl. í s. 554 1610 & 892 7852.

S. 555 3560

Bílartar og þjónusta. Eignum varahluti í flestar gerðir bíla. Dalshrauni 20.

Aðalpartasalan s. 565

9700

Kaplahrauni 11 HF. Eignum varahluti í Hyundai, Peugeot, Mazda, MMC, Opel og fl. Kaupum bíla til niðurriðs.

bílartar.is

Bílartar, erum flutt í Grænumýri 3 Mosfellsbæ, s. 587 7659. Erum eingöngu með Toyota. Kaupum Toyota-bíla. Opíð virka daga frá 10-18.

Partasalan Skemmuvegi 30, sími 557 7740. Eignum varahluti í Volvo, Opel, Nissan, Toyota, Renault, Honda og fleira.

Partar Kaplahrauni 11, s. 565 3323. Varahlutir í bíla þ.á.m. Ford, Opel, Suzuki, Mazda, VW, Daewoo. Kaupum bíla til niðurriðs.

Musso-Lancer '93

Er að rífa Musso '98, '99 og Lancer '93. Á einnig framljós í Golf, Avensis og Corolla. Uppl. í s. 864 0984.

Bronco II '87 til niðurriðs. Uppl. í s. 897 4553.

Á varahluti í Charade '88/'93, Civic '91, Lancer Colt '92/'93, Galant '90, Corolla '92, '97, Touring '92, Sunny '92, Micra '91, Swift '90, Subaru '90, Justy, L300 '90, Primera '93, Escort '88. Hyundai Coupe Turbo '93. Sonata '92. S. 896 8568.

Hyundai Coupe turbó '93, tjónaður á 30 þ. Primera '92, dísel á 30 þ. Einnig mikið af dekkjum á 1 þ. stk. S. 896 8568.

Pajero sjálfskipting með lágu, vél og fleira smátt '87/'88. Selst á hálfvirið, fyrstur kemur fyrstur fær. Uppl. 55555@islandia.is eða í s. 864 0963.

Viðgerðir

Ef pústið pípir og bremsur braka, hættu að aka og láttu okkur laga. Kvikk-þjónustan, Sóltúni 3, s. 562 1075.



Til sölu



Full búð af nýjum vörum frá Austur-löndum. Frábært úrval. Vaxtalaugar létt-greiðslur. Sigurstjarnan, S. 588 4545. Fákaferni (bláu húsin) Opíð 11-18 virka daga og 11-15 laugardaga.



www.brugg.is. Allt fyrir bruggara!!! Búðu til þitt eigið gæða vín. Fri heimsending á höfuð-borgarsvæðinu.



1000 kr. Tilboð!!!

Allar pizzur á matseðli á aðeins 1000 kr. og hvítlauksbrauð fylgir frítt með, alla daga þegar sótt er. Opíð 16-21 alla daga, einnig er opíð í hádegina á föstu-dögum. Pizza 67 Austurver, Háaleitis-braut 68. S. 800 6767.

TIL SÖLU





Hreinsað út - t.d. stakir jakkar 1.500-Buxur 500.- Skór-500. Lagersala, Auð-brekku 1, Opið 10-18.

vitamin.is
Blek.is
2 fyrir af 1 Epson og Canon Blækhyllkjum.
2 fyrir 1 af völdum HP.
www.blek.is
Ármúla 32, s. 544 8008
Opið mán.-föst. 10-18
Laugardaga 11-15

Tilboð!

Allir brjóstahaldarar á 990 kr.
- 40% af náttfötum og - 50% af sundfatnaði
Allt Smart
Laugavegi 46
S: 551 1040



Vinnuskúr til sölu
Mjög góður skúr með góðri rafmagns-töflu og borði og stólum fyrir 8 manns. Einnig til sölu ýmis handverkfæri fyrir húsasmíði. Uppl. í s. 895 3430.

Stór og lítill hefubekkur tl sölu. Uppl. í s. 862 7214.

Til sölu mjög stórt Anker (skraut við hús eða í garð) Tilboð óskast. Uppl. í s. 865 9890.

Antík stóll, gamall lampi og vel með far-inn roccoco sófi. Uppl í s. 694 5281.

4 stk 33" vetrardekk á 6 gata felgum undir Pajero og sambærilega bíla til sölu ásamt Anna Combi kerruvagn, nánast ónotaður ! Burðarrúm o.fl fylgi-hlutir. Einnig 2 stk. ísskápar 140 cm á hæð með aðskildu frystihólfi. Uppl. í síma 899 7807 Matthías.

Gefins

Óska eftir ísskáp gefins, má vera bílað-ur. Uppl. í s. 896 8568.

Óskast keypt

Kaupum gamlar vínýlplötur, gott verð, góð tilboð. Uppl. í s. 698 8629.

Óskum eftir að kaupa fundarstóla ca 60 stk. Upplýsingar í síma 693 0045 á milli 9-18.

Lager

Óska eftir að kaupa vöruleger ódýrt. Allt kemur til greina. Uppl. í s. 869 8171.

Heimilistæki

Ertu með stórt heimili
Er með Maytag þvottavél þurrkara til sölu. Gott verð. Uppl. í s. 696 9223.

Sjónvarp

Sjónvarps/videoviðgerðir. Afsl. til elli/öryrkja. Sækjum. Litsýn, Síðumúli 35, s. 552 7095.

Tölvur

Ódýrar tölvuviðgerðir!
Alhliða tölvuviðgerðir og uppfærslur. Uppl. í s. 899 8894.

Tölvuviðgerðir frá 1500 kr.
Heimaþjónusta í hæsta gæðaflokki. Ókeypis uppsetning á öflugri vírusvörn. Miðnet, s. 694 6161.

Til bygginga

TIL LEIGU
Byggingarkranar og steypumót til lengri eða skemmrí tíma.
Kynnið ykkur verð og gæði.
KVARNIR
Tunguhúla 15
sími: 564 6070
www.kvarnir.is

Til sölu nýtt timbur 6x2, 45,9m. Upplýsingar í síma 421 6265.

Verslun

100% Verðvernd!!!!
Venus erotic store. Vorum að fá nýjar 10 og 12 tíma 2ja diska DVD, verð 3.990. Allar spólar 1990. 3 á 5.000. Venus Freyjugötu 1 sími 552 2525. www.venus6.is. Sendum í póskrófu um land allt.



Hreingerningar

Hreingerningabjónusta
Þvegillinn
5 44 44 46
Hreingerum, bönur, þrifum gluggi og eftir iðnaðarmenn sjáum um flutningsþrif.
Þvegillinn, stofnað 1969, sími 544 44 46

Nostra Hreingerningarþjónusta. Tökum að okkur fyrirtækja-, heimilis-, flutnings-, stigagangapríf og teppahreinsanir, bónvinnu og gluggabvott. Uppl. í s. 824 1455 eða senda fyrirspurnir á nostra@nostra.is

Ræstingar

Tek af mér þríf í heimahúsum er bæði vandvirk og vörn. Uppl. í s. 847 6412.

Garðyrkja

Túnþökur
Túnþökurúllur, túnþökur og holltagróður ávallt fyrirliggjandi
Túnverk ehf. Sími 892 3666
Gylfi Jónsson

Túnþökur til sölu. Heimkeyrsla í RVK innifalin. S. 847 5007 grassalan@sim-net.is

Túnþökusala Oddsteins
Túnþökur til sölu, frí heimkeyrsla. Steini. S. 663 6666 / 663 7666.

Tökum garðinn í gegn! Helluleggjum, þökuleggjum, sláum, klippum tré og öll önnur garðverk. Gerum góð tilboð. Sláttumenn -Garðþjónusta. Þórhallur s. 846 0864 Hjörleifur s. 868 2667.

Bókhald

Vantar þig skrifstofu!
Tek að mér öll alhliða skrifstofustörf t.d. bókhald, laun, tollskýslugerð, árskýrsl-ur. Upplýsingar gefnar í s. 895 3065.

Málarar

Viðgerðir og málningabjónusta, utan-húss og innan. Uppl. í s. 869 3934. Við-hald og Málning ehf.

Málarameistari getur bætt við sig verk-um. Uppl. í s. 845 4115.

Meindýraeyðing

Meindýraeyðing Heimilanna.
-Sérfræðiráðgjöf
-Skordýragreining
Öll meindýr - Eitt númer
Sími 822-3710

Öll meindýraeyðing fyrir heimili, húsfélög. S. 822 3710.

Búslóðaflutningar

Flutningabjónusta Brynjars. S. 898 6565.

Búslóðaflutningar og búslóðageymsla. Stór bill. Gerum tilboð í flutning út á land. S. 898 6565. Flutningabjónusta Brynjars.

Ert þú að flytja? Búslóðafll, fyrirtækjafl., pianófl. o.fl. Extra stór bill. Flutningaþj. Mikæls. S. 894 4560.

Húsaviðhald

Pak- og utanhússklæðningar og allt húsaviðhald. Ragnar V. Sigurðsson ehf. S. 892 8647.

Múrverk
Húsaviðgerðir, flísalagnir, flotlagnir, al-mennt múrverk. 699 1434. Verkmúr Ehf.

Getum bætt við okkur verkefnum í flísa-lögnum, parketlögnum, málningu og öðrum viðhaldsverkum. Uppl. í síma 824 7587.

Þök, gluggar, hurðir, veggir, gólf. Til-boð. Smíðalausnir Jósep 899 3011.

Stíflubjónusta

FJARLÆGJUM STÍFLUR
úr vöskum, wó-lögnum, baðkenum, niðurfólum, pak & drenilögnum.
RÖRAMYNDAVEL DÆLUBILL
Valur Helgason ehf
896 1100 - 568 8806
www.stifla.is

Tölvur

Þarftu aðstoð við tölvuna? Kem á stað-inn og geri við. Viðurkenndur af Microsoft. 10 ára reynsla. S. 898 0690 (Ríkharður). Milli kl 8-23 alla daga.

Ódýrar tölvuviðgerðir. Kem samdægurs í heimahús. Kvöld- og helgarþjónusta. 695 2095.

Þarftu aðstoð við tölvuna? Kem á stað-inn og geri við. Viðurkenndur af Microsoft. 10 ára reynsla. Ríkharður S. 898 0690, 8-23 alla daga.

Snyrting

September tilboð! Andlitsbað á kr. 5.900 og gelneglur á kr. 4.900 Snyrti-stofan Mandý, Laugavegi 15, s. 552 1511.

Spádómar

Alspá 908-6440
Finn týnda muni. Andleg hjálp, Ráðgjöf, nýjar leiðir, NLP. Y. Carlsson.

Örlagalínan 908 1800 & 595 2001
Miðlar, spámiðlar, tarotlestur, draum-ðröningar. Fáðu svör við spumingum þínum.

908 6116 er spákonan Sirrý. Ástir, fjár-mál, heilsa. Tímap. í s. 823 6393.

Iðnaður



NÚ HAUSTAR AD Vélsmíðja Ingvars Guðna bíður upp á vönduð íslensk hlíð fyrir veturinn. www.vig.is S:486-1810

Rafvirkjun

Raflagnir Dyrasímar
Set upp ný dyrasímakerfi og geri við eldri. Endurnýja raflagnir í eldri húsnæðum ásamt viðgerðum og nýisögnum.
Fíjld og góð þjónusta
Sími 893 1733
Jón Jónsson
Löggiltur rafverktafi
www.raflagnir.is

Raflagnir og dyrasímar
Raflagnir og dyrasímaþjónusta
Endurnýjum í eldri húsum
Töfluskipti
Tilboð
RAFNEISTI
Löggiltur rafverktaki
Sími 896 6025

Trésmíði

Getum bætt við okkur sólpöllum, skjól-veggjum og allri almennri gipsvinnu. Erum byrjaðir að taka niður pantanir fyrir næsta sumar. Uppl. í s. 867 0791 & 865 1863.

Tek að mér alla alm. trésmíðavinnu, svo og múrun og málun. Föst tilboð eða tímavinna. s. 616 1569.

Tek að mér girðinga- og pallasmiði. Uppl. í s. 846 2003.

Önnur þjónusta

Kynningarnámskeið í Bowen tækni.
Sauðarkróki 10. sept. og Akureyri 11. sept. Uppl. í síma 421 4569 og 897 7469, Margeir www.bowentækni.com jmsig@simnet.is

HEILSA

Heilsuvörur

Missti 10 kg á 12 vk. Þú getur það líka með Shape Works. Rannveig 862 5920 www.heilsuval.topdiet.is

15 kíló farin með Shape-works. Borðð og grennist! Edda S. S. 861 7513 & 820 7547.

Léttari og hressari með Herbalife. www.dagamunur.is og herbali-fe@mmedia.is s. 891 8902, Ásta.

Frábær líðan. Alveg síðan, Herbalife www.eco.is Erla Bjartmarz erla@eco.is 899 4183.

Herbalife - Shapeworks - NouriFusion. Upplifðu muninn WWW.ARANGUR.IS S.586 8786.

Fæðubótarefni

Viltu léttast? Eða þyngjast? Þú getur það með Herbalife! Hafðu samband. Ölóf. S. 861 5356, olsiar@hotmail.com

Nudd

Opið Hús Heilunarsetrið
Kynnum starfsemi okkar laugar-daginn 10. september milli kl. 12-16.
Allir velkomnir!
heilunarsetrid.is
Dvergshöfða 27 S. 567 7888.

Snyrting

Naglaskóli La Fame
Byrjar 12. september. Innritun hafin á neglurogist.is og í s. 553 4420.



Námskeið

Danskennsla

Dansdeild ÍR
Skógarseli 12, R.
Skólið heimsíðu okkar
www.ir-dans.com
INNTRITUN:
Símar 662-6900
587-7080

Flug

Bóklegt námskeið hefst um miðjan sept. Skráning á geirfugl.is - Sími 511 5511.



Húsgögn

Rekkjan
Skipholt 35 Sími 588 1955 www.rekkjan.is

Ertu að leita að ekta am-erísku rúmi?
Rekkjan, Skipholti 35. Sími 588 1955.



Til sölu sjónvarpssófi frá Exó frábært eintak eins og nýr, einnig amerískur 3sæta sófi djúpur og þægilegur. Upplýsingar í síma 825 0051.

Til sölu vel með farið sófasett. Sann-gjarnt verð. Uppl. í s. 822 7853 & 553 7853.

Barnavörur



Vorum að taka upp stóra sendingu af DIESEL gallabuxum. Róbert Bangsi... og unglingarnir Hlíðasmára 12, sími 555 6688

Dýrahald

30% Kynningarafsláttur
Erum þessa dagana með 30% kynningarafslátt af Arden Grange hágæða hunda- og kattafóðri í verslunum Dýralands. Verð á 15 kg hundafóðri er frá kr 3.920,- með afsl. og verð á 2,5 kg katta-fóðri er frá kr 1.120,- með afsl.
Dýraland Mjódd S. 587 0711
Dýraland Kringlan S.588 0711
Dýraland Spöng S.587 0744.



Gullfallegir svartir Labradorhvolpar til sölu. Hreinræktaðir og ættbókarfærðir. Frábærir heimilis- og eða veiðihundar. Seljast á góð heimili. Upplýsingar í síma 897 0803 & 567 7179.

Hreinrækтуð Chihuahua tík til sölu. 2 ára. Uppl. í s. 555 1495.

Ýmislegt



Raffitaðir kanadískir heitir pottar frá Beachcomber. Eignum örfára potta hlaðna aukahlutum til afgreiðslu sam-dægurs. Frábær tilboð í gangi. Fimm ára ábyrgð. Frí heimsending hvert á land sem er. Sendum bæklinga sam-dægurs. Opið alla daga frá 9 til 21:00. Allar nánari uppl. í s. 897 2902 mvehf@hive.is

Veitingastaður í miðborginni óskar eftir að ráða þjóna í full starf og hlutastarf. Uppl. í s. 861 7222.

Starfsfólk óskast í kvöld, nætur og helgaræstingar. Upplýsingar í síma. 892 8454 eða bontaekni@simnet.is

Vantar duglegt fólk í baðvörslu og þríf. Upplýsingar í síma 567 8780.

Óskum eftir að ráða trésmiði, mikil vinna framundan. Uppl. í s. 860 0866.

Byggingaverkamenn. Óskum eftir að ráða vana verkamenn, mikil vinna. S. 860 0866.

Atvinna óskast

Atvinnumiðlun býður upp á hæft starfsfólk frá Lettlandi, smiðir, verkamenn, bílstjórar off. S. 845 7158.

Atvinnurekendur

Útvega pólska starfsmenn Adam1@visir.is

Rafsuðumaður, vélvirkir óskar eftir atvinnutilboðum. Laus strax. GSM 691 0711.

TILKYNNINGAR

Tapað - Fundið



Lukka týndist. Þann 3. sept. stökk Lukka frá umsjónarmanni sínum á ókunnugum stað og ratar því ekki heim. Hún sást síðast við Skúlagötu 60. Vinsamlegast hafið samband í síma 863 3131 ef þið verðið hennar vör.



Týnd læða í Hafnarfirði!

Lítil 7 mánaða læða hefur verið týnd síðan 14. ágúst og er sárt saknað. Sóley er að mestu hvít að lit en með rauðbrúnum og gráum blettum hér og þar. Hún er til heimilis að Köldukinn 1 í Hafnarfirði og hafði aldrei farið í burtu nema í mesta lagi nokkra klukkutíma í einu áður en hún hvarf. Hún er mjög gæf og er með rauða rúskinnis-ól sem hefur verið klippt í en ómerkt. Uppl. Hans í síma 822 0482.



Einkamál



BESTA VERÐIÐ
DVD frá kr. 1990 nýjar myndir frá USA 2950, allar VHS á 1498

Ertu einmanna?

Til hvers, margir með svipuð áhugamál og skoðanir eru núna innskráðir á einkamal.is og bíða eftir að kynnast þér. Einkamal.is fyrir fólk eins og þig.



Talstöðin
FM 90,9

SAMLESNAR AUGLÝSINGAR

! 90,9  FRÉTTABLAÐIÐ  

Djöflatera.
Hamborgarabúlla-Tómasar.

Hamborgarabúlla.
Hamborgarabúlla-Tómasar.

Dráttarbeisli
Víkurvagnar

Samkvæmisdansar.
Danssskóli Jóns_Péturs og Köru.

Hamborgarabúlla-Tómasar
af Hafnarfjörður, Hafnarfjörður
Hamborgarabúlla-Tómasar.

Chevrolet gæði. Frábært verð.
Bílabúð Benna.

Fallegar!
Húfur sem hlæja, Laugavegi 70.

Jeppakerrur
Víkurvagnar

Parket-útsala.
Harðviðarval.

Hljómsveitin Karma föstudag og laugardag.
Pakkhúsið Selfossi.

80% afsláttur.
Gleraugnaverslunin Sjónarhóll.

Hitapottar.
Normex.

Glerslípivélar, glerskerar, bræðsluofnar.
Gler í gegn.

Baðkór í úrvali.
Baðheimar, Fosshálsi.

Baðmottur, 50% afsláttur.
Baðheimar, Fosshálsi.

Klæðum þig vel.
Stílistinn, Sunnumörk Hveragerði.

Ársalir Fasteignamiðlun,
www.arsalir.is

Ökunám í fjarnámi.
ekill.is

Nýji vörulistinn er komin. Safaríkar hugmyndir á hverri blaðsíðu.
Ikea.

Nikótínlyf á heildsölu-verði.
Lyfjaver apótekið Suðurlandsbraut.

Fjölbreytt úrval.
Gler í gegn.

Danssskóli.is
Danssskóli Jóns_Péturs og Köru.

Næs Connection.

Nýji vörulistinn er komin.
Ikea

Villero&Boch hreinlætistæki.
Baðheimar Fosshálsi.

Stærri verslun, meira úrval.
Gleraugnaverslunin Sjónarhóll.

Barnadansar.
Danssskóli Jóns_Péturs og Köru.

Nýjar vörur.
Stílistinn, Sunnumörk Hveragerði.

Ársalir Fasteignamiðlun,
533-4200.

Freestyle.
Danssskóli Jóns_Péturs og Köru.

Glerlist.is
Gler í gegn

Nýji vörulistinn er komin. Opíð til átta virka daga.
Ikea.

Nýjar haustvörur.
Næs Connection

Salsa.
Danssskóli Jóns_Péturs og Köru.

Pítan Kjúklingapíta
Pítan skipholti

Pítan Buffpíta
Pítan Skipholti

Pítan Kalkúnapíta
Pítan Skipholti

Laxdal Litríkar dúnúlpur.
Laxdal laugavegi

Veiðiportið 10-60 % afsláttur af öllum vörum.
Veiðiportið Grandagarði 3

Verið
Tilboðsdagar – Verið Glæsibæ

Hljómsveitin Sixties laugardagskvöld.
Klúbburinn við Gullinbrú

Skrautlegar !
Húfur sem hlæja. Laugavegi 70

Sjávarréttir við höfnina.
Sægreifinn.

Eitt símtal – meiri útbreiðsla – lægra verð

Hringdu í síma 550 5000 og fáðu auglýsinguna þína lesna samdægurs á BLT (Bylgjunni, Létt og Talstöðinni) og birta í smáauglýsingum í Fréttablaðinu og á visir.is Mun fleiri en áður lesa og heyra auglýsinguna þína á einfaldan og ódýran hátt.

KONUR HLUSTA

83% íslenskra kvenna undir fimmtugu stilla á Bylgjuna, Létt 96,7 eða Talstöðina á viku og heyra því samkeyrðar auglýsingar.

Auglýstu þar sem markhópurinn þinn er að hlusta - á þremur stöðvum í einu.

Fyrst þú ert að lesa þetta þá hefur þú örugglega fengið Fréttablaðið í morgun, og þarft sennilega ekkert að hringja í síma 550 5000 til að láta vita að þú hafir ekki fengið neitt blað í morgun.

En ef þú þekkir einhvern sem hefur **ekki fengið Fréttablaðið**, biddu hann endilega um að láta okkur vita, því annars er þessi auglýsing alveg gjörsamlega tilgangslaus.

NÚMERIÐ SEM ÉG ÆTLA AÐ
HRINGJA Í EF FRÉTTABLAÐIÐ
KEMUR EKKI:

550 5000

FRÉTTABLAÐIÐ

AUGLÝSTU EFTIR STARFSFÓLKI Á RÉTTUM STAÐ

Þú nærð til rúmlega helmingi fleiri Íslendinga
á aldrinum 20–40 ára með því að auglýsa í atvinnublaði
Fréttablaðsins frekar en atvinnublaði Morgunblaðsins.

60%

Fréttablaðið

37%

Mbl.

Lestur sunnudaga*

Á sunnudögum fylgja bæði Morgunblaðinu og Fréttablaðinu sérblöð inni í aðalblöðunum sem fjalla um atvinnumál. Rúmlega 60% 20–40 ára Íslendinga fletta ekki sunnudagsblaði Morgunblaðsins.

Láttu ekki fyrirtæki þitt verða af góðum starfsmanni með því að auglýsa á röngum stað.

allt - atvinna



*20–40 ára Íslendingar. Gallup júní 2005.

Draumahús  530 1800



TILBOÐ

til seljenda
2ja herbergja
íbúða*

149.900-
auk vsk. samtals 186.625-

* Gildir fyrir þá sem skrá íbúðina á sölu á tímabilinu 29. águst til 30. September 2005.

Draumahús ehf. • Hjalti Pálmason, hdl. og Sigurður J. Sigurðsson, löggiltir fasteignasalar • Mörkin 4 • 108 Reykjavík sími: 530 1800 • fax: 530 1801 • www.draumahus.is • draumahus@draumahus.is



Ef þú hefur áhuga að slást í hóp blaðbera hafðu þá endilega samband í síma **5858330**.

Okkur vantar blaðbera í eftirtalin hverfi:

Á virkum dögum:		
101-22	Hávallagata	200-50 Hlaðbrekka
	Túngata	Nýbýlavegur
101-27	Eggertsgata	210-01 Þverbrekka
101-37	Hólavallagata	Haukanes
	Suðurgata	210-04 Prastanes
	Túngata	Kríunes
101-45	Blómvallagata	Súlunes
	Brávallagata	210-22 Þernunes
	Hofsvallagata	210-25 Holtsbúð
	Hringbraut	Asparlundur
	Ásvallagata	Einilundur
101-46	Baldursgata	Hvannalundur
101-47	Laugavegur	Skógarlundur
104-07	Langholtsvegur	Viðilundur
104-08	Langholtsvegur	210-32 Holtsbúð
104-13	Hólmasund	220-03 Austurgata
	Kleppsvegur	Fjarðargata
104-22	Eikjuvogur	Reykjavíkurvegur
	Gnoðarvogur	Strandgata
	Karfavogur	220-04 Austurgata
	Nökkvavogur	Hverfisgata
105-02	Flókagata	Mjósund
	Hrefnugata	Sunnuvegur
	Kjartansgata	Tjarnarbraut
105-04	Háteigsvegur	Álfaskeið
105-06	Hjálmholt	220-14 Arnarhraun
	Skipholt	Krókahraun
	Vatnsholt	220-27 Háakinn
105-07	Flókagata	Kaldakinn
105-12	Langahlíð	Stekkjarkinn
	Skaftahlíð	220-33 Hringbraut
105-13	Reynihlíð	Reynihvammur
	Suðurhlíð	Strandgata
	Viðihlíð	220-39 Háabará
105-19	Drápuhlíð	Móabará
	Mávahlíð	Svalbarð
105-21	Engihlíð	220-49 Garðavegur
	Miklabraut	Norðurbraut
	Mjóahlíð	225-01 Austurtún
105-22	Drápuhlíð	Blátún
105-28	Hofteigur	Hátún
	Laugateigur	Skólatún
105-39	Blönduhlíð	Smáratún
105-40	Hamrahlíð	Suðurtún
	Stígahlíð	230-10 Hringbraut
105-47	Flókagata	Miðtún
	Skeggjagata	unnubraut
107-01	Hringbraut	Sóltún
107-06	Grenimelur	Tjarnargata
107-11	Fornhagi	Vallartún
	Hjarðarhagi	230-16 Brekkubraut
107-12	Fornhagi	Mánagata
	Kvisthagi	Sólvallagata
	Neshagi	Vatnsnesvegur
107-14	Faxaskjól	Ásabraut
	Sörlaskjól	230-17 Faxabraut
107-23	Kaplasksjólsvetur	Mávabraut
	Reynimelur	250-05 Garðaveg
108-06	Grensásvegur	Garðbraut
	Heiðargerði	Melabraut
	Hvammargerði	Melteigur
108-19	Sogavegur	Nýjaland-Kríuland
108-25	Ásgarður	Skagabraut
110-15	Fiskakvísl	Skólabraut
	Laxakvísl	260-09 Fitjabraut
	Reyðarkvísl	Klapparstígur
110-17	Urriðakvísl	Sjávargata
	Álakvísl	270-03 Tunguvegur
110-26	Seiðakvísl	Barrholt
	Árkvörn	Bergholt
112-06	Hverafold	Njarðarholt
112-36	Bakkastaðir	Urðarholt
112-37	Bakkastaðir	Þverholt
	Barðastaðir	310-01 Arnarklettur
112-39	Garðsstaðir	Austurholt
112-50	Logafold	Fálkaklettur
	Reykjafold	Hrafnaklettur
113-05	Ólafsgæisli	Höfðaholt
200-07	Kópavogsbraut	Mávaklettur
	Sunnubraut	Réttarholt
	Þinghólsbraut	
200-17	Hjallabrekka	Það vantar líka helgarblaðbera
	Nýbýlavegur	Endilega hafðu samband



allur pakkinn

Bílstjórar

óskast í útkeyrsludeild

Íslandspóstur hf. leitar að bílstjórum til starfa í útkeyrsludeild fyrirtækisins. Starfið felst í útkeyrslu sendinga á höfuðborgarsvæðinu. Ekið er á millistórum sendibílum. Unnið er á vöktum. Umsækjandi þarf að geta hafið störf sem fyrst.

Umsóknum er hægt að skila í póstmíðstöð, Stórhöfða 32, 110 Reykjavík, merkt útkeyrsludeild. Einnig er hægt að sækja um á heimasíðu Íslandspósts: www.postur.is



Skólafólk athugið!!

Vantar þig aukavinnu með skólanum í vetur?

Pósthúsið ehf. óskar eftir að ráða starfsfólk í hluta-störf og afleysingar á skrifstofu fyrirtækisins. Um er að ræða kvöld og helgarvinnu.

Nánari upplýsingar veitir Hildur Þórisdóttir í síma 5858300. Einnig má senda fyrirspurnir og umsóknir á netfangið umsoknir@posthusid.is.



Iceland Excursions Álfahanda óskar eftir að ráða starfsmenn í eftirtalin störf:

Áhugið er með rúgðri, góð tengingum og góðum skilningi. Vinsamlegast sendu námnið í störfið í skilríki.

Námsupplýsingar gefur Rann
Símanúmer: 540 1303 eða 540 1305.
Netfang: info@ic.is

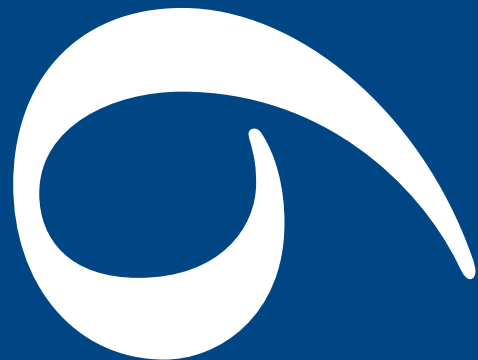
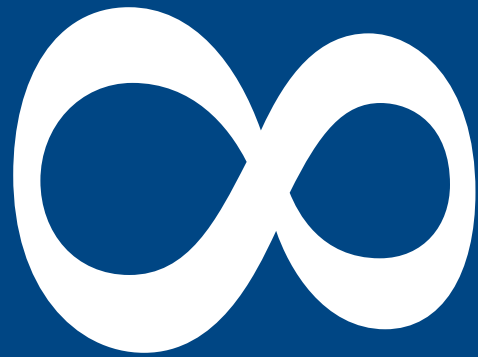
Iceland Excursions Álfahanda er stöðugt að vaxandi og þess vegna er góð tenging og góður skilningi. Vinsamlegast sendu námnið í skilríki.

» FASTUR

birta

» PUNKTUR

NÆR TIL



HEIMILA DAG HVERN

**NOTAÐU ÖFLUGASTA FJÖLMÍÐIL
LANDSINS TIL AÐ DREIFA SKILA-
BOÐUM TIL ÞINNA VIÐSKIPTAVINA**

Með því að dreifa innskotsblöðum og efni með Fréttablaðinu nærðu til 86% heimila um allt land og tryggir hámarksnýtingu á markaðsfé þínu.

Hafðu samband við auglýsingadeild Fréttablaðsins í síma 550 5010 eða augl@frettabladid.is og kynntu þér verð og dreifimöguleika.

FRÉTTABLAÐIÐ



Alltaf föst sölupóknun

Draumahús

Söluverð á eign 0 - 100.000.000

Sölupóknun óháð verði eignar 159.839

Ýmis sölupóknunargjöld 0

(t.d. skoðunargjald, umsýslukostnaður ofl.)

Samtals án vsk 159.839

Vsk (24,5%) 39.161

FAST VERÐ!

199.000

PÚ SPARAR:

238.618

Aðrar fasteignasölur, raundæmi:

Söluverð á eign 17.000.000

Sölupóknun (Kynntu þér mismunandi prósentur) 1,95% 331.500

Ýmis sölupóknunargjöld 20.000

(Kr. 0 til 50.000,- mismunandi eftir fasteignasölum)

Samtals án vsk 351.500

Vsk (24,5%) 86.118

Samtals með vsk

437.618

SJÓNARHORN



Sólarlag í Reykjavík / Ljósmynd: Vilhelm Gunnarsson

KAUPVENJUR



Örn Arnarson sundkappi er ekki mikið fyrir það að versla.

Alls ekki kaupglaður

Uppáhaldsbúðin þín?
Ég fer svo sjaldan í búðir að ég á mér ekkert upphald. Ég fer rosalega mikið í raftækjaverslanir að skoða, ætli það séu ekki bara upphaldsbúðirnar mínar.

Hvað finnst þér skemmtilegast að kaupa?
Geisladiska og bíómyndir og slíkt, eða það sem maður kaupir helst þegar maður fer eitthvert. Ég hlusta mjög mikið á tónlist, eða reyni það í það minnsta, svona til að dreifa huganum yfir daginn.

Verslar þú í útlöndum?
Já, það kemur fyrir. Fer bara eftir því hvar maður er og hvað manni stendur til boða. Ég fer aldrei neitt í verslunarferð, þegar ég fer til útlanda er það til að keppa eða hitta vini mína.

Einhverjar venjur við innkaup?
Ég hef engar sérstakar venjur. Ef mér líst vel á eitthvað þá kaupi ég það oftast, ef ég er á þeim buxunum.

Tekurðu skyndiákvörðanir í fatakaupum?
Jú, jú, það kemur fyrir. Kemur það ekki fyrir alla? En ég kaupi mjög lítið af fötum og fer sjaldnast í verslanir til að skoða föt.





Allt um bíla
á laugardögum í Fréttablaðinu.



Vaknið Hafnfirðingar!

UMRÆÐAN
STÆKKUN ÁLVERS-
INS Í STRAUMSVÍK



SVALA HEIÐBERG

Stór hluti íbúa á Vallarsvæðinu, sem er nýtt hverfi næst álverinu í Straumsvík fær til dæmis ekki póst sinn borinn út þar sem enn standa yfir framkvæmdir á svæðinu.

Svo virðist sem að skilaboð um deiliskipulag varðandi stækkun álversins í Straumsvík úr 170 þúsund tonnum í 460 þúsund tonn hafi ekki borist öllum íbúum Hafnarfjarðar. Stór hluti íbúa á Vallarsvæðinu, sem er nýtt hverfi næst álverinu í Straumsvík fær til dæmis ekki póst sinn borinn út þar sem enn standa yfir framkvæmdir á svæðinu. Frestur til þess að gera athugasemd við deiliskipulagið sem kynnt var í Hafnarborg síðastliðinn mánudag, rennur út mánudaginn 12. september.

Stækkunin þýðir að álverið í Straumsvík yrði fjórða stærsta ál-

verið í Evrópu og loftmengun myndi aukast í samræmi við það samkvæmt talsmönnum Alcans.

Háspennulínur og önnur sjónmengun mun hafa mikil áhrif á svæðið.

Því má ekki gleyma að skóflustunga var tekin nýlega að 900 manna grunn- og leikskóla, sem yrði skammt frá fjórða stærsta álveri Evrópu! Nú á að fara að bjóða út lóðir á svæðinu og gerir deiliskipulagið ráð fyrir meiri byggð. Viljum við hafa 460 þúsund tonna álver í bakgarðinu hjá okkur?

Látum okkur málið varða!
Höfundur er íbúi á Völlum.

SENDIÐ OKKUR LÍNU

Við hvetjum lesendur til að senda okkur línu og leggja orð í belg um málefni líðandi stundar. Greinar og bréf skulu vera stutt og gagnröð. Eingöngu er tekið á móti efni sem sent er frá Skoðanasíðunni á visir.is. Þar eru nánari leiðbeiningar. Ritstjórn ákveður hvort efni birtist í Fréttablaðinu eða Vísi eða í báðum miðlunum að hluta eða í heild. Áskilinn er réttur til leiðréttinga og til að stytta efni.



800 5555

Alla daga
frá 10 til 22



REGATTA
GREAT OUTDOORS™



Nýjar barnavörur - 50% tilboð



Regnbuxur kr. 990 – 1.490
Flíspeysur kr. 1.490 – 3.490
Úlpur kr. 3.290 – 4.490
Snjóbuxur kr. 2.790 – 4.490
Skór kr. 3.290 – 4.790

Húfur, vettlingar,
hanskar, treflar ofl.

Opíð
virka daga 10 – 18
laugard. 11 - 16

ÚTIVIST&SPORT

verslanir / hópa- og fyrirtækjapjónusta

Reykjavík Faxafleni 12 S. 533-1550 Akureyri Strandgata 3 S. 464-4450 Keflavík Hafnargata 25 S. 421-3322



Linde Gas

AGA

KAUPHÖLL ÍSLANDS [Hlutabréf]**ICEX-15** 4.733 **+0,63%** Fjöldi viðskipta: 290
Velta: 2.878 milljónir**MESTA HÆKKUN**

↑ **Síminn** +3,88%
Straumur +3,26%
Burðarás +1,63%

MESTA LÆKKUN

↓ **Atorka Group** -1,69%
Jarðboranir -1,47%
Össur -1,14%

HLUTABRÉF Í ÚRVALSVÍSITÖLU: Actavis 41,10 -0,70% ...
 Bakkavör 44,00 +0,30%... Burðarás 18,70 +1,60% ... FL Group
 14,95 -0,30% ... Flaga 4,06 +0,00% ... HB Grandi 9,05 +0,00% ...
 ... Íslandsbanki 15,40 -0,70% ... Jarðboranir 20,10 -1,50% ... KB
 banki 611,00 +1,20% ... Kögun 56,50 +0,90% ... Landsbankinn
 23,00 +0,90% ... Marel 63,70 +0,60% ... SÍF 4,72 -1,30%
 ...Straumur 14,25 +3,30% ... Össur 87,50 -1,10%

viðskipti

Umsjón: MARKAÐURINN nánar á visir.is

Peningaskápurinn...**Sálræn mörk gengisins**

Eftir kaup stjórnenda Kaupþingsbanka í bankanum hafa hlutabréf bankans tekið kipp. Gengið raut 600 króna múr á hlut og er markaðsvirði bankans komið yfir 400 milljarða króna. Eins og oft hefur komið fram er markaðsvirði bankans orðið hækkun hans fjötur um fót. Stærð hans í hlutfalli við innlenda markað getur orðið dragbítur á frekari stækkun hans. Hins vegar er útgefið hlutafé sem hlutfall af markaðsvirði einnig talið hafa sálræn áhrif. Hækkun um sex krónur á hlut er aðeins eitt prósent hækkun. Það eru því margir farnir að spá því að bankinn muni fara hlutfjár-

jöfnun og tvöfaldi hlutaféð. Gengið yrði þá rúmar 300 krónur á hlut. Upphaflega var krónutala gengisins höfð svo há til að gengið væri yfir tug sænskra króna á markaðnum. Vöxtur bankans hefur orðið það mikill að þótt gengið yrði tekið niður um helming myndi það ekki trufla neitt á sænska markaðnum, en myndi hugsanlega hleypa lífi í gengi hlutabréfanna hér heima.

Telenor á toppnum

Norskir verðbréfaaguttar voru beðnir um að mæla með kaupum á nokkrum félögum í norsku kauphöllinni en Dagens Næringsliv birti könnunina. Þeir mæltu oftast með kaupum í Telenor, stærsta símafyrirtæki Noregs, og ráðlagði engin sérfræðingur með sölu á bréfum í félaginu. Statoil, verðmætasta fyrirtæki Noregs, kom næst á eftir. Í þriðja sæti komu Royal Caribbean Cruises, sem er gerir út skemmtiferðaskip í Karíbahafinu, og annar orkurisi, Norsk Hydro.

MARKAÐSFRÉTTIR...

> Samkvæmt bráðabirgðatölum byggðum á innheimtu virðisaukaskatts nam vöruinnflutningur í ágúst mánuði tæpum 26 milljörðum króna, án skipa og flugvéla. Þetta er annar mesti innflutningsmánuður ársins á eftir júnímánuði séu tölurnar réttar.

> Hlutfall óverðtryggðra ríkisbréfa af sameiginlegri útistandandi stöðu sparskrifteina og ríkisbréfa hefur aukist úr því að vera fjórtán prósent í lok árs 2000 í að verða um 71 prósent í árslok 2005.

> Óli Jón Gunnarsson hefur verið ráðinn framkvæmdastjóri hjá Loftorku í Borgarnesi. Hann starfaði áður sem bæjarstjóri í Stykkishólmi.

Níu hundruð milljónir í grískt símafyrirtæki

Gríski vefmiðilinn Reporter greindi frá því í gær að Novator, fjárfestingafélag Björgólfs Thors Björgólfssonar, hafi skrifað undir viljayfirlýsingu um kaup á hlut kypversks banka í gríska símafyrirtækinu FORTHnet. Um er að ræða 9,86 prósent hlut en kaupverðið er sex evrur á hvern hlut. Hlutafé FORTHnet er tæplega 20 milljónir evra þannig að viðskiptin eru fyrir um tvær milljónir að nafnverði eða fyrir samtals um 911 milljónir íslenskra króna miðað við gengi evrunnar í gær. Þá bárust af því fréttir að

LÖNDIN ÞAR SEM NOVATOR HEFUR FJÁRFEST Í FJARSKIPTA-FYRIRTÆKJUM:

Pólland
Grikkland
Tékkland
Búlgaría
Finnland

Novator sækstist einnig eftir hlut Italia Telecom í fyrirtækinu, en fyrirtækið á rúmlega tíu prósent hlut í FORTHnet.

Félög í eigu Björgólfs Thors hafa þegar fjárfest í símafyrirtækjum í Póllandi, Finnlandi og Búlgaríu. - hb

Björgólfur Thor kaupir í EIBANK

Náðst hefur samkomulag um að Novator Bulgaria Holding, félag í eigu Björgólfs Thors Björgólfssonar, kaupi 34 prósent hlut í búlgarska bankanum EIBANK. Áður hefur komið fram að Björgólfur Thor hafi átt í viðræðum um kaup á hlut í bankanum en kaupin eru háð samþykki búlgarska fjármálaeftirlitisins. EIBANK var stofnað



BJÖRGÓLFUR THOR BJÖRGÓLFSSON Félag í hans eigu hefur nú eignast hlut í búlgarska bankanum EIBANK.

ur árið 1994 og eru höfuðstöðvar hans í Sófíu í Búlgaríu. Bankinn er skráður í Kauphöllina í Búlgaríu og hefur gengi bréfa í bankanum hækkad úr 13,5 í 40,5 á einu ári sem nemur 200 prósent hækkun á einu ári. Bréf í bankanum hækkuðu um tæp sex prósent í kauphöllinni gær og var lokagengi bréfa 40,5. - hb

Ráku framkvæmdastjóra vegna misbrests

Norska fjármálaeftirlitið setur út á störf dótturfélags KB banka. Bankinn hefur gripið til ráðstafana. Sigurður Einarsson kemur inn en fyrrverandi stjórnarformaður er ósáttur.

„Við urðum þess áskynja fyrir nokkru að hlutirnir voru ekki eins og þeir áttu að vera og upplýstum norska fjármálaeftirlitið um það. Í kjölfarið gerði eftirlitið athugasemdir við starfseminu og höfum við gripið til viðeigandi ráðstafana,“ segir Hreiðar Már Sigurðsson, forstjóri KB banka, vegna athugasemda norska fjármálaeftirlitisins við störf Kaupthing Norge, dótturfélags KB banka.

Fjármálaeftirlitið telur í skýrslu, sem það sendi frá sér, að upplýsingagjöf fyrirtækisins til þess hafi ekki verið með réttum hætti og að skilyrði um nægjanlega eiginfjárstöðu fyrirtækisins hafi ekki verið uppfyllt. Einnig gerir eftirlitið athugasemdir við það að félög sem átti að sameina hafi ekki verið sameinuð á réttum tíma. Hreiðar Már segir að skipt hafi



HREIÐAR MÁR SIGURÐSSON Fjármálaeftirlitið í Noregi gerir athugasemdir við þætti í starfsemi Kaupthing Norge. Í kjölfarið var framkvæmdastjórinn rekinn og stjórn skipt út.

verið um stjórn og framkvæmdastjóra Kaupthing Norge. Jan Petter Sissener hefur verið ráðinn í stað Johns Egils Skajem sem var rekinn. Sigurður Einarsson, stjórnarformaður KB banka, hefur tekið sæti í stjórninni og tekur við stjórnarformennsku dótturfélagsins.

Stein Wessel-Aas, fráfarandi stjórnarformaður bankans í Noregi, hefur játað í viðtali við Dagens Næringsliv að bankinn hafi ekki sinnt nægjanlegri aðgæslu í rekstrinum og stjórnun verið ábótavant. Hann gagnrýnir stjórnendur KB banka harðlega fyrir að hafa látið Skajem víkja

vegna athugasemda fjármálaeftirlitisins. Wessel-Aas segir að gamla stjórnin hefði ekki fengið að vita að stjórnendur KB banka hafa verið á höttunum eftir Sissener allar götur síðan í júní.

„Í dag eru engin útistandandi mál gagnvart fjármálaeftirlitinu. Þó að við lítum þetta alvarlegum augum þá eru hér engir þættir sem lúta að viðskiptum við okkar viðskiptavini. Það er fyrst og fremst um tæknileg atriði að ræða sem þurfa að vera í lagi í rekstri fyrirtækis en voru ekki,“ segir Hreiðar Már ennfremur.

eggert@frettabladid.is

1.591kr
Lotus Marathon miðapurrkuskápur

1.591kr
Lotus sápuskammtari

1.591kr
Lotus WC Compact statíf

Á tilboði í september 2005
Lotus Professional skammtarar fyrir snyrtinguna, miðapurrkur Marathon Soft, enMotion handpurrkur, handsápa mild, WC Compact 2ja laga, setuhreinsir og Tropical ilmur

Lotus Professional
Hagkvæm heildarlausn fyrir snyrtinguna

Rekstrarvörur
- vinna með þér
Réttarhalsi 2 • 110 Reykjavík
Sími: 520 6666 • Fax: 520 6665
sala@rv.is • www.rv.is



HANNES G. SIGURÐSSON OG ARI EDWALD Þeir segja hnattvæðinguna óhjákvæmlega. Spurningin sé sú hvernig Norðurlönd geti grætt á henni í stað þess að tapa.

Sveigjanlegur vinnumarkaður lykilatriði

Norðurlöndin eiga að græða en ekki tapa á aukinni alþjóðlegri samkeppni.

Þjóðhagslegur ávinningur landa af því að fyrirtæki færi hluta af starfsemi sinna til annarra landa er að miklu leyti háður því í hve miklum mæli störf skapist í stað þeirra sem hverfa. Það er síðan háð hreyfanleika og sveigjanleika fólks á vinnumarkaði.

Þetta kemur fram í skýrslu sem samtök atvinnulífsins á Norðurlöndin hafa gert og fjallar um æskileg viðbrögð við sífellt harðnandi alþjóðlegri samkeppni.

Hannes G. Sigurðsson, aðstoðarframkvæmdastjóri Samtaka atvinnulífsins, segir að rannsóknir

sýni að Danmörk og Bandaríkin hafi hagnast í heild af útivistun fyrirtækja. Því sé öfugt farið í Svíþjóð og Þýskalandi sem dæmi.

„Útreikningar sýna að það myndast önnur störf í staðinn. Þessi fyrirtæki halda áfram að vera til í heimalandinu, sem yrði kannski ekki raunin ef þau útivistuðu ekki hluta starfseminnar, þau auka hagnað sinn, þau auka líka starfsemi við stjórnun, markaðssetningu, þróun og hönnun heima fyrir,“ segir Hannes.

Til þess að ávinningurinn verði meiri en tapið við þessa alþjóðlegu þróun þurfi skattkerfið að hagstætt einstaklingum og fyrirtækjum, vinnumarkaður sveigjanlegur, gott menntakerfi og meiri rannsóknir og þróunarstarf.

- bg

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN



400 MILLJARÐAR Verðmæti allra hlutabréfa í KB banka er orðið 400 milljarða virði.

KB banki 400 milljarða virði

Markaðsverðmæti KB banka er komið yfir 400 milljarða króna í fyrsta skipti. Bankinn er nærri tvöfalt verðmætari en helstu keppinautarnir í Kauphöll Íslands sem eru Íslandsbanki og Landsbankinn. Bankinn hækkaði í gær um 0,67 prósent og var gengi hans

608 krónur á hlut um hádegisbil. Um áramót var markaðsvirði KB banka 355 milljarðar þannig að virði hans hefur aukist frá þeim tíma um 45 milljarða. Til samanburðar má nefna að FL Group, móðurfélag Icelandair, er 40 milljarða virði.

- eþa

Sex milljarða ný útlán ÍLS í ágúst

Ný útlán Íbúðalánasjóðs námu 5,7 milljörðum króna í ágúst. Alls hefur sjóðurinn því lánað 12,1 milljarð það sem af er þriðja ársfjórðungi en á síðasta ári námu ný útlán á þriðja ársfjórðungi 14,8 milljörðum.

Íbúðalánasjóður gerir ráð fyrir því að heildarútlán þriðja ársfjórðungs verði 19 milljarðar króna



GUÐMUNDUR BJARNASON Forstjóri Íbúðalánasjóðs.

ef áætlanir sjóðsins ganga eftir verður 4,2 milljarða aukning frá árinu á undan. Þurfa útlán í september mánuði því að vera 6,9 milljarðar.

Stefnir í að ný útlán Íbúðalánasjóðs á árinu í heild sinni verði 75,6 milljarðar nái áætlanir fram að ganga en voru 68,1 milljarðar á árinu 2004.

- hb

Keyptu frystitogara í Færeyjum

Færeyska útgerðarfélagið Framherji, sem Samherji á þrjátíu prósent í, hefur keypt yfir helming hlutafjár í öðru færeysku útgerðarfélagi. Guðmundur Baldvin Guðmundsson, fjármálastjóri Samherja, segir frystitogarann Vesturvón fylgja með í kaupunum ásamt smærri skipum og komi í

stað Akrabergs sem var selt til Póllands. Vesturvón, sem ber sama nafn og útgerðin, eigi meðal annars að nýta til að veiða aflaheimildir í eigu Framherja. Einnig eigi Vesturvón aflaheimildir en ekki fékkst uppgefið hve miklar.

- bg



Talstöðin FM 90,9

MARKAÐURINN

Hafliði Helgason ritstjóri Markaðarins fjallar um ýmsa þætti viðskiptalífsins. Alla virka daga kl. 17:30



Matstækni í Háskólanum í Reykjavík:

Kynningarfundur laugardaginn 10. sept. kl. 14 að Höfðabakka 9

Markvisst nám með vinnu

Matstækni er gagnýtt og sérhæft nám sem er sniðið fyrir sérfræðinga og þá sem hafa hug á að starfa á sviði tjónamats fasteigna, fasteignamats vegna viðhalds, lánshæfismats vegna fasteignaviðskipta o.fl.

- SKOÐUNARMAÐUR FASTEIGNA
- EIGNAMATSMÁÐUR
- GERÐAMATSMÁÐUR

Námið skiptist í margar sjálfstæðar einingar sem gefa réttindi einar og sér og mynda saman allt að 32 eininga nám.

Kjörið nám fyrir starfsmenn tryggingafélaga, fasteignasala, banka, bæjarfélaga, umsýslustofnana, verktaka, verkfræðistofa, fasteignafélaga og fjárfesta.



HÁSKÓLINN Í REYKJAVÍK REYKJAVÍK UNIVERSITY

OFANLEITI 2, 103 REYKJAVÍK • HÖFÐABAKKA 9, 110 REYKJAVÍK SÍMI: 599 6200 www.ru.is

FABRIKAN

NJÓTTU YFIRBURÐA HVAR SEM ÞÚ ERT



ADALSMERKI Á ÖLLUM VEGUM

RX300 er stöðugur og lipur í akstri á miklum sem litlum hraða á hvaða yfirborði sem er. RX300 er búinn frábærum tækninýjungum og lúxuspægingum sem gera sérhverja ökuferð að fullkominni upplifun. RX300 á eftir að breyta hugmyndum þínum um hvernig vandaðir bílar fyrir vegi og vegleysur eiga að vera.

Verð frá 5.050.000 kr.

KOMDU Í REYNSLUAKSTUR.

Nýbýlavegur 6 • 200 Kópavogur • 570 5400 • www.lexus.is



The pursuit of perfection

ÍSLENSKA AUGUSINGASTOFAN/SIAL IS TOY 29471 9/2005

MAÓ TSE-TUNG
(1893-1976) lést þennan dag.



„Kommúnismi er ekki ást.
Kommúnismi er hamar sem við notum til
þess að brjóta niður óvini okkar.“

Maó Tse-Tung var einn af stofnendum kínverska kommúnistaflokksins og frumkvöðull byltingarinnar í Kína. Hann var formaður miðstjórnar kínverska kommúnistaflokksins til dauðadags.

tímamót

timamot@frettabladid.is

ÞETTA GERÐIST > 9. SEPTEMBER 1971

Uppreisn gerð í Attica-fangelsinu

Á þessum degi árið 1971 gerðu fangar í Attica-fangelsinu í New York-fylki uppreisn. Yfirvöld yfirbuguðu tæplega helming fanganna og náðu aftur stærstum hluta fangelsisins, en tæplega 1300 fangar tóku 39 gísla úr röðum varða og annarra starfsmanna fangelsisins og girtu sig af á æfingasvæði fanganna. Allt hafði verið á suðupunkti í Attica-fangelsinu fram að þessu; fangar bjuggu við slæman kost og fengu til dæmis aðeins að baða sig vikulega. Uppþotni hófust skyndilega að morgni dags þegar nokkrir fangar yfirbuguðu fangaverði og átökin stigmögnuðust. Einn fangavörður

var barinn til bana í átökunum. Lögreglan náði fljótlega tökum á ástandinu eftir að hún beitti tárágasi, en þráteflíð á æfingasvæðinu stóð í fjóra daga í viðbót. Fangarnir gerðu kröfur um betri aðbúnað og lífskjör í fangelsinu og voru yfirvöld reiðubúin til samningaviðræðna. Þær fóru hins vegar í strand þegar fangarnir kröfðust þess að vera náðaðir og fyrirskipaði ríkisstjórnin þá lögreglumönnum að brjóta uppreisnina á bak aftur. Hinn 13. september réðst lögreglan til atlögu með þeim afleiðingum að 29 fangar og tíu gíslar féllu í skothríðinni og 89 særðust. Rannsókn leiddi í ljós



Fangar í Attica.

að sumir fanganna voru teknir af lífi eftir að hafa verið yfirbugaðir og að gengið hafði verið í skrokki á öðrum.

ANDLÁT

Ólafur Helgason, framkvæmdastjóri, Njörvasundi 36, andaðist á Benidorm sunnudaginn 4. september.
Steinþór Gestsson, fyrrverandi alþingismaður og bóndi á Hæli í Hreppum, lést sunnudaginn 4. september.
Berta Herbertsdóttir, frá Hamraendum, andaðist á elliheimilinu Grund mánudaginn 5. september.
Halla Hafliðadóttir, frá Siglufirði, til heimilis á Suðurgötu 10, Hafnarfirði, lést á Landspítala við Hringbraut mánudaginn 5. september.
Þorbjörg Steingrimsdóttir, Brávallagötu 18, Reykjavík, lést á hjúkrunarheimilinu Eir mánudaginn 5. september.
Guðrún Sigríður Hafliðadóttir lést á Landspítala Fossvogi miðvikudaginn 7. september.

JARÐARFARIR

13.30 **Sigríður J. Pálmadóttir**, frá Æsu-stöðum, verður jarðsungen frá Akureyrarkirkju.
14.00 **Björgvin Einar Guðmundsson** (Vinni), Faxabraut 27, Reykjanesbæ, verður jarðsungeninn frá Keflavíkurkirkju.
15.00 **Helga Eiríksdóttir**, Eskihlíð 14a, Reykjavík, verður jarðsungeninn frá Fossvogskirkju.
15.00 **Sigþór Hermannsson**, Græuntungu 1, Kópavogi, verður jarðsungeninn frá Digraneskirkju.
15.00 **Steinunn María Steindórsdóttir**, píanó kennari, Sólheimum 25, Reykjavík, verður jarðsungeninn frá Dómkirkjunni.
16.00 **Sigríð Petrine Andreasen** verður jarðsungeninn frá Akranes Kirkju.

Lokað

Lokað verður í dag eftir hádegi vegna útfarar
Sigþórs Hermannssonar.

Á. Guðmundsson ehf.
Bæjarlind 8-10
Kópavogi.



Elskuleg eiginkona mín, móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma,

Halla Hafliðadóttir

frá Siglufirði, til heimilis að Suðurbraut 10, Hafnarfirði,

lést á Landspítalanum við Hringbraut mánudaginn 5. sept. sl. Útförin fer fram frá Hafnarfjarðarkirkju miðvikudaginn 14. sept. kl. 15.00.

Haraldur Guðmundsson

Marianna Haraldsdóttir

Guðmunda Haraldsdóttir

Ragna J. Ragnarsdóttir

barnabörn og barnabarnabörn.

Július Matthíasson

Þórður Vilhjálmsson

Emil H. Pétursson



Hjartkær sambylismaður minn, faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,

Jóhann Eypórsson

Sléttuvegi 17, Reykjavík,

sem lést á hjúkrunarheimilinu Grund föstudaginn 2. september síðastliðinn, verður jarðsungeninn frá Fossvogskirkju mánudaginn 12. september klukkan 15.00.

Borghildur Þórðardóttir

Hólmfríður Svala Jóhannsdóttir

Hrafnhildur Björk Jóhannsdóttir

Páll Eypór Jóhannsson

Einar Jörundur Jóhannsson

Heiðar Ingi Jóhannsson

Ólafur Unnar Jóhannsson

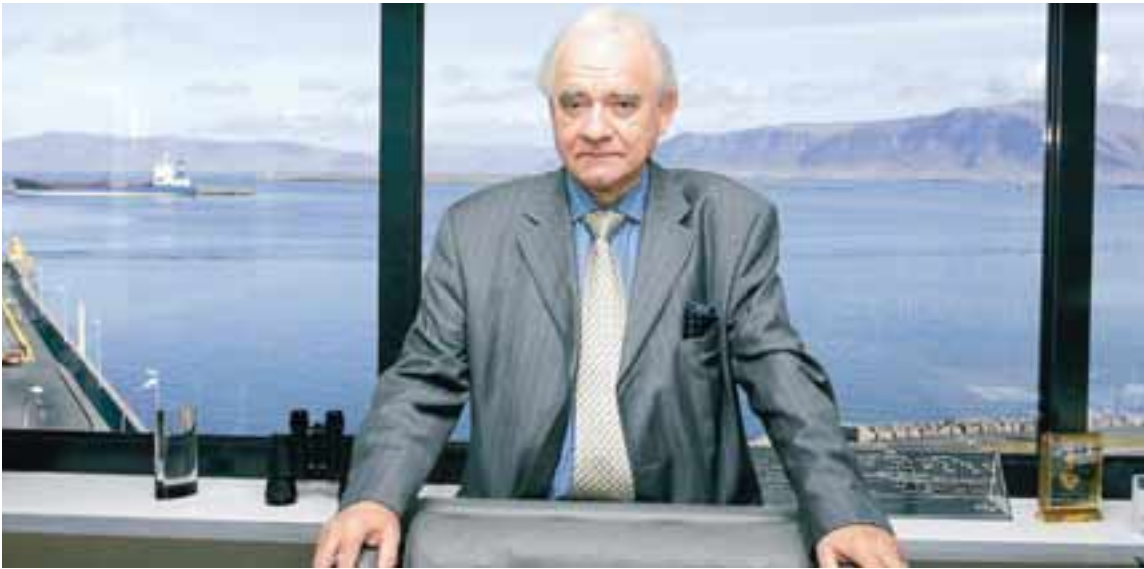
barnabörn og barnabarnabörn.

Bjarnfríður Sesselja Jónsdóttir

Þórdís Ólafsdóttir

Kristjana Andrésdóttir

Oddrún Elfa Stefánsdóttir



SEÐLABANKASTJÓRI Birgir hefur gegnt mörgum ábyrgðarstöðum í gegnum tíðina. Hann segir borgarstjórastarfið þó skemmtilegast í minningunni.

BIRGIR ÍSLEIFUR GUNNARSSON LÆTUR AF STARFI SEÐLABANKASTJÓRA:

Með dellu fyrir djassi

„Ég hef mjög góða tilfinningu fyrir því að stíga niður úr þessum stóli,“ segir Birgir Ísleifur Gunnarsson seðlabankastjóri sem lætur af störfum 1. október en hann hefur starfað í bankanum hátt á fimmtánda ár og nærri tólf ár sem formaður bankastjórnar. „Ég hef alltaf verið ákveðinn í því að sitja ekki hér meðan sætt væri, það er til sjötugs. Ég vildi ekki lenda í þeirri stöðu að allir væru farnir að bíða eftir að maður hætti,“ segir Birgir í gríntóni en hann varð 69 ára í sumar og fannst þá tími til að hugsa fyrir alvöru að hætta. Hann segist vafalaust eiga eftir að sakna starfsins að einhverju leyti enda hefur það verið hans hálf líf í lengri tíma.

Birgir hefur gegnt mörgum ábyrgðarstöðum í gegnum tíðina. Hann var borgarstjóri á árunum 1972 til 1978, þingmaður Sjálf-

stæðisflokksins, síðan menntamálaráðherra og að lokum Seðlabankastjóri árið 1991. Hann segir störfin öll mjög ólík. Hins vegar sé borgarstjórastarfið hvað skemmtilegast í minningunni. „Það var fjölbreyttast og bauð upp á óskaplega góða og skemmtilega möguleika,“ segir Birgir sem hefur þó haft mjög mikla ánægju af því að starfa í Seðlabankanum enda hafi orðið miklar breytingar á íslensku efnahagslífi á þessum tíma. „Við höfum fært okkur úr tiltölulega miðstýrðu efnahagslífi yfir í frjálst og opið efnahagskerfi,“ segir Birgir en áhugi hans á peningamálum jókst jafnt og þétt yfir árin. „Fyrstu árin hér fóru mikið í að lesa sér til um peningamál,“ segir Birgir kíminn en hann segir eina af gæfum lífs síns vera að hafa skipt um störf nokkrum sinnum. „Það hefur þýtt

að maður hefur þurft að endurnýja sjálfan sig.“

Þegar Birgir lætur af störfum ætlar hann að snúa sér að hugðar-efnum sínum sem eru af mörgum toga. „Ég hef til dæmis alltaf haft mikinn áhuga á tónlist en ekki getað iðkað hana nægilega mikið,“ segir Birgir sem er liðtækur píanóleikari. „Ég hef óskaplega gaman að djassi og spila hann svolítið og fylgist með á því sviði,“ sgrir Birgir sem kallar sig dellukarl í þessum efnum. Hann kaupir djasstímarit og fylgist með útgáfum og sækir tónleika.

Birgir ætlar einnig að verja bróðurparti tíma síns með fjölskyldu sinni þegar hann sest í helgan stein. „Kannski förum við hjónin og skoðum okkur um í heiminum þegar líða tekur á veturinn,“ segir Birgir og horfir björtum augum til framtíðar. ■

Eldri borgarar flytja í Ártúnsholt

Ásgarður, nýtt og glæsilegt húsnæði Félags eldri borgara í Reykjavík, verður formlega opnað á laugardag í Stangarhyl 4 í Ártúnsholti. Af því tilefni verður opið hús bæði á laugardag og sunnudag frá tvö til fjögur. Þar gefst eldri borgurum kostur á að kynna sér hið mikla starf félagsins og helstu baráttumál þess, en hljómsveitin Vinabandið heldur uppi fjörinu.

Margrét Margeirsdóttir, formaður Félags eldri borgara, segir hið nýja húsnæði gífurlega lyftistöng fyrir félagið. „Þetta eru mikil umskipti fyrir okkur,“ segir Margrét um hið nýja félagsheimili, en áður var starfsemin í Glæsi-bæ og skrifstofur á öðrum stað í bænum. Margrét segir töluverða aðsókn vera í félagið en félagsmenn eru nú 8200. Aðstaðan í Ásgarði er góð, skrifstofur eru á neðri hæð en 130 manna salur á þeirri efri.



FORMAÐUR Margrét Margeirsdóttir segir nýja félagsheimilið Ásgarð mikla lyftistöng fyrir Félag eldri borgara.

Starf eldri borgara er mikið og fjölbreytt en boðið er upp á dag-skrá alla daga vikunnar, til dæmis brids, kórastarf, stafgöngu og línudans svo fátt eitt sé nefnt. Dansleikir eru haldnir á sunnudögum og segir Margrét þá mjög vel sótt. Fyrir utan ýmsa afþreyingu geta félagsmenn fengið ýmsar hagnýtar upplýsingar um réttindi sín. ■

AFMÆLI



Örnólfur Thorlacius, náttúrufræðingur og fyrrverandi rektor, er 74 ára.



Eypór Gunnarsson tónlistarmaður er 44 ára.



Þorri Hringsson myndlistarmaður er 39 ára.



Margrét Kaaber leikkona er 29 ára.

LEGSTEINAR
S.HELGASON
Skemmuvegi 48
S: 557 6677
www.steinsmidjan.is

Er sektin að buga þig?

Umferðarlagabrot	
*Of hraður akstur	kr. 70.000
Talað í farsíma	kr. 5.000
Ökuskírteinislaus	kr. 5.000
samtals	kr. 80.000

* Ökumaður sviptur ökuskírteini í 3 mánuði.

Umferðarlagabrot á borð við hraðakstur og akstur undir áhrifum áfengis og annarra vímuefna eru alvarleg afbrot og viðurlögin háar sektir og svipting ökuréttinda. Þetta eru þó smámunir í samanburði við aðrar mögulegar afleiðingar slíkra brota: limlestingar, ástvinamissi, dauða.



Öflugri löggæsla á vegum landsins.

Eftirtaldir aðilar hafa tekið höndum saman um að auka löggæslu á þjóðvegum landsins um 100% næstu mánuðina. Þetta er gert í forvarnarskyni og til að stuðla að því að þeir sem brjóta af sér þurfi einungis að glíma við fjárhagslegt tjón, en sleppi við aðrar og alvarlegri afleiðingar.



UMFERÐARSTOFA



RÍKISLÖGREGLUSTJÓRINN



VEGAGERÐIN



SAMGÖNGURÁÐUNEYTIÐ



Heyrst hefur ...

... að Valsmenn hafi reynt að klófesta handknattleiksmanninn Heiðmar Felixson sem undanfarið hefur leikið í Þýskalandi og á Spáni. Snurða hefur þó hlaupið á þráðinn og ólíklegt að Heiðmar snúi heim eins og málin standa nú þó svo að hann hafi sýnt því áhuga um stund.

sport
sport@frettabladid.is

AFHENDING SIGURLAUNA Í 1. DEILD KARLA: ÓVÍST HVENÆR HÚN FER FRAM

Mikill ríður ríkir milli HK og Breiðabliks

Á morgun mætast lið Breiðabliks og KA í toppslag 1. deildarinnar og hefur það komið til greina að afhenda liðinu sigurlaunin þar sem Breiðablik hefur þegar tryggt sér sigurinn í 1. deild. Sá dagur hentar Breiðablik ekki vel því margir Blikar eru að störfum á vegum félagsins á sjávarútvegssýningu í Smáranum auk þess sem margir stuðningsmenn Breiðabliks verða á bikarúrslitaleik kvenna í Laugardal.

Á föstudaginn eftir viku mætast lið HK og Breiðabliks í meistaraflökki karla í 1. deild. Mikill ríður hefur löngum verið á milli þessara tveggja félaga og vill nú svo til að Breiðablik getur fengið bikarinn afhentan á Kópavogsvelli, sem er heima-



völlur HK. Það er ekki efst á óskalista HK að Breiðablik taki á móti sigurlauninum á þeim degi. „Það er engin launung að það er engin óskastaða að Breiðablik fái bikarinn afhentan eftir okkar heima-leik. Ég geri mér nú líka grein fyrir því að laugardagurinn á morgun hentar félaginu ekki vel til þess að taka á móti sigurlauninum fyrir sigur í 1. deildinni því mikið er um að vera hjá félaginu á þessum degi, bikarúrslitaleikur hjá meistara-flokki kvenna og svo eru margir að störfum í félagsaðstöðunni í Smáranum. Það er nú venja fyrir því að liðið taki á móti bikarum eftir síðasta heima-leik,

þannig að ég geri ráð fyrir því að málum verði háttáð þannig,” sagði Halldór Valdimarsson formaður knattspyrnu-deildar HK.

Birkir Sveinsson, sem er í forsvari fyrir mótamál hjá Knattspyrnusambandi Íslands, segir engar reglur til um það hvernig skuli staðið að því að afhenda sigurlaun í Íslandsmóti. „Þótt það séu engar reglur til þá hefur skapast venja fyrir því að afhenda bikarinn á heimavelli þess félags sem stendur uppi sem sigurvegari.“



Nú er bara að biða og sjá hvort HK samþykkir að Breiðablik fái bikarinn afhentan eftir heima-leik HK á Kópavogsvelli þar sem félagin spila bæði heima-leiki sína á Kópavogsvelli.

> Við vonum ...

... að Blikar og HK-ingar komist að niðurstöðu varðandi afhendingu sigurlauna fyrir 1. deildina sem bæði félög geti unað við. Sjálfsagt hafa báðir aðilar eitthvað til síns máls en hafa verður í huga að þetta er stór stund fyrir Blika sem vilja skiljanlega njóta hennar með sem flestum af stuðningsmönnum sínum. Það er vonandi að HK-ingar geti samglaðst grannliði sínu.

> Við hrósum ...

.... Ragnhildi Sigurðardóttur, Íslandsmeistara í golfi, sem í gær sló vallarmet af bláum teigum á Hvaleyrarvelli í Hafnarfirði í gær er hún lék á 68 höggum. Þetta er enn ein skrautfjóðurin í hatt einnar sigursælustu íþróttakonu í dag.



Body & Mind með Önnu Haraldsdóttur

Anna Haraldsdóttir býður þig velkoman á Body & Mind. Námskeiðið flettar saman austurlenskar æfingar s.s. yoga, tai-chi ásamt vestrænum styrktaræfingum. Árangurinn segir til sín í auknum liðleika, meiri styrk, betri líkamsstöðu, betri líkamsbeitingu og fækkun aukakílóa. Rétt öndun hjálpar til við slökun hugar og taugakerfis og örvar blóðflæði. Margar hafa sigrast á áralöngum verkjum, s.s. í hálsi og baki og grennt sig svo um munar.

Kennt er í lokuðum hópum og eru tímarnir eingöngu ætlaðir konum. Lögg er áhersla á bætt mataræði og heilbrigða lífshætti. Engin hávaði og engin hopp, leiðbeiningum um mataræði og fitu- og ummálsæfingar fyrir þær sem þess óska. "Magic circle", teygjur, boltar og létt lóð styrkja handleggji og lærvöðva. Kennt er í sal hjá Technosport í Hafnarfirði á eftirtöldum tímum:

Mánud. miðv. og föstud. kl. 9.15, 16.30 og 17.30
Þriðjud. og fimmtud. kl. 16.30

Það hefur verið nær uppselt á þessi námskeið s.l. 3 ár. Nú eru nokkur sæti laus.



Skráðu þig strax hjá Önnu í síma 899 79 09

Ólafur í viðræðum við Fylki?

Ólafur Þórðarson, þjálfari ÍA, segir að hugmynd þess efnis að hann taki við liði Fylkis á næsta ári hafi verið viðruð. Sigurður Jónsson og Pétur Pétursson eru nefndir sem hugsanlegir arftakar hans uppi á Skaga.

FÓTBOLTI Ólafur Þórðarson, þjálfari ÍA, er sterklega orðaður við þjálfarastöðuna hjá Fylki þessa dagana, en félagið er í þjálfaralet fyrir næsta tímabil eftir að hafa sagt Þorláki Árnasyni upp störfum í lok ágúst. Í samtali við Fréttablaðið í gær sagði Ólafur að málið hefði verið viðræð en að ekkert sé komið á hreint í þeim efnum.

Ólafur var mjög nálægt því að taka við þjálfun Fylkis fyrir þetta tímabil og samkvæmt heimildum Fréttablaðsins lá samningur nánast tilbúinn til undirritunar. Ákveðið hafði verið að Þorlákur tæki við þjálfun yngri flokka hjá félaginu og yrði jafnframt hægri hönd Ólafs með aðalliðið. Á síðustu stundu snérist Ólafi hins vegar hugur og ákvað hann þess í stað að skrifa undir nýjan samning við ÍA til tveggja ára, en þar hefur hann verið við stjórnvölinn frá árinu 1999 og náð mjög góðum árangri. Ólafur vildi ekkert segja um hvort uppsagnarákvæði væri í þeim samningi sínum við ÍA, en spurður um framtíð sína hjá félaginu gat Ólafur litlu svarað. „Þetta kemur allt í ljós eftir tímabilið.“

Ólafur kannast vel við sig í Árbænum eftir að hafa þjálfað Fylki í tvö ár áður en hann tók við liði ÍA og kveðst hann vel geta hugsað sér að snúa aftur þangað. „Mér



A FÖRUM? Ólafur hefur stjórnað liði ÍA í sex ár sem þykir óvenjulangur tími í nútíma fót-bolta. Það kæmi því ekki á óvart ef bæði hann, sem og stjórn ÍA, myndu breyta til eftir núverandi tímabil.

Líkaði mjög vel í Árbænum á sínum tíma og gæti alveg hugsað mér að þjálfar Fylki á ný,” segir hann.

Nafn Eyjólfssonar hefur einnig borið á góma, en bróðir hans Sverrir er sem stendur aðstoðarþjálfari Jóns Sveinssonar, sem mun stjórna liðinu út sumar-ið. Samkvæmt heimildum Fréttablaðsins er hann þó ekki hugsaður sem endanlegur arftaki Þorláks en hins vegar gæti nærvera Sverris átt stóran þátt í því að lokka Eyjólf í Árbæinn og taka við

stjórnartaumunum ásamt bróður sínum.

Þeir sem hafa helst verið nefndir til sögunnar sem hugsanlegir arftakar Ólafs uppi á Skaga eru tveir leikmenn frá gullaldar-árum félagsins, þeir Sigurður Jónsson og Pétur Pétursson. Hvorugur vildi þó meina að þeir hefðu verið í sambandi við forráðamenn ÍA enda báðir að sinna öðrum störfum í fótboltaheiminum – Sigurður er þjálfari Víkings í 1. deildinni og Pétur er þjálfari 2. flokks Breiðabliks.

- vig, - hh

Ísland mætir Rúmeníu á morgun í landsleik í körfubolta:

Jón Arnór Stefánsson ekki með

KÖRFUBOLTI Jón Arnór Stefánsson verður ekki með íslenska landsliðinu í körfuknattleik gegn því rúmenska á morgun, en Jón á við meiddi að stríða á hné og verður frá keppni í 10 daga. Að auki fór Gunnar Einarsson, leikmaður Keflavíkur, ekki með til Rúmeníu af því að hann er veikur.

Rúmenar lögðu Dani að velli með 69 stigum gegn 67 í Danmörku í fyrrakvöld og því er ljóst að leikurinn verður erfiður. Hrannar Hólm, formaður landsliðsnefndar, sagðist eiga von á erfiðum leik, en hann var stadd-

ur í Lettlandi þegar náðist í hann, á leið til Rúmeníu. „Þetta verður örugglega erfiður leikur. Það eru einungis sterk lið sem geta unnið Dani í Danmörku og þess vegna þurfa allir að vera tilbúnir í slaginn til þess að eiga möguleika á því að vinna leikinn.“

-mh

JÓN ARNÓR STEFÁNSSON
Þessi snjalli körfuboltakappi á við meiddi að stríða og verður því frá keppni næstu tíu dagana sem þýðir að hann missir af landsleik Rúmeníu og Íslands í dag.



Króatar misstu toppsætið í HM-riðlinum:

Króatíska pressan bálreið

FÓTBOLTI Eftir góðan 3-1 sigur á liði Íslands á Laugardalsvelli um liðna helgi hélt króatíska knattspyrnulandsliðið til Möltu, þess fullviss að sigra leikinn og halda toppsætinu í 9. riðli í undankeppni HM 2006. Það fór ekki betur en svo að Króatar náðu aðeins jafntefli og misstu þar með toppsæti riðilsins til Svía.

Króatíska pressan var óvæginn í umfjöllun sinni um leikinn í gær. „Þjóðarskömm“ var ein fyrir-sögnin og „Hryllingur“ önnur sem mátti sjá á forsiðum blaðanna.

Næsti leikur verður einmitt gegn Svíum í Króatíu og vildi landsliðsþjálfarinn Zlatko Kranjcar gera lítið úr úrslitunum. „Þetta breytir engu þrátt fyrir allt. Við vissum alveg frá byrjun að það myndi ráðast í leiknum gegn Svíum hvort liðið yrði í toppsæti riðilsins,” sagði Kranjcar. Ein breyting hefur þó vissulega orðið á stöðu mála – nú dugir Svíumum jafntefli í Króatíu, svo lengi sem þeir bera sigurorð af Íslendingum í lokaumferð riðlakeppninnar.

- esá

Sven-Göran Eriksson:

Owen til varnar

FÓTBOLTI Eins og við var að búast eftir tap Englands fyrir Norður-Írlandi í fyrradag voru enskir fjölmiðlamenn ævareidir út í enska landsliðið og þá sérstaklega landsliðsþjálfarann Sven-Göran Eriksson. Margir kröfðust afsagnar hans en sóknarmaðurinn Michael Owen kom þó Eriksson til varnar og sagði að ekki mætti gleyma þætti leikmanna. „Við eigum ekki síður sök á tapinu og allir aðrir í kringum liðið. Við stöðum okkur ekki vel í leiknum.“

- esá

STIGAR & HANDRIÐ

www.atlantskaup.is



Kynningafsl.
Verð
kr. 119.000

Tilvalið í sumarbústað, bílskúr eða til að spara pláss.

Beyki þrep 38 mm og beyki handlistar. Allar útfærslur á stiga og handrið.



Atlantskaup ehf.
s: 533 3700

Bæjarflöt 6 • 112 Grafavogi
Opnuntíma virkir dagar 08-18- laug. 10-14

www.peugeot.is

Fjölstjórnuöryggi er staðalbúnaður í 307 með sex loftpúða og ABS bremsur með átaksdreifingu og ESP stöðuleikakerfi. Flott útlitið er straumlínulagað og víðátta ríkir í innanrými, tækni-nýjungum og ríkulegum búnaði, sem þú getur aukið enn með úrvali af aukahlutum. Allt þetta á sérsniðnu tilboði fyrir þig.

Komdu í Vatnagarða og upplifðu sprækasta ljónið á veginum á þínu verði.

307



PEUGEOT

SÉRSNIÐIÐ VERÐ FYRIR ÞIG



HER & NU / SÍA



BERNHARD ehf. • Vatnagarðar 24-26 • Sími 520 1100

Umboðsaðilar:

Reykjanesbær, **Bilavík**, sími 421 7800 • Akranes, **Bilver**, sími 431 1985

Akureyri, **Höldur**, sími 461 6020 • Vestmannaeyjar, **Bragginn**, sími 481 1535

Þú kemur. Við semjum.
Þú færð 307 á tilboði sem öllum líkar.

HVAÐ? HVENÆR? HVAR?
SEPTEMBER

6	7	8	9	10	11	12
Föstudagur						
■ ■ SJÓNVARP						
☐ 07.00 Olíssport á Sýn. Þátturinn er endursýndur þrisvar sinnum til 09.00.						
☐ 17.25 HM 2006. Írland – Frakkland á Sýn.						
☐ 18.00 Upphitun á Skjá einum.						
☐ 19.30 Olíssport á Sýn.						
☐ 20.00 Motorworld á Sýn.						
☐ 20.25 Fréttir úr Meistaradeild Evrópu á Sýn.						
☐ 20.50 Gillette-sportpakinn á Sýn.						
☐ 21.15 Mótorsport á Sýn.						
☐ 21.45 World Supercross á Sýn.						
☐ 22.40 World Poker Tour á Sýn.						

Hannes hjá Stoke City:
Enn tvær vikur í Hannes

FÓTBOLTI Sóknarmaðurinn Hannes Þ. Sigurðsson, sem fyrir skömmu gekk til liðs við Íslendingafélagið Stoke City sem leikur í ensku 1. deildinni, þarf að bíða í tvær vikur enn þar til hann getur hafið æfingar með sínu nýja félagi. Hannes á við meiðsli í ökkla að stríða og missti hann til að mynda af landsleikjum með U-21 liði Íslands á dögunum. „Hann hefur hitt tvo sérfræðinga sem hafa skoðað meiðsli hans og það er óheppilegt að hann geti ekki spilað,“ sagði Jan de Konning, knattspyrnustjóri Stoke. „En við hlökkum til að hann fjafi sig og berjist um sæti í liðinu.“ - esá

Hættir að reykja til að lengja ferilinn um tvö ár

Fyrirliði Grindavíkur hefur reykt tvo pakka á dag frá 17 ára aldri. Hann hefur áhuga á þjálfun og hefur lokið UEFA-B-þjálfargráðu.

FÓTBOLTI Sinisa Valdimar Kekic, fyrirliði Grindavíkurlíðsins í knattspyrnu, hefur ákveðið að hætta að reykja til þess að geta spilað í tvö ár til viðbótar af fullum krafti. Kekic, sem er 36 ára, kom frá Júgóslavíu 1996 hefur spilað allan tímann með Grindavík og varð íslenskur ríkisborgari fyrir nokkrum misserum. „Þetta er auðvitað ekki til fyrirmyndar en ég hef reykt síðan ég var 17 ára. Ég hef reykt tvo pakka af Marlboro á dag en reyndar minnkað þetta aðeins upp á síðkastið. Ég ætla að hætta að reykja því ég er staðráðinn í því að spila tvö ár í viðbót. Ég er alls ekki þreyttur á fótbolta, mér finnst enn þá gaman að fara á æfingar og spila og þess vegna ætla ég að halda áfram,“ sagði Kekic í samtali við Fréttablaðið. Þá segir hann dýrt að reykja á Íslandi og því geti hann sparað sér pening. Pakki af Marlboro kosti 560 kr. en til samanburðar segir Kekic að pakkin kosti um 100 krónur í Serbíu. Samningur Kekic við Grindavík rennur út í haust og hann á ekki von á öðru en að vera áfram með þeim gulklaeddu. „Þetta er búið að vera erfitt sumar hjá okkur en við getum enn þá bjargað okkur frá falli. Ég vil auðvitað spila áfram í úrvalsdeildinni, ég tel mig eiga áfram erindi þar sem varnarmaður. Það eru of mikil hlaup fyrir mig í framlínunni. Það



LYKILMAÐUR Sinisa Valdimar Kekic hefur undanfarin ár verið lykilmadur í liði Grindavíkur og yrði það mikill fengur fyrir liðið ef hann gæti haldið áfram að leika með liðinu, jafnvel þótt farið sé að síga á síðari hluta ferilsins. FRÉTTABLAÐIÐ/SIGURJÓN GUÐJÓNS

er kannski ekki svo slæmt að spila í 1. deildinni en við sjáum til,“ segir Kekic sem spilar sitt tíunda ár í úrvalsdeildinni. Hann hefur verið lykilmadur Grindavíkurlíðsins en verður í leikbanni gegn Þrótti í miklum fallslag á sunnudaginn. Kekic hefur spilað 152 leiki í efstu deild og skorað 42 mörk. Hann hefur leikið allar stöður á velli, nema í marki. „Ég held reyndar að ég sé

nokkuð góður þar,“ segir Kekic og hlær. Hann segist geta hugsað sér að fara í þjálfun þegar ferli hans sem leikmanns lýkur. „Ég er búinn að taka UEFA-B-þjálfargráðu hjá KSÍ og stefni að því að taka UEFA-A-gráðuna. En ég hugsa ekki um það núna, það skiptir öllu máli fyrir Grindavík að forða sér frá falli.“ thorsteinngunn@frettabladid.is

Enn rætt um Jan Óbi Mikel:
Berg vill Mikel til United

FÓTBOLTI Norðmaðurinn Henning Berg, fyrrum leikmadur Manchester United, hefur lagt sitt af mörkum í umræðuna um nigeríska unglinginn John Obi Mikel, sem er nú samningsbundinn Lyn í Noregi en hefur skrifað undir samning um að ganga til liðs við Manchester United um áramótin. Mikel segist hins vegar hafa verið þvingaður til að skrifa undir samninginn og að hann vilji frekar fara til Chelsea. „Ég skil af hverju þessi umræða hefur vakið svo mikla athygli. Hann er frábær leikmadur þótt hann sé enn ungur að aldri,“ sagði Berg og bætti því við að hann hefði eindregið ráðlagt honum að ganga til liðs við United. - esá

Benitez tjáir sig um Cisse:
Engin vandræði með Cisse

FÓTBOLTI Rafael Benitez, knattspyrnustjóri Liverpool, hefur neitað því að samband hans og sóknarmannsins Djibril Cisse sé stírt þessa dagana. Cisse sagði nýlega að hann hefði verið ósáttur við þá umræðu sem hefði skapast í kringum hugsanlegt brotthvarf hans frá Anfield í tengslum við komu Michaels Owen aftur á heimaslóðir. Ekkert varð úr því og varð Cisse því um kyrrt. „Það eru engin vandræði milli mín og Djibril,“ sagði Benitez aðspurður um málið. „Cisse veit vel til hvers er ætlast af honum. Hann þarf að vera duglegur, reyna að skora mörk og vera í formi allt tímabilið. Hann má ekki láta neitt utanaðkomandi trufla hann.“ - esá

395! Fjöltnir fær strák Stjornurnar elta mig

Hér & nú Er launbarn Fischers á Íslandi? MED BARN I STRAETO

Siv með Alberti fursta í Mónakó GLAMÚR Á eintali í glæsibóði

KVIÐSLITINN RITSTJÓRI HUMARSÚPA HJÁ BÆJARSTJÖRANUM

SUNGU FYRIR GESTINA

KEMUR ÚT ALLA FIMMTUDAGA!

Hér & nú



UNNU Á LAUGARDALSVELLINUM Svíar fagna hér einu af þeim fjórum mörkum sem þeir skoruðu gegn Íslendingum á Laugardalsvelli á síðastliðinu haust.

Svíar jöfnuðu 25 ára gamalt met Vestur-Þýskalands:
Svíar hafa unnið sjö útileiki í röð

FÓTBOLTI Sænska knattspyrnu-landsliðið hefur náð þeim merka áfanga að hafa unnið sjö útileiki í röð í heimsmeistarakeppninni. Það er metjöfnun, en Vestur-Þýskaland hefur tvívegis náð sama árangri, fyrst á árunum 1954 til 1969 og svo aftur frá 1980 til 1985. Sigurleikjahrenna Svía á útivelli byrjaði með sigri á Moldavíu árið 2001 í undankeppni heimsmeistarameistarans í Japan og Suður-Kóreu þar sem Svíar komust í 16 liða úrslit. Nú er sænska liðið á góðri leið með að tryggja sér farseðilinn á úrslitakeppnina í Þýskalandi á næsta ári, en liðið hefur unnið alla útileiki sína til þessa í keppninni, þar á meðal 4-1 sigur á Íslandi á Laugardalsvelli þann 13. október á síðasta ári. Sænska liðið hefur verið í harðri keppni við Króata um topp-

sæti riðilsins og náðu þeir því í vikunni er liðið vann nauman sigur á Ungverjum – á útivelli – á sama tíma og Króatar náðu einungis jafntefli gegn Maltverjum. Svíar eiga nú einn útileik eftir í riðlinum, einmitt gegn Króótum þar sem liðið getur ekki einungis eignað sér áðurgreint met heldur gulltryggt sér farseðilinn á HM. Lokaleikur Svía í riðlakeppninni verður svo gegn Íslandi þann 12. október en sá leikur fer fram í Svíþjóð.

erikurst@frettabladid.is

SIGRAR SVÍA Á ÚTIVELLI:		
7. sept. 2005	Ungverjaland	0–1
26. mars 2005	Búlgaría	0–3
13. okt. 2004	Ísland	1–4
4. sept. 2004	Malta	0–7
5. sept. 2001	Týrkland	1–2
1. sept. 2001	Makedónía	1–2
28. mars 2001	Moldavía	0–2

ÚR SPORTINU

Bandaríkjamaðurinn Andre Agassi sigraði landa sinn James Blake í átta manna úrslitum í tennis á opna bandaríska meistaramótinu í New York. Agassi, 35 ára, mætir landa sínum Robby Ginepri í undanúrslitum í dag en hann sigraði Guillermo Coria frá Argentínu. Í hinum undanúrslitaleiknum mætast sigurvegararnir úr viðureignum Ástralans Lleyton Hewitt og Finnans Jarkko Nieminen annars vegar og hins vegar Rogers Federer frá Sviss og Davids Nalbandian frá Argentínu. Draumaúrslitaleikur flestra tennis-áhugamanna er leikur Agassi og efsta manns heimslistans, Rogers Federer.



Í kvennaflokki gæti orðið alrússneskur úrslitaleikur því rússnesku stúlkurnar, Maria Sharapova, sem er efst á heimslistanum og Elena Dementieva eru báðar komnar í undanúrslit en mætast ekki. Sharapova mætir Kim Clijsters frá Belgíu og Dementieva mætir hinni þríttugu Mary Pierce frá Frakklandi. Pierce hefur aldrei komist svona langt á bandaríska meistaramótinu.

Dennis Bergkamp, leikmaður Denska úrvalsdeildarliðsins Arsenal í knattspyrnu, hefur ákveðið að leggja skóna á hilluna að lokinni yfirstandandi leiktíð. Bergkamp hefur leikið með Arsenal frá því að hann kom til liðsins frá Inter Milan sumarið 1995. Bergkamp er 36 ára gamall hollenskur sóknarmaður. Hann er af mörgum talinn einn besti útlendingur sem leikið hefur í enska boltanum.

Portúgalinn Cristiano Ronaldo, leikmaður Manchester United, syrgir nú föður sinn sem lést á þriðjudag. Það er nánast útséð að hann leiki ekki með United í grannaslagnum gegn Manchester City á laugardag. Ronaldo lék þó með Portúgölum á miðvikudag gegn Rússum og þótti leika vel í markalausju jafntefli í Rússlandi.

Glen Johnson, leikmaður Englandsmeistara Chelsea, var sendur heim af Peter Taylor, landsliðsþjálfara ungmennaliðs Englands, fyrir leik liðsins gegn Þjóðverjum sem var á þriðjudag. Chelsea gaf út tilkynningu í gær að Johnson hefði átt við öklameiðslu að stríða en enska knattspyrnusambandið segir það ekki rétt, Johnson var rekinn heim fyrir lélegt viðhorf og óatvinnumannslega hegðun, hann mætti t.d. ítrekað of seint á æfingar og leikmannafundi.

Ryan Giggs, fyrirlíði landsliðs Wales, segist litlar áhyggjur hafa af þeirri markaburrð sem hafi verið hjá sínum mönnum í undanfórnum landsleikjum. Leikmenn Wales hafa ekki skorað mark í síðustu fimm leikjum og sigur Norður-Íra á Englendingum þýðir að Wales vermir nú botnsæti riðilsins. „John Hartson og Craig Bellamy voru ekki með (gegn Póllandi) þannig að þeir eru væntanlegir aftur í sóknina. En aðalmálið er að vinna að stöðugleika liðsins, fá ekki á sig mörk og þá kemur að því að við skorum,“ sagði Giggs.

Paul Jewell, knattspyrnustjóri Wigan, er ekki sérstaklega vongóður um að landa hinum spænska Josip Guardiola, sem nú er samningslaus eftir að hafa verið hjá félagi í Katar á síðasta ári. Jewell kennir umboðsmönnum hans um að hafa þvælt málið það lengi að hann sé í raun búinn að gefa upp alla von. „Ég ætla ekki að eltast við hann,“ sagði Jewell, heldur súr í broti.

Birgir Leifur Hafþórsson hóf í gær keppni á áskorendamóti í evrópsku mótaröðinni sem fer fram á Waxholm-vellinum í Svíþjóð. Hann lék fyrsta hringinn á 77 höggum og er í 114.-122. sæti. Hann verður því að bæta sig talsvert í dag ef hann ætlar sér að komast í gegnum niðurskurðinn.



Enn deila Chelsea og FA:

Chelsea sætir ákæru

FÓTBOLTI Englandsmeistarar Chelsea hafa verið ákærðir af enska knattspyrnusambandinu (FA) fyrir að hafa brotið reglur er lúta að lyfjaeftirliti knattspyrnusambandsins. Þann 12. júlí árið 2004 framkvæmdi félagið sjálft lyfjaþróf á einstökum leikmönnum innan sinna raða, einna helst Rúmenanum Adrian Mutu. Öll lyfjaþróf sem eru ekki á vegum enska knattspyrnusambandsins eru hins vegar bönnuð, og því var ákveðið að kæra félagið. „Chelsea leggst eindregið gegn notkun eiturlyfja hjá knattspyrnumönnum,“ segir í yfirlýsingu sem félagið birti í gær. „Við teljum að við höfum sýnt fram á það með gjörðum okkar og við myndum aldrei brjóta neinar reglur til að hylma yfir með lyfjanotkun í íþróttum.“ Adrian Mutu féll ekki á þessu



EILÍF VANDRÆÐI Það er grunnt á því góða milli Jose Mourinho og yfirvalda í ensku og evrópsku knattspyrnunni.

lyfjaþrófi Chelsea heldur nokkru síðar og var samningi hans við félagið rift í kjölfarið. Hið sama átti sér stað í janúar árið 2003 hjá markverðinum Mark Bosnich en báðir þessir leikmenn gerðust uppvísir um kókaínnotkun.

- esá

FLOTTASTA HÚSIÐ Í 101

Jón Ólafsson kaupir ættaróðal Nordals

Þorir þegar aðrir þegja!

Sólskinsdagar 8-11 sept.

VERSACE VOQUE D&G OCCHIALI DKNYEYES Ray-Ban CHANEL DOCE & GABBANA PRADA MISS SIXTY

15% afsl. af öllum sólgleraugum

Optical Studio Sól SMÁRALIND

- sérsverslun með sólgleraugu -

VR 2005

Gæði ó góðu verði

DRIFSKÖFT



VÉLARÞJÓNUSTA
Járnhólsí 2 110 Reykjavík Sími 5-800-200

PURINA

PRO PLAN

LIFE PLAN™



NUTRITION PROGRAMME

Pro Plan fæðulínan sérsníðin fyrir hundinn þinn



GARÐHEIMAR

Söluaðili:
Gardheimar í Mjódd • Stekkjarbakka 6
109 Reykjavík • sími 540 3300 • www.grodur.is

birta

STUÐ MILLI STRÍÐA · Tækniöldin

JÓHANNA SVEINSDÓTTIR SLÍTUR SIG FRÁ GERVIHNETTINUM.

Ég arkaði niður Laugavegin með gsm-símann í vinstri hendinni og ipodinn í hægri. Úr gsm-símanum sendi ég sms alla leið til Stokkhólms og í ipodinum valdi ég milli laga sem eiga höfundarrétt sinn að rekja alla leið til Spánar. Í þessu tæknivædda sambandi mínu við Norður- og Suður-Evrópu fannst mér ég vera í sambandi við umheiminn, tengd alheimsneti tæknialdarinnar og leið sem ég væri stödd í miðju alheimsins. Ég arkaði áfram í

kuldanum með hendurnar frosnar við handhægu raftækin mín, pikkaði á símann og skrollaði á ipodinum og áður en ég vissi af var ég búin að arka á staur. Höggið kippti mér niður úr gervihnattasambandinu og á steinsteyppta götuna á Laugaveginum. Ég sá að ég var kannski ekki í jafn miklu sambandi við umheiminn og ég taldi mig vera þar sem ég sá ekki nógu langt fram fyrir nefið á mér til að forðast einn örmjóan staur. Ég roðnaði lítið eitt yfir klaufaskapnum og verkjaði í öxlina eftir áreksturinn. Ég setti ipodinn á shuffle, stakk honum í vasann og setti Stokkhólm á on-hold meðan ég kom mér af Laugaveg-

inum og inn á eitt af öldurhúsum borgarinnar.

Þar hitti ég fyrir vinkonu og tókum við tal eins og konur gera þegar fleiri en ein er í sama herbergi og ég fann hvað ég kunni miklu betur við að hafa alvöru lifandi fólk fyrir framan mig og nota raddböndin til samskipta en fingurna. Ég naut mín vel í þessum hópi lifandi manna, sem ekki þarf að hlaða á kvöldin, og fann að maður getur líka verið í miðju alheimsins þótt maður sé ekki tengdur við gervihnött. Seinna um kvöldið röltaði ég svo heim með vindinn í eyrunum, hendur í vösum og vaktaði götu-ljósastaurana með árvöklu auga. ■

myndasögur

PONDUS



Eftir Frode Överli

GELGJAN



Eftir Jerry Scott & Jim Borgman

PÚ OG PA



Eftir SÖB

KJÖLTURAKKAR



Eftir Patrick McDonnell

BARNALÁN



Eftir Kirkman/Scott

na na thai
Thai Restaurant & Store

Gæði og gott bragð!

Hefurðu smakkað Thai Heritage sóurnar?
Kynningarverð aðeins 79 kr.

Langar þig til að elda tælenskan mat?
Hafðu samband!

Vottaður innflutningur vandaðar náttúrulegar vörur

Nana-thai thailenskur veitinga- og matvörustaður

SKEIFUNNI 4, BEINT Á MÓTI BT S. 588 18 18

SUDOKU DAGSINS

Fylltu út í reitina þannig að hver lína, hver dálkur og hver 3x3 kassi rúmi allar tölurnar á bilinu 1 til 9. Sama talan má ekki koma fyrir tvisvar sinnum í sömu línu, sama dálki eða sama 3x3 kassa. Engin stærðfræðikunnátta er nauðsynleg þó leikið sé með tölum. Prautin er leyst með rökhugsun og útsjónarsemi. Lausnir, ráðleggingar og upplýsingar eru á www.sudoku.com. Lausn þrautarinnar birtist á sama stað í blaðinu á morgun.

Lausn á gátu gærdagsins

3	4	6	8	1	7	9	2	5
5	9	7	3	6	2	1	8	4
2	1	8	4	9	5	6	7	3
1	2	5	7	4	9	8	3	6
4	8	9	2	3	6	5	1	7
7	6	3	1	5	8	4	9	2
6	5	2	9	7	1	3	4	8
9	7	4	5	8	3	2	6	1
8	3	1	6	2	4	7	5	9

7	4		2			8		
	3			7	9		6	
	2	6	3				5	
2		9		1	5			3
			9		7			
1			8	2		4		6
	9				1	3	7	
	5		6	3			4	
		4			8		2	5

su | do | ku
© Puzzles by Pappocom

Þá er rétt að minna á að í tengslum við réttir eru oft haldnir réttardansleikir. Hægt er að fá frekari upplýsingar í síma 455 6161 - www.nordurland.is

Athugið!
Veður og ýmislegt
fleira getur sett strik
í reikninginn
varðandi tíma-
setningar á göngum
og réttum og því ber
að taka tíma-
setningum með
varúð!

menning

menning@frettabladid.is

Framtíð og fortíð Reykjavíkur í Hafnarhúsinu

„Okkar markmið með sýningunni er að hvetja borgarbúa til þess að taka þátt í umræðunni um skipulag borgarinnar. Gestir geta verið þátttakendur í sýningunni með því að senda texta-og myndskilaboð í númerið 1855 og mun hugmyndum og vangaveltum þeirra um framtíð Reykjavíkur þeirra vera varpað upp á vegg í safninu og verða þannig hluti af sýningunni,“ segir Soffia Karlsdóttir kynningarstjóri Listasafns Reykjavíkur um sýninguna Hvernig borg má bjóða þér? sem nýráðinn safnstjóri Hafþór Ingvason



HVERNIG BORG MÁ BJÓÐA ÞÉR?

Uppdráttur af skemmtigarði við Tjörnina frá árinu 1906. Sýningunni Hvernig borg má bjóða þér? er ætlað að varpa ljósi á fortíð og framtíð skipulagsmála í Reykjavík.

opnar í safninu klukkan 20.00 í kvöld.

Hafþór opnar á sama tíma tvær aðrar sýningar í safninu, Velkomin í mannheima þar sem Guðrún Vera Hjartardóttir sýnir skúlptúra og Listamaður verður til þar sem sýnd verða verk sem Erró gerði á barnsaldri.

Fjölbreytt dagskrá verður í safninu vegna sýninganna um helgina. Á morgun frá klukkan 13 til 15 verður opinn hljóðnemi í safninu þar sem fólk getur komið inn af götunni og talað um hvernig borg það vilji búa í. ■

Stjörpur eftir Thomas MORAN, Charles DICKENS & Walter CHAPLIN

Annie

í Austurbæ

14. sýn. sun. 11/9 kl. 14
15. sýn. sun. 18/9 kl. 14
16. sýn. fim. 29/9 kl. 19

midl.is
551 4700 & 551 0200

ÞJÓÐLEIKHÚSIÐ – leikhúsið þitt!

STÓRA SVIÐIÐ KL. 20:00

KIRSUBERJAGARÐURINN
Í kvöld fös. 9/9.
Síðasta sýning.
AÐ ELLÍFU
Lau. 10/9 órfá sæti laus, sun. 11/9.
Aðeins þessar tvær sýningar.
VELKOMIN Í ÞJÓÐLEIKHÚSIÐ!
– Leikarið kynnt með leik, söng og dans.
Fös. 16/9, lau. 17/9. *Allir velkomnir!*
KLAUFAR OG KÓNGSDÆTUR
Sun. 18/9 kl. 14:00 nokkur sæti laus, sun. 25/9 kl. 14:00, sun. 2/10 kl. 14:00, sun. *EDITH PIAF*
Sun. 18/9 órfá sæti laus, fim. 22/9, fös. 23/9 nokkur sæti laus, lau. 24/9 nokkur sæti laus, fim. 29/9, fös. 30/9.
Sýningum lýkur í október.

SMÍÐAVERKSTÆÐIÐ KL. 20:00

RAMBÓ 7
Í kvöld fös. 9/9, fös. 16/9, lau. 17/9, fim. 22/9. *Takmarkaður sýningafjöldi.*

LITLA SVIÐIÐ KL. 20:00

KODDAMAÐURINN
Í kvöld fös. 9/9 órfá sæti laus, lau. 10/9 órfá sæti laus, fös. 16/9, lau. 17/9.
Takmarkaður sýningafjöldi.

Sala á netinu opin allan sólarhringinn. Afgreiðsla í húsinu frá kl. 12.30 til 18.00 og fram að sýningu á sýningardögum.
Sími: 55 11 200 www.leikhusid.is

BORGARLEIKHÚSIÐ

Leikfélag Reykjavíkur • Listabraut 3, 103 Reykjavík

STÓRA SVIÐ

KALLI Á ÞAKINU

e. Astrid Lindgren
Su 11/9 kl 14, Su 18/9 kl 14,
Su 25/9 kl 14

HÖRÐUR TORFA LENGI LIFI

Ýmsir listamenn leika lög eftir
Hörð í tilefni 60 ára afmælis listamannsins.
Lau 10/9 kl. 21

KYNNING LEIKÁRSINS

Leikur, söngur, dans og léttar veigar
Su 11/9 kl 20
Opið hús og allir velkomnir

HÖRÐUR TORFA HAUSTÓNLEIKAR

Fös 16/9 kl. 19:30, Fös 16/9 kl 22:00

Sími miðasölu 568 8000
midasala@borgarleikhus.is
Miðasala á netinu www.borgarleikhus.is
Miðasalan í Borgarleikhúsinu er opin:
10-18 mánudaga og þriðjudaga, 10-20 miðviku-, fimmtu- og föstudaga
12-20 laugardaga og sunnudag

WOYZECK - 5 FORSYNINGAR Í SEPT.

Frumssýnt í London 12. okt. og á Íslandi 28. okt. Miðaverð aðeins kr. 2.000,-
Su 18/9 kl. 21, Fö 23/9 kl 20,
Fi 29/9 kl 20 **UPPSELT**, Fö 30/9 kl 20,
Lau 1/10 kl 20 (sýning á ensku)

HÍBÝLI VINDANNA

Örfáar aukasýningar í haust.
Lau 24/9 kl. 20, Su 25/9 kl. 20,
Su 2/10 kl. 20, Fö 7/10 kl. 20,
Lau 8/10 kl. 20

NÝJA SVIÐ/LITLA SVIÐ

MANNTAFL

Mið 14/9 kl. 20 Forsýning
Miðaverð aðeins kr. 1.000,-
Su 18/9 kl. 20 **FRUMSÝNING UPPSELT**
Su 25/9 kl. 20, 2/10 kl. 20, Fö 7/10 kl. 20

ALVEG BRILLJANT SKILNAÐUR

Í kvöld kl. 20, Lau 10/9 kl 20, Su 11/9 kl 20, Fi 15/9 kl. 20, Fö 16/9 kl 20,
Lau 17/9 kl 20

Endurnýjun áskriftarkorta er hafin!
Ef þú gerist áskrifandi fyrir 20. september færðu að auki gjafakort á leiksýningu að eigin vali
- Það borgar sig að vera áskrifandi -



KVARTETT SIGURÐAR FLOSASONAR Heldur í tónleikaferð um landið til að fagna útkomu geisladisksins Leiðin heim sem kom út á Íslandi í maí og í Japan í júlí. F.v. Eyþór Gunnarsson á píanó, Pétur Östlund á trommur, Sigurður Flosason á saxófón og Valdimar K. Sigurjónsson á kontrabassa.

Kvartett Sigurðar Flosasonar á ferð um landið

Fjórir djassistar á ólíku reki leika saman á sex tónleikum víða um Ísland á næstu dögum. Túrinn er í tilefni af útkomu geisladisksins Leiðin heim og er ætlunin að hljóðrita aðra plötu í lok ferðarinnar um landið.

„Það er nóg að koma á eina tónleika hjá okkur til að fá skemmtilegt þversnið af nokkrum kynslóðum í íslenski djasssögu. Við Eyþór Gunnarsson erum á svipuðu reki, um fertugt, Pétur Östlund er á sjö-tugsaldri og víðfrægur á Íslandi, meðal annars fyrir að hafa verið í Hljómum, og svo er það Valdimar K. Sigurjónsson sem ekki er orðinn þritugur,“ segir Sigurður Flosason saxófónleikari um kvartett sinn sem gerir víðreist hér innanlands á næstu dögum; leikur á sex tónleikum um allt land á sex dögum.

Sigurður segir að þeir félagarir haldi í þennan túr um landið í tilefni af útkomu geisladisksins Leiðin heim sem kom út í maí en á disknum má heyra fjölbreytilega djasstónlist eftir Sigurð.

Fyrstu tónleikar kvartettsins

verða í blúskjallaranum í Neskaupstað á sunnudaginn klukkan 20.30 en svo verður haldið aftur til höfuðborgarinnar og leikið í Þjóðleikhúskjallaranum á mánudaginn klukkan 20.30. Ísfirðingum og öðrum Vestfirðingum gefst svo kostur á að sjá og heyra í þeim félögum á þriðjudagskvöldið en svo verður spænt aftur í bæinn og leikið á tónleikum í Garðabænum á miðvikudagskvöldið.

Sigurður segir það góða tilbreytingu að spila úti á landi. „Það var ekki erfitt að skipuleggja þessa tónleikaferð því okkur var alls staðar vel tekið. Mér finnst gaman að spila á landsbyggðinni og fólk tekur okkur alltaf mjög vel; það virðist hafa gaman af því að heyra okkur spila og því er gott að geta farið víða.“

Kvartettinn heldur svo aftur út á land og verður í Laugarborg í Eyjafirði á fimmtudagskvöldið. Síðustu tónleikar þessarar miklu ferðar kvartettsins verða svo í Reykjanesbæ föstudaginn 16. september.

„Eftir tónleikaferðina ætlum við að taka upp nýja plötu sem verður nokkuð frábrugðin Leiðinni heim. Þá bætast í hópinn þau Kristjana Stefánsdóttir söngkona og Aðalsteinn Ásberg Sigurðsson, ljóðskáld og rithöfundur. Á plötunni mun Kristjana syngja texta eftir Aðalstein við lög eftir mig. Mér finnst skemmtilegt að reyna mig í því að semja tónlist við orð, þá fer tónlistin kannski á aðrar slóðir en ella,“ segir Sigurður og bætir því við að platan muni þó ekki koma út fyrr en með vorinu 2006. ■

Tökin hert THE TURN OF THE SCREW
EFTIR
BENJAMIN BRITTEN

25 ára og yngri:
50% afsláttur af miðaverði í sal

21. okt. kl. 20 - **Frumssýning**
23. okt. kl. 20 - 2. sýning - 30. okt. kl. 20 - 3. sýning
4. nóv. kl. 20 - 4. sýning - 6. nóv. kl. 20 - 5. sýning
6. nóv. kl. 20 - 6. sýning - **Lokasýning**

Kynning fyrir sýningar á Tökin hert, 2. - 6. sýning
Kl. 19.15 – Stutt kynning á verkinu og uppsetningu þess í Óperunni.
Kynningin fer fram á sviðinu og er innifalin í miðaverði.

www.opera.is | opera@opera.is | Sími: 511 4200 | ÍSLENSKA ÓPERAN

Tónleikurinn

BÍTL

Fös 9/9 **NOKKUR SÆTI**
Lau 10/9 **UPPSELT**
Fim 22/9 **NOKKUR SÆTI**

Landsbankinn
Bætur gjóla landsbankanna

loft KASTAÐINN
☎ 552 3000

Leikhópurinn Á serunni í samstarfi við SPON

Kabarett

í Íslensku óperunni

Fös 9. september
Lau 10. september
Lau. 17. september
Fös. 23. september

í samstarfi við SPON

KRINGLUKRÁIN

Geirmundur Valtýsson
í kvöld

- Sérreittamatseðill
- Tilboðsmatseðill fyrir leikhús gesti
- Hópatmatseðill

Borðapantanir í síma 568 0876 www.kringlukrain.is



ANNIE Sjálfstæðu leikhúsin verða með opið hús í Tjarnarbíói á morgun á milli klukkan 14.30 og 17.

Opið hús

Sjálfstæðu leikhúsin verða með opið hús í Tjarnarbíói á morgun milli 14.30 og 17. Verk komandi leikárs verða kynnt og sýnd verða brot úr nokkrum sýningum, svo sem Kabarett, How do you like Iceland? og Manntafl.

Bandalag sjálfstæðra leikhúsa (SL) er vettvangur hagsmunagæslu og samhæfingar sjálfstæðu atvinnuleikhópanna á baráttu fyrir viðurkenningu og betra starfsumhverfi. Á síðasta leikári sáu yfir 180.000 manns leiksýningar sjálfstæðu leikhúsanna og voru frumsýningar vel yfir 40. ■

Waldorf uppeldisfræði á Íslandi!

Fegurð - Ró - Gleði

Nýr hópur frá janúar 2006.
Upplýsingar:
waldorf.isl@get2net.dk
45-43425113

Bylting í LCD sjónvörpum

Skarpari mynd en áður hefur sést!



NÝ LCD TÆKNI

1200:1

SKERPA

VIEWPIA 37" LCD

37" LCD skjár
1366x768 upplausn
16,7 milljón litir
600 cd/m2 birta
1200:1 skerpa
Svar tími 8ms
2x Scart, S-Video, Optical út,
Loftnet, VGA, DVI
2x15W Nicam Stereo hátalarar

Tilboðsverð:

199.900,-

- Mynd í mynd
- Mynd við mynd
- Textavarp
- Grafískur tónjafnari
- Virkt sjónarhorn 176°
- 2 ára ábyrgð

2

ÁRA ÁBYRGÐ



2

ÁRA ÁBYRGÐ

VIEWPIA 26" LCD

26" LCD skjár
1280x768 upplausn
16,7 milljón litir
600 cd/m2 birta
1200:1 skerpa
Svar tími 8ms
2x Scart, S-Video, Optical út,
loftnet, VGA, DVI, Composite
2x15W Nicam Stereo

Tilboðsverð: 99.900,-



2

ÁRA ÁBYRGÐ

VIEWPIA 32" LCD

32" LCD skjár
1366x768 upplausn
16,7 milljón litir
600 cd/m2 birta
1200:1 skerpa
Svar tími 8ms
2x Scart, S-Video, Optical út,
Loftnet, VGA, DVI, Composite
2x15W Nicam Stereo

Tilboðsverð: 139.900,-



2

ÁRA ÁBYRGÐ

VIEWPIA 42" LCD

42" LCD skjár
1366x768 upplausn
16,7 milljón litir
600 cd/m2 birta
1200:1 skerpa
Svar tími 8ms
2x Scart, S-Video, Optical út,
Loftnet, VGA
Nicam Stereo

Tilboðsverð: 289.900,-



Í SPILARANUM HJÁ RITSTJÓRNINNI

Hermigervill: Sleepwork, **Superfurry Animals:** Love Kraft, **The Rolling Stones:** A Bigger Bang og **Daft Punk:** Human After All.



> The Rolling Stones

tónlist

tonlist@frettabladid.is

Fernir tónleikar á Englandi

Hinn 20. september fer rokk sveitin Days of Our Lives til Englands þar sem hún spilar á fernum tónleikum í Manchester, Bury, Stockport og Leeds ásamt heimaböndum. Að sögn Jóns Björns Árnasonar og Leifs Kristjánssonar úr Days of Our Lives heyrði náungi frá indí-hljómplötufrýrtæki í hljómsveitinni og hreift mjög af frammistöðu hennar. Hann bauð þeim í kjölfarið að kíkja út fyrir landssteinana. „Það er mikill spenningur í okkur að fara út. Við höfum aldrei farið út að spila áður þannig að þetta er gott tækifæri,” segja þeir félagar. „Við höfum verið ótrúlega heppnir. Við höfum eiginlega fengið allt í hendurnar og ekkert þurft að gera sjálfir.” Þeir fengu meðal annars styrk frá Reykjavík Loftbrú til fararinnar. Til að hita upp fyrir Englandsferðina spilar Days of Our Lives á Gauki á Stöng í kvöld ásamt hljómsveitunum Dimmu og Búdrýgindum. Tónleikarnir hefjast upp úr miðnætti og kostar 800 krónur inn. Hinn 16. september verður sveitin síðan á Bar 11 og daginn eftir á Stúdentakjallaranum.



DAYS OF OUR LIVES Fernir tónleikar á Englandi eru fram undan, auk þess sem EP-plata er í burðarlöndum. Days of Our Lives er um þessar mundir að ljúka sinni fyrstu EP-plötu. Vinna við plötuna hefur staðið yfir í hálf ár en á henni verða sex til sjö lög. Fyrir þá sem vilja meiri upplýsingar um Days of Our Lives er bent á heimasíðuna my-space.com/ourlives. Þar verða settar inn umfjallanir um tónleikaferðina auk margs konar fleiri upplýsinga.

> Plata vikunnar ...

STEPHEN MALKMUS: Face the Truth

Þriðja breiðskífa Stephens Malkmus er líklegast hans besta.

Hann virðist sátur í eigin skinni og gefur sköpunargáfu sinni lausan tauminn. **BÖS**

> Popptextinn ...

„Settu brennivín í mjólkurglasíð vína því ég er kominn heim. Nú er ég kátur og kominn af heiðinni með kindurnar. Hef fengið nóg af þeim.“

Kántriseit Baggalúts syngur lagið Settu brennivín í mjólkurglasíð vína á hinni skemmtilegu plötu, Pabbi þarf að vinna.



Kostaði fimmtíu símtöl

Hljómsveitin Benni Hemm Hemm hefur gefið út sína fyrstu plötu, sem er nefnd eftir sveitinni. Platan inniheldur tólf lög sem eru flest frumsamin, fyrir utan Elvislagið Ku-Ui-Po og hið sigilda íslenska lag Til eru fræ.

Benedikt Hermann Hermannsson, forsprakki sveitarinnar, hefur samið tónlist undir nafninu Benni Hemm Hemm síðan 2003. Þá gaf hann út plötuna Summer Plate í aðeins þrjátíu eintökum. „Það var dálítið skrítið,” segir Benni. „Umslag plötunnar var risastórt og úr tré og þess vegna var hún gefin út í svona fáum eintökum. Þessi plata var kannski ekki aðalmálið í þjóðfélaginu þá, en einhverjir náðu í eintak og voru ánægðir. Það er samt dálítið erfitt að hlusta á plötuna núna vegna hljómgæðanna. Það er dálítið sjókk að hlusta á það sem maður er að gera heima hjá sér þegar maður er búinn að taka upp nýja plötu í Sundlauginni hjá Sigur Rós í topp hljómgæðum,” segir hann.

Alls koma þrettán hljóðfæraleikarar við sögu á nýju plötunni og þar af fimm sem spila á blásturshljóðfæri. Það hefur því margt breyst síðan Benni sat einn með ferðatölvuna sína og samdi tónlist í rólegheitum fyrir sjálfan sig. „Ég var að gera þessa tónlist bara einn í „laptop filing“ þegar Kristín Björk úr Tilraunaeldhúsinu bað mig um að spila á tónleikum. Ég nenni ekki að vera með „laptop performance“, bara einn að ýta á spacebar og ákvað að fá tónlistarmenn til að hjálpa mér. Núna eru alltaf einhverjir að bætast við hljómsveitina, en það fer eftir því hverjir eru á landinu hvort þeir spili með mér eða ekki. Það er til dæmis að koma hingað japanskur marimbuleikari til að spila á næstu tónleikum okkar á Grand Rokki 22. september. Það er gam-



BENNI HEMM HEMM Benedikt Hermann Hermannsson er forsprakki hljómsveitarinnar Benni Hemm Hemm.

an þegar menn eru að koma og fara, en að skipuleggja tónleika þýðir að minnsta kosti svona 50 símtöl fyrir mig,” segir hann. „En þetta er rosagaman. Ég alla vega sé ekkert fyrir endann á þessari hljómsveit. Hún er líka komin með sjálfstætt líf og það væri gaman ef hún myndi hnoðast svona áfram.“

Á milli þess sem Benni semur óvenjulega popptónlist með lúðrasveitarivafi stundar hann nám við

tónsmíðar í Listaháskóla Íslands. Fyrir nokkrum árum stundaði hann jafnframt nám í raftónlist í Hollandi en segist hafa fengið nóg af öllu slíku. „Það var dálítið „extreme“ raftónlistarpakki. Ég tók allt út þar og hef ekki mikinn áhuga á raftónlist núna. Ég veit heldur ekki um margt sem er að gerast þar áhugavert núna, en er samt ekkert voða mikið inni í því.“

freyr@frettabladid.is



SIGUR RÓS Hljómsveitin Sigur Rós gaf síðast út plötu fyrir þremur árum.

Opnun vegna Takk

Í tilefni af útkomu Takk, nýjustu plötu hljómsveitarinnar Sigur Rósar, verður miðnæturoppnun í Skífunni á Laugavegi 26 sunnudaginn 11. september. Búðin verður opin í hálfa klukkustund og fá aðdáendur Sigur Rósar tækifæri til þess að næla sér í takmarkaða útgáfu af plötunni á tilboðsverði. Þrjú ár eru liðin síðan (), síðasta plata Sigur Rósar, kom út og því bíða aðdáendur sveitarinnar nýju plötunnar væntanlega með mikilli eftirvæntingu.

Ný plata frá Arcade Fire

Hljómsveitin Arcade Fire er á leiðinni í hljóðver á næstunni til þess að taka upp sína aðra plötu. Síðasta plata sveitarinnar, Funeral, sem kom út í Bandaríkjunum á síðasta ári, vakti gríðarlega athygli á sveitinni.

„Við viljum byrja á nýrri plötu en eigum eftir að semja mikið. Við höfum spilað gömlu lögin okkar mikið undanfarið og erum tilbúnir til að horfa fram á veginn,” sagði Tim Kingsbury bassaleikari. Arcade Fire hitar upp U2 á tvennum tónleikum í lok nóvember en U2 hefur spilað lag sveitarinnar, Wake Up, fyrir tónleika sína að undanfögnu.

Tuttugasta plata McCartney

Bítillinn fyrrverandi Paul McCartney gefur næstkomandi mánudag út plötuna Chaos and Creation in the Backyard. Með plötunni fylgir dvd-diskur þar sem meðal annars er sýggnst á bak við tjöldin við gerð plötunnar.

Platan er sú 20. í röðinni frá McCartney. Nigel Godrich var upptöktustjóri en hann er meðal annars þekktur fyrir plöturnar OK Computer með Radiohead og Sea Change með Beck.

McCartney spilar á flest hljóðfæri á plötunni, rétt eins og hann gerði á McCartney sem kom út árið 1970. McCartney er á leiðinni í tónleikaferð um Bandaríkin sem hefst 16. september í Miami. Þegar er uppselt á alla tónleikana.



[TOPP 10]	
X-ID 977	
1	GREEN DAY Wake Me Up When September Ends
2	AUDIOSLAVE Doesn't Remind Me
3	TRABANT Maria
4	WHITE STRIPES My Doorbell
5	DEATH FROM ABOVE 1979 Black History Month
6	FULLI KALLINN Before 2000
7	COLDPLAY Fix You
8	IAN BROWN All Ablaze
9	MARK LANEGAN Hit The City
10	FOO FIGHTERS Doa



GREEN DAY Rokksveitin Green Day er í efsta sæti X-listans þessa vikuna.

[SMS]

UM NÝJUSTU PLÖTURNAR

The Fiery Furnaces: EP

„Ný E.P. plata tilvönandi Íslandsvinnanna í The Fiery Furnaces er eins og villt parti þar sem mjög ólíkir hlutir eru að gerast í hverju herbergi.“ **BÖS**

.MoR: MoR Duran

„MoR Duran er vönduð plata þar sem vinsæl lög Duran Duran fá nýtt líf í frábærri meðhöndlun Margrétar Eirar og Róberts.“ **FB**

Supergrass: Road To Ruen

„Fimmta breiðskífa Supergrass bætir litlu góðu við orðspor sveitarinnar. Hljómar örlítið eins og plata sem þeir urðu að gera, í stað þess að hljóma eins og plata sem þá langaði til þess að gera.“

Hard Fi: Stars of CCTV

„Stjarna bresku sveitarinnar Hard Fi rís hratt í heimalandi sínu með þessari heimabrugguðu frumraun sinni. Þökkalega plata, en smá ferskleika vantar til þess að hún verði virkilega eftirminnileg.“ **BÖS**

Birgir Örn Steinarsson & Freyr Bjarnason

Þróstur Leó Gunnarsson

Leikari ársins í aukahlutverki

Gríman 2005

Koddamaðurinn

www.leikhusid.is

ÞÓÐLEIKHÚSIÐ

Jay Z sammála West

Rapparinn Jay-Z hefur lýst yfir stuðningi við kollega sinn Kanye West vegna harðrar gagnrýni West á George W. Bush Bandaríkjaforseta á góðgerðartónleikum vegna hamfaranna í New Orleans. Á tónleikunum, sem var sjónvarpað víðs vegar um Bandaríkin, sagði West að Bush stæði á sama um þ e l d ö k k a samlanda sína. Bætti hann því við að ríkisstjórnin legði lítið á sig til að hjálpa þeldökkum og þeim sem eiga ekki fyrir salti í grautinn í landinu. „Ég er

hundrað prósent sammála Kanye,” sagði Jay-Z. „Þetta eru Bandaríkin. Þú átt að geta sagt það sem þú vilt. Hérna ríkir málfrælsi.“

Hann sagðist undrast hæð viðbrögð stjórnarinnar við hamförunum og skildi ekki hvernig þetta hefði getað gerst í Bandaríkjunum. Vill Jay Z setja upp sjóð fyrir þeldökka Bandaríkjamenn ásamt P. Diddy sem yrði notaður í neyðartilfellum sem þessum í framtíðinni.

KANYE WEST Rapparinn Kanye West gagnrýndi Bush harðlega á dögunum.



Vinsælasta tónlistin á Íslandi



2.
sæti*

1.999_{kr}

ÝMSIR - Pottpétt 38



1.
sæti*

999_{kr}

RAGGI BJARNA - Með hangandi hendi

LAGALISTI

DISKUR 1 (sýnishorn)

1. The Black Eyed Peas - Don't...
2. Wig Wam - In My Dreams
3. D.H.T. - Listen To Your Heart
4. Akon - Lonely
5. Keane - This Is The Last Time
6. Hildur Vala - Í fylgsnum hjartans
7. 3 Doors Down - Let Me Go

DISKUR 2 (sýnishorn)

1. Coldplay - Speed Of Sound
2. Gorillaz - Feel Good Inc.
3. Jakob Sveistrup - Talking To You
4. James Blunt - You're Beautiful
5. Sálín - Þú færð bros
6. BodyRockers - I Like The Way
7. Queens Of The Stone Age - Little Sister

LAGALISTI

1. Í fínu formi
2. Undarlegt með unga menn
3. Ó blessuð vertu sumarsól
4. Að byggja til þín brú
5. Til eru fræ
6. Þarna fer ástin mín
7. Tequila
8. Heyr mitt ljúfasta lag
9. Ég fer í frí
10. Hver vill sigla
11. Eiki bleiki
12. Með hangandi hendi
13. Megi dagur hver fegurð þér færa



1.999_{kr}

13.
sæti*

TRABANT-Emotional



1.699_{kr}

11.
sæti*

ACOUSTIC ICELAND



999_{kr}

9.
sæti*

Á MÓTI SÓL-Hin 12
topplögin



1.499_{kr}

7.
sæti*

HJÁLMAR-Hljóðlega af stað



1.999_{kr}

5.
sæti*

BAGGALÚTUR-Pabbi þarf
að vinna



1.999_{kr}

3.
sæti*

PÉTUR KRISTJÁNSSON-
Gamlar myndir



1.999_{kr}

14.
sæti*

LÖGREGLUKÓR REYKJAVÍKUR-
Hæfileg refsing



1.499_{kr}

12.
sæti*

JAMES BLUNT-Back to
Bedlam



1.499_{kr}

10.
sæti*

COLDPLAY-X & Y



1.999_{kr}

8.
sæti*

KK OG MAGGI EIRÍKS-
Fleiri ferðalög



1.999_{kr}

6.
sæti*

LEAVES-The Angela test



1.999_{kr}

4.
sæti*

EMILÍANA TORRINI-
Fisherman's woman

*Samkvæmt íslenska tónlistanum

Gildir til 15. september eða á meðan birgðir endast.

HAGKAUP

Skemmtilegast að versla



Jóakim prins á ástarfundi í Frakklandi

Nú virðist sem danska slúðurpressan hafi á einum mánuði náð að koma upp um ný ástarsambönd Jóakims prins og Alexöndru prinsessu en þau skildu fyrir ári. Í gær voru birtar nýjar myndir af Jóakim og dókkhærðri ungri konu í fríi í Frakklandi.

Svipar myndunum mjög til þeirra mynda sem náðust af Alexöndru og nýja kærastanum hennar í fríi á Ítalíu í byrjun ágústmánaðar.



Jóakim prins vill ekkert tjá sig um ástarsambandið.

Ekkert er vitað um þessa nýju kærustu Jóakims nema að hún er frönsk.

Parið gisti á tveggja manna herbergi á lúxushótel í þrjá daga í síðustu viku. Eins sáust þau kyssast á götu úti og láta vel hvort að öðru. Það er því lítil vafi á að sambandið er nokkuð alvarlegt. Bládamenn reyndu að ná tali af Jóakim eftir landsleik Dana og Georgíu í fyrra kvöld, þar sem hann var heiðursgestur, en án árangurs.

[TÓNLIST]

UMFJÖLLUN

Sáttur í eigin skinni

Það er bjart yfir Stephen Malkmus, fyrrum forsprakka Pavement, þessa dagana. Hann er einn af þessum ódrepanði logum sem maður veit að munu brenna í langan tíma. Og það er akkúrat vegna þess hversu gaman honum þykir að brenna sem gerir það þess virði að ganga upp að honum og hita eyru sín. Kappinn er enn að, eftir um 20 ár frá upphafi Pavement, og enn að gera beitta tónlist sem er þess virði að tékka á. Ennþá jafn pirrandi fyrir þá sem gátu engan veginn tengt sig við Pavement, en að sama skapi ennþá jafn heiðarlegur og heillandi fyrir okkur hina. Þabbi minn myndi gefast upp á þessu eftir eina og hálfu mínútu, ég átta mig á því eftir að platan hefur runnið í gegn.

Það er samt augljóst að Malkmus hefur fyrst og fremst verið að reyna skemmta sjálfum sér við gerð þessarar plötu. Hér og þar vitnar hann í önnur þekktari lög, líklegast bara til þess að gantast. Í laginu It Kills fáum við t.d. brot úr upphafsstefi Do You Think I'm Sexy? sem Rod Stewart gerði vinsælt og lagið No More Shoes endar á viðlaginu I Was Made For Loving You Baby eftir Kiss. Skemmtilegt.

Platan er full af góðum og skemmtilegum hugmyndum og



STEPHEN MALKMUS:

FACE THE TRUTH

NIÐURSTAÐA: Þriðja breiðskífa Stephens Malkmus er líklegast hans besta frá því að slitnaði upp úr samstarfinu hjá Pavement. Hann virðist sáttur í eigin skinni og gefur sköpunargáfu sinni frjálsan tauminn.

hér og þar lumar hún líka á afbragðs lagasmíðum. Í lögunum I've Hardly Been og Kindling for the Master nær hann best að sameina hvort tveggja. Í sannleika sagt er ekkert hérna sem á eftir að auka orðspor Malkmus, eða færa hann til breiðari hlustendahóps. Til þess er þessi plata allt of mikið á skjön við það sem er að gerast í poppheimum. Malkmus verður aldrei allra og ég held að hann sé löngu búinn að átta sig á því. Það gefur honum líka frelsi til þess að halda áfram að þreifa fyrir sér í sínu eigin rými, á sínum eigin forsendum. Og hann hljómar mjög hamingjusamur með það.

Birgir Örn Steinarsson

Garðar Thor syngur ítölsk og íslensk dægurlög

Fyrsta sólóplata söngvarans Garðars Thórs Cortes kemur út 10. nóvember. Upptökur á plötunni hófust í London í janúar og standa enn yfir. Friðrik Karlsson stjórnar upptökum ásamt Robin Sellars, sem hefur meðal annars stjórnað söngupptökum á tveimur síðustu plötum óperusöngvarans José Carreras. Friðrik Karlsson spilaði einmitt á gítar á þeim plötum.

„Þetta er búið að blunda í manni í einhvern tíma,“ segir Garðar Thór um plötuna. „Þetta eru lög í léttari kantinum. Ég er að gera það sem ég hef ekki gert áður en hef þó alltaf vitað að ég geti.“ Garðar lýsir plötunni sem klassísku poppi, með blöndu af ítölskum og íslenskum dægurlögum. Meðal annars syngur hann lagið Skýið sem Björgin Halldórs-son gerði frægt á sínum tíma.

Óskar Páll Sveinsson upptökstjóri á eitt lag á plötunni auk þess sem Friðrik Karlsson semur tvö. Textann við annað þeirra gerði Ítalinn Leone Tinganelli, sem söng með Björgvini á plötunni Duet fyrir tveimur árum. Hitt lagið samdi Friðrik með Einari Bárðarsyni, sem gefur jafnframt plötuna út hjá nýstofnuðu útgáfu-fyrirtæki sínu Plan B.

„Það er mikill metnaður lagður í þessa plötu og hún verður vonandi flaggskip útgáfunnar fyrir þessi jól,“ segir Einar. „Mér finnst



GARÐAR THÓR CORTES Fyrsta plata Garðars kemur út 10. nóvember. Þar syngur hann ítölsk og íslensk dægurlög.

með ólíkindum að það skuli ekki vera fyrir löngu komin út plata með Garðari. Það eru forréttindi að hann skuli hafa treyst mér til

þess að sjá um útgáfuna, enda eru nöfn hans og föður hans tengd mikilli velgengni í íslenskrí tónlist.“



JEFF WHO? Hljómsveitin sem hitaði upp fyrir Franz Ferdinand fyrir viku er ein þeirra sem koma fram í lðnó í kvöld.

Síðustu tónleikarnir

Tónleikaröðin Grapevine Bad Taste hefur verið í gangi frá því í lok maí og hafa í heildina verið haldnir 45 tónleikar þar sem ein til þrjár hljómsveitir eða tónlistarmenn hafa komið fram á hverjum tónleikum. Tónleikaröðin var samstarf Reykjavík Grapevine, Smekkleysu og Thule og hefur að sögn tónleikahaldara gengið vonum framár.

Nú er komið að lokatónleikum og verða þeir haldnir í dag og á morgun en tónleikarnir eru hluti af

Smekkleysuhátíðinni Orðið Tónlist.

Gamanið fer fram í lðnó bæði kvöldin en á föstudag koma fram sveitirnar Rass, Mammút, Dr. Spock, Jeff Who? og Hair Doctor og kostar 800 krónur inn. Á laugardaginn spila Dalek, Ghostigital og Skakkamanage og kostar 1200 krónur inn en bæði kvöld hefjast tónleikarnir klukkan tólf. Mæti gestir með forsiðuna af nýjasta tölublaði The Reykjavík Grapevine með sér á tónleikana borga þeir 200 krónum minna fyrir aðgöngu.

Junior Senior á Airwaves

Breska plötuútgáfan Moshi Moshi og hin danska Chrunchy Frog verða með sérkvöld á tónlistarhátíðinni árlegu Icelandic Airwaves, sem haldin verður í sjöunda sinn í miðborg Reykjavíkur daganna 19.-23. október.



JUNIOR SENIOR Danski dúettinn Junior Senior spilar á Airwaves í haust.

Á kvöldunum tveimur munu samtals átta listamenn á vegum Moshi Moshi og Chrunchy Frog koma fram. Má þar nefna áströlsku sjö manna hljómsveitina Architecture in Helsinki, sem vakið hefur mikla athygli fyrir nýstárlega elektró-popptónlist sína, nýjustu indívon Svíþjóðar Lo-Fi-Fnk, hina íslensku Ünsound og danska dansrokk dúóið Junior Senior. Sú sveit sló í gegn fyrir tveimur árum með laginu Move Your Feet.

Einnig kemur breski tónlistarmaðurinn Metronomy fram, en hann hefur meðal annars endurhljóðblandað fyrir Magnet, Roots Manuva og Franz Ferdinand. Bandaríska tríóið Au Revoir Simone, sem hefur verið líkt við sveitir á borð við The Postal Service og Stereolab, mætir einnig til leiks.

Bauð mér aldrei út

Robbie Williams hafði gefið út þá yfirlýsingu að hann ætlaði sér að bíða fyrir utan tókustað eftir Keiru Knightley svo hann gæti boðið henni út. „Hann gerði það aldrei,“ sagði Keira blaðamönnum The Sun. „Kannski var hann hræddur en það er alveg á hreinu að hann var ekki á staðnum þegar ég kom á tókustað. Þegar hún var svo spurð hvert svar hennar hefði verið ef hann hefði boðið henni út svaraði hún. „Ég veit það ekki. Ég þekki hann ekkert. Hann er samt mjög myndarlegur.“



Rokk á Grand Rokk!

Föstudagur kl. 17.30
Pub Quiz
Spyrjendur Gummi Benz og Gunni
símgoði

Föstudagur kl. 23.00
Megas, Súkkat & stórsveit
Hinn eini sanni Megas ásamt stórsveit
og hinum víðfræga Súkkat dúett leiða
saman hesta sína á léttu tölti.

Laugardagur kl. 23.00
Hölt hóra & fleiri

Grand Rokk - You'll never drink alone.

GRENNANDI CHOC MEÐFERÐ !

VATNSLOSANDI + SLÉTTANDI
5 MÍNÚTUR DAGLEGA FYRIR FULLKOMINN LÍKAMA ?

BIOTHERM DAGAR 9.-14. SEPTEMBER

*Glæsileg gjöf fylgir hverri líkamsvöru
í BIODERM.

Snyrtibudda – Biosource hreinsigel 50ml
Biosource andlitsvatn 125ml og
Aquasource varakrem 5ml.

DRAIN' CHOC

HÚÐIN ER ÁFERÐARFALLEG
OG LAUS VIÐ ÞROTA



CELLULI-CHOC

GRENNANDI ÁHRIF OG
SLÉTTARI HÚÐ

ER HAUSTÁTAKIÐ AÐ BYRJA?

Láttu BIODERM líkamsvörurnar
auðvelda þér lífið !

BIOOTHERM


*Gildir til 14. sept. eða meðan birgir endast

DEBENHAMS

SMÁRALIND

HUGSADU STÓRT

SMÁRA BÍÓ

SÍMI 564 0000

MIKE MYERS MICHELLE YEOH
DEUCE BIGALOW
EUROPEAN GIGOLO

VERDUGU Á KAFLAHÖNDUM, HEFUR LAGANAR
SMITALSVERT FÖRUM EVROPSKAHNA SIGINN

Sýnd kl. 4, 6, 8 og 10 **B.I. 14 ára**
Sýnd í Lúxus kl. 4, 6, 8 og 10

BÍÓ.S ★★★★★
-HJ. MBL

FANTASTIC FOUR

Sýnd kl. 5.45, 8 og 10.20 **B.I. 10 ára**

★★★★★
-HJ. MBL
★★★★★
-ÖÖH. DV

BILL MURRAY
BROKEN FLOWERS

"Hann var kvennabósi mikill...
en nú kemur fortiðin í bakkið á
honum."

Fékk Grand Prix
verðlaunin í Cannes.

Hefur fengið einróma lof
gagnrýnenda um heim allan.

Sýnd kl. 8 og 10.20

WEDDING CRASHERS

Sýnd kl. 5.30, 8 og 10.30

ÁV'NTÝRA FERDIN

Sýnd kl. 4 **ÍSLENSKT TAL**

LAVAGIRL 3D

Sýnd kl. 4 og 6 í **Þrívídd**

DOLBY

SDDS

THX

BÍÓ.S

– allt á einu stað

REGBOGINN

SÍMI 551 9000

Sýnd kl. 6, 8.30 og 10.30 B.I. 14 ára

Sýnd kl. 5.30, 8 og 10.20

400 kr. í bíó! Gildir á allar sýningar merktar með rauðu

Sýnd kl. 8 og 10.20 B.I. 10 ára

Sýnd kl. 6 í þrívídd

Sýnd kl. 6 ÍSLENSKT TAL

Sýnd kl.10.30 B.I. 16 ára

Sýnd kl. 8

Borgarbíó

Deuce Bigalow
Ævintýraferðin
Land Of The Dead

kl. 6, 8 og 10
kl. 6
kl. 8 og 10 (Kraftsýning)

LAUGARAS BÍÓ Sími 553 2075

ROB SCHNEIDER EDDIE GRIFFIN

VERDID Á KARLHÖRUM...
HEFUR LÆKKAD UMTAÐSVERT
FYRIR EVRÓPSKAR KONUR!

**DEUCE BIGALOW
EUROPEAN GIGOLO** **PG-13**

Sýnd kl. 4, 6, 8 og 10. **hl. 18 ára**

Þegar ekki er meira
þlass í helvíti mánu
hinn dauða lafa
um jöðuna

Meistarí hrollvækkunar
George A. Romero
sýni eftir tíðabhranda
úr öðrum lífförum

★★★★
Dy, L.K.

★★★★
Kjartanvæn, H.

★★★★
Toughie

LAND OF THE DEAD

Sýnd kl. 6, 8 og 10 **hl. 18 ára**

OWEN WILSON VINCE VAUGHN

★★★★
WEDDING CRASHERS

★★★★
WEDDING CRASHERS

Sýnd kl. 5:45, 8 og 10:15

JAVAGIRL

Sýnd kl. 4 ísl. töl

Sýnd kl. 4 ísl. töl

JAVAGIRL

Sýnd kl. 4 ísl. töl

www.laugarasbio.is

ÁSKRIFT: 515 6100 | WWW.STOD2.IS | SKÍFAN | OG VODAFONE

FIMM EMMY VERÐLAUN OG GOLDEN GLOBE

Einn besti gamanþáttur síðari ára, Arrested Development, í kvöld kl. 20



ADALSÖGUHETJAN RÁFAR UM GÖTUR TÓKÝÓ

Risaleikur í anda Shenmue

Þeir sem áttu Dreamcast-tölvuna sálugu frá Sega eða eiga Xbox ættu að þekkja til leiksins Shenmue sem er talinn dýrasta leikjasería sögunnar. Í Shenmue var allt gert til þess að búa til lifandi heim með sterkum sögubræði og heilsteyptum karakterum.

Nú hefur Sega opinberlega tilkynnt framleiðslu á leiknum Ryu Ga Gotoku (hét áður project J) og má þýða yfir á íslensku sem Eins og dreki. Leikurinn minnir mikið á Shenmue og hefur Sega reitt fram aðeins 21 milljón dollara til að framleiða leikinn. Framleiðslan hefur nú tekið 3 ár og stefnir Sega á útgáfu leiksins í Japan í vetur.

Frámleiðandinn Toshihiro Nagoshi segist hafa viljað skapað heim sem er í takt við nútímann en með ríkri áherslu á mannlega þáttinn og sýn inn í dekkri hlíðar Tókýó. Leikurinn verður langur með nýjum sem ekki hafa sést í leikjum. Ekki er komin dagsetning fyrir önnur svæði en Japan að svo stöddu. ■



THE DANDY WARHOLS Hljómsveitin
The Dandy Warhols gefur út sína fimmtu
plötu á mánudag.

Fimmta plata Dandy

Fimmta plata hljómsveitarinnar The Dandy Warhols, Odditorium or Warlords of Mars, kemur út næsta mánudag. Platan er nefnd eftir hljóðveri sveitarinnar í Portland í Bandaríkjunum.

Fyrsta smáskífulag plötunnar nefnist Smoke It og þykir það ehta Dandy Warhols-lag. Nýju lögunum hefur verið lýst sem blöndu af rokki og tilraunastarfsemi. Á meðal þekktustu laga The Dandy Warhols eru Bohemian Like You og Every Day Should be a Holyday. ■



ÚR BÍÓHEIMUM

Í hvaða kvikmynd hljómaði þessi setning:
„There are some fish that cannot be caught. It’s not that they’re faster or stronger than the other fish. They’re just touched by something extra.“

inní Big Fish árið 2003.
Young Ed Bloom í kvikmynd-
Svar:

dagskrá



VIÐ TÆKIÐ BORGHILDUR GUNNARSDÓTTIR VAR ÁNÆGÐ MEÐ AÐ SJÁ TYRU BANKS Á SKJÁNUM.

Skrítnir Ameríkanar

Loksins kom þátturinn sem ég er búin að biða eftir. Var ekki sátt þegar Skjár Einn var búinn að auglýsa að Americas Next Top Model myndi byrja í síðustu viku og svo byrjaði hann ekki fyrr en viku seinna. Skamm. Mér finnst þeir alltaf vera að gera þetta. Láta mann setjast fyrir framan tækið, spennur, að biða eftir þættinum sínum. Og svo kemur einhver gamall þáttur og afsökunarbeiðni frá Skjá Einum í formi lítils texta sem rúllar yfir skjáinn. Alltaf að lofa upp í ermína á sér. En ég gleymdi þessari fýlu minni um leið og Tyra Banks kom á skjáinn. Gamli egóistinn hún Tyra. Þessi þáttur gengur út á fátt annað en að sýna bæði

hvað hún er flott að utan og líka hversu yndislega falleg hún er að innan. Allt í lagi með það, skemmtilegur er hann engu síður. Fullt af flottum stelpum þarna en ég held ég ætli að halda með Naimu sem er svolíttill töffari í sér. Mér fannst fyndnast að sjá hversu brenglaðar þessar stelpur eru. Ég hef oft verið í stórum stelpuhópum áður, reyndar ekki við þessar aðstæður, en mér finnst þetta ástand sem skapast á milli stúlknanna í ANTM alveg sérstakt. Einhverra hluta eru þær alltaf sigrenjandi eins og þær séu allar með bullandi fyrirtíðaspennu eða þá að þær eru öskrandi og rifandi sig. Finnst þessi þáttur ekki gefa góða sýn á



TYRA BANKS Hún gerir nú fátt annað í þættinum en að láta taka óhemju flottar myndir af sjálfri sér og klína þeim á sem flesta staði í þættinum.

hvernig stelpur haga sér þegar þær koma saman í hóp. Kannski eru amerískar stelpur bara svona klikkaðar. Hvað veit ég? Ég hlakka bara til að sjá hvað það verður sem þær sjá ástæðu til að grenja eða rifast yfir í næsta þætti.

 **20.40**
BÍÓ
BIG TROUBLE

 **22.10**
BÍÓ
BIG FISH

 **21.00**
HEIMILDAMYND
SPELLBOUND

 **21.15**
GAMAN
WILDBOYZ

 **22.40**
ÍÞRÓTTIR
HM Í PÓKER

 SJÓNVARPIÐ



 SIRKUS

 SKJÁREINN

 SYN
besta satíð

17.05 Leiðarljós 17.50 Táknmálsfréttir 18.00 Tobbi tvisvar (3:26)

12.20 Neighbours 12.45 Í finu formi 13.00 Perfect Strangers (124:150) 13.25 60 Minutes II 2004 14.20 LAX (6:13) 15.05 Jag (19:24) (e) 16.00 Barnatími Stöðvar 2 17.53 Neighbours 18.18 Ísland í dag

17:30 Cheers 18:00 Upphitun

18.30 Ungar ofurhetjur (16:26) (Teen Titans) 19.00 Fréttir, íþróttir og veður 19.35 Kastljósið 20.10 Latibær Þáttaröð um Íþrótaálfinn, Glanna glæp, Sollu stírðu og vini þeirra í Latabæ. Textað á síðu 888 í Textavarpi.
► 20.40 Vandræðagripir (Big Trouble) Bandarísk gamanmynd frá 2002 um undarlega atburðarás sem fer af stað eftir að dularfull ferðataska kemur til Miami. 22.05 Takmarkið (Purpose) Bandarísk bíómynd frá 2002 um forritara sem auðgast vel á verkum sínum. Frægðin, græðgin og völdin villa honum sýn og þar kemur að hann þarf að bjarga uppfinningu sinni.

18.30 Fréttir Stöðvar 2 19.00 Ísland í dag 19.35 The Simpsons (19:25) (e) 20.00 Arrested Development (5:22) Einn besti gamanþáttur síðari ára. 20.30 Two and a Half Men (19:24) Gamanmyndaflokkur. 20.55 Osbournes (9:10) Það ríkir engin lognmolla þegar Ozzy er annars vegar. 21.20 Entourage (2:8) (Viðhengi) Gamanþáttaröð sem hefur hlotið einróma lof. 21.45 Blue Collar TV (2:32) Bráðskemmtilegir grínþættir.
► 22.10 Big Fish Í þessari stórkostlegu mynd úr smíðju Tims Burton segir frá ótrúlegu lífi Edwards Bloom.

18.30 Fréttir Stöðvar 2 19.00 Seinfeld (9:24) 19.30 Íslenski listinn Hinn eini sanni Jónsi í Svörtum Fötum fer með okkur í gegnum vinsælustu lög vikunnar. 20.00 Seinfeld (11:24) 20.30 Friends 3 (4:25)
► 21.00 Spellbound Heimildarmynd sem fjallar um átta ungmenni og undirbúning þeirra fyrir stafsetningarkerppni sem er sjónvarpað út um öll Bandaríkin. Fylgst er með hvernig krakkarnir búa sig undir keppnina eins og hver annar íþróttamaður á leið á stórmót. 22.40 Kvöldþátturinn (brot af því besta) Brot af því besta úr Kvöldþáttum vikunnar. 23.20 Hell's Kitchen (2:10) 0.10 David Letterman

18:30 Tremors (e) 19:20 Þak yfir höfuðið Á hverjum degi verður boðið upp á aðgengilegt og skemmtilegt fasteignasjónvarp. 19:30 The King of Queens (e) 20:00 Ripley's Believe it or not! Í þáttunum er farið um heim allan, rætt við og fjallað um óvenjulegar aðstæður, sérkennilega einstaklinga og furðuleg fyrirbæri. 20:45 Complete Savages Savages-fjölskyldan er ekki hin dæmigerða, heilbrigða fjölskylda.
► 21:15 Wildboyz – lokanþáttur Hvað í veröldinni dettur þeim næst í hug? 21.45 Sledgehammer 22.15 Battlestar Galactica: Night Two

19.30 Olíssport Fjallað er um helstu íþróttaviðburði heima og erlendis. 20.00 Motorworld Kraftmikill þáttur um allt það nýjasta í heimi akstursíþróttar. 20.25 UEFA Champions League 20.50 Gillette-sportpakkinn 21.15 Mótorsport 2005 Ítarleg umfjöllun um íslenskar akstursíþróttir. 21.45 World Supercross (Silverdome) Nýjustu fréttir frá heimsmeistaramótinu í Supercrossi.
► 22.40 World Poker Tour 2 (HM í póker) Slingustu fjárhættuspílarar veraldar mæta til leiks á HM í póker en hægt er að fylgjast með frammistöðu þeirra við spílaborðið í hverri viku.

23.45 Lokamót Alþjóða frjálsíþróttasambandsins 2.00 Útvarpsfréttir í dagskrárlok

0.15 One Hour Photo (Str. b. börnum) 1.45 Dracula 2001 (Str. b. börnum) 3.20 Original Sin (B. börnum) 5.15 Fréttir og Ísland í dag 6.35 Tónlistarmyndbönd frá Popp TÍVÍ

0.00 Skjól fyrir storminum – Bein útsending frá BNA 1.00 Tremors 1.45 Dead Like Me (e) 2.30 Tvöfaldur Jay Leno (e)

0.10 K-1

 **BÍÓ** STÖÐ 2 BÍÓ

6.00 Mr. Deeds 8.00 Good Morning Vietnam 10.00 Hedwig and the Angry Inch 12.00 Pelle Politibil 14.00 Mr. Deeds 16.00 Good Morning Vietnam 18.00 Hedwig and the Angry Inch
20.00 Pelle Politibil 22.00 The Handmaid's Tale
0.00 The Matrix Reloaded (B. börnum) 2.15 Picture Claire (Str. b. börnum) 4.00 The Handmaid's Tale (Str. b. börnum)

 OMEGA

8.00 Sherwood Craig 8.30 Um trúna og tilverna 9.00 Mariusystur 9.30 Blandað efni 10.00 Joyce Meyer 10.30 T.D. Jakes 11.00 Robert Schuller 12.00 Samverustund (e) 13.00 Joyce Meyer 13.30 Blandað efni 14.30 Ron Phillips 15.00 Kvöldljós 16.00 Joyce Meyer 16.30 Blandað efni 17.00 Dr. David Cho 17.30 Freddie Filmore 18.00 Mack Lyon 18.30 Joyce Meyer 19.00 CBN fréttastofan – fréttir á ensku 20.00 Vatnaskil Hvítasunnukirkjan Filadelfía 21.00 Mack Lyon Í leit að vegi Drottins 21.30 Acts Full Gospel 22.00 Joyce Meyer 22.30 Blandað efni 23.00 CBN fréttastofan – fréttir á ensku 0.00 Miðnætúrþróp 0.30 Næstursjónvarp

 E! ENTERTAINMENT

12.00 E! News 12.30 Gastineau Girls 13.00 The E! True Hollywood Story 14.00 101 Sensational Crimes of Fashion! 15.00 America's Sweetheart 16.00 Style Star 16.30 Style Star 17.00 Dr. 90210 18.00 E! News 18.30 Gastineau Girls 19.00 The E! True Hollywood Story 20.00 101 Sensational Crimes of Fashion! 21.00 Rich Kids: Cattle Drive 22.00 Wild On Tara 23.00 E! News 23.30 Gastineau Girls 0.00 The E! True Hollywood Story 1.00 Rich Kids: Cattle Drive

 AKSJÓN

7.15 Korter 18.15 Korter

 ENSKI BOLTINN

19.00 Upphitun 19.30 Stuðningsmannanþátturinn „Liðið mitt“ (e) 20.30 Upphitun (e) 21.00 Stuðningsmannanþátturinn „Liðið mitt“ (e) 22.00 Stuðningsmannanþátturinn „Liðið mitt“ (e)
23.00 Dagskrárlok



RENAULT

Vönduð frönsk hönnun
Einstök þægindi
Fallegir litir 
5 stjörnu NCAP öryggi
Einstaklega sparneytinn
Hlaðinn staðalbúnaði
3 ára ábyrgð

Þú eignast hann fyrir
kr. 1.870.000
Bílasamningur / Bílalan
kr. 19.500 á mánuði*

Renault Megane II, 5 dyra, 1600 / 16V, 115 hestöfl, beinskjúr.
Eldsneytisnotkun í blönduðum akstri 6,8 ltr/100km í kjöraðstæðum.
Mánaðargreiðslur miðast við bílasamning Lýsingar til 64 mánaða og 30% útborgun.





MEGANE ★★★★★



Með bílinn handa þér

VIÐ MÆLUM MEÐ...

Big Fish

Stöð 2 kl.22.10

Mynd frá Tim Burton

Lyginni líkast

Skemmtileg og ævintýrleg mynd úr smiðju Tíms Burton sem fjallar um skrautlegt líf Edwards Bloom. Will hefur hlustað á ótrúlegar sögur föður síns Edwards allt sitt líf og telur hann lygara sem sé lítt umhugað um fjöl-skyldu sína. Þegar hann heimsækir föður sinn á dánarbeðinu reynir hann að skilja föður sinn með því að setja saman frásagnirnar og endurgerir líf Edwards sem var tæplega venjulegt. Aðalhlutverk leika Albert Finney, Ewan McGregor og Billy Crudup. Tim Burton leikstýrir.

ERLENDAR STÖÐVAR

SKY NEWS

Fréttir allan sólarhringinn.

CNN INTERNATIONAL

Fréttir allan sólarhringinn.

FOX NEWS

Fréttir allan sólarhringinn.

EUROSPORT

13.00 Cycling: Tour of Spain 15.15 Tennis: Grand Slam Tournament US Open 17.30 Tennis: Grand Slam Tournament US Open 21.30 Athletics: IAAF World Athletics Final Monaco

BBC PRIME

12.00 Hetty Wainthropp Investigates 13.00 Teletubbies 13.25 Tweenies 13.45 Fimbles 14.05 Tikabilla 14.35 50/50 15.00 Location, Location, Location 15.30 Ready Steady Cook 16.15 The Weakest Link 17.00 The Best 17.30 Mersey Beat 18.30 Wildlife 19.00 Blackadder the Third 19.30 3 Non-Blondes 20.00 I'm Alan Partridge 20.30 Night Flight 22.00 Edge of Darkness 23.00 A History of Britain 0.00 Terry Jones' Medieval Lives 0.30 Landscape Mysteries 1.00 Greek Language and People 1.30 Discovering Portuguese

NATIONAL GEOGRAPHIC

12.00 King Tut's Curse 13.00 Egypt: King Tut Uncovered 14.00 Egypt's Napoleon 15.00 Tomb Robbers 16.00 Harem Conspiracy 17.00 Royal Mummy 18.00 King Tut's Curse 19.00 When Expeditions Go Wrong: Rampaging River 20.00 Afghanistan Revealed 21.00 Shooting Under Fire 22.30 The Mafia 23.30 The Mafia 0.30 Secrets from the Grave

ANIMAL PLANET

12.00 Killing for a Living 13.00 Great Whites Down Under 14.00 Animal Precinct 15.00 Pet Rescue 15.30 Wildlife SOS 16.00 Amazing Animal Videos 16.30 Big Cat Diary 17.00 Monkey Business 17.30 Dingoes – Outlaws of the Outback 18.00 Miami Animal Police 19.00 Killer Elephants 20.00 Mad Mike and Mark 21.00 Venom EP 22.00 Monkey Business 22.30 Dingoes – Outlaws of the Outback 23.00 Pet Rescue 23.30 Wildlife SOS 0.00 Killer Elephants 1.00 Miami Animal Police

DISCOVERY

12.00 Rex Hunt Fishing Adventures 12.30 John Wilson's Fishing Safari 13.00 Queen Mary 2 14.00 Extreme Machines 15.00 Junkyard Wars 16.00 Thunder Races 17.00 American Chopper 18.00 Mythbusters 19.00 Ray Mears' Extreme Survival 20.00 Murder Trail 21.00 American Casino 22.00 Mythbusters 23.00 Forensic Detectives 0.00 21st Century War Machines

MTV

13.00 Wishlist 14.00 TRL 15.00 Dismissed 15.30 Just See MTV 16.30 MTV News 17.00 Dance Floor Chart 18.00 Punk'd 18.30 Viva La Bam 19.00 Wild Boyz 19.30 The Osbournes 20.00 Top 10 at Ten 21.00 I Want a Famous Face 21.30 Wonder Showzen 22.00 Party Zone 23.00 Just See MTV

VH1

14.00 VH1 Weekly Album Chart 15.00 So 80s 16.00 VH1 Viewer's Jukebox 17.00 Smells Like the 90's 18.00 VH1 Classic 18.30 MTV at the Movies 19.00 Bands Reunited Backstage Pass 20.00 Bands Reunited 21.00 Friday Rock Videos 23.30 Flipside 0.00 Chill Out 0.30 VH1 Hits

CLUB

12.10 Fashion House 12.35 Awesome Interiors 13.00 Crimes of Fashion 13.30 Hollywood One on One 14.00 The Review 14.25 City Hospital 15.10 The Roseanne Show 16.00 Yoga Zone 16.25 The Method 16.50 Weddings 17.15 Weddings 17.40 Fashion House 18.05 Crimes of Fashion 18.30 Hollywood One on One 19.00 Girls Behaving Badly 19.25 The Villa 20.15 Spicy Sex Files 21.10 Sex Tips for Girls 21.35 Ex-Rated 22.00 Sexxy 23.00 Ex-Rated 23.30 More Sex Tips for Girls 0.00 Vegging Out 0.25 The Restaurant Siz 0.55 Africa on a Plate 1.20 Power Food 1.50 Entertaining With James

CARTOON NETWORK

12.00 Dexter's Laboratory 12.30 Ed, Edd n Eddy 13.00 Codename: Kids Next Door 13.30 The Powerpuff Girls 14.00 Sabrina, The Animated Series 14.30 Atomic Betty 15.00 Teenage Mutant Ninja Turtles 15.30 B-Daman 16.00 Codename: Kids Next Door 16.30 Foster's Home for Imaginary Friends 17.00 Duck Dodgers in the 24 1/2 Century 17.30 Charlie Brown Specials 18.00 What's New Scooby-Doo? 18.30 Tom and Jerry 19.00 The Flintstones 19.30 Looney Tunes 20.00 Dastardly & Muttley in Their Flying Machines 20.30 Scooby-Doo 21.00 Tom and Jerry 22.00 Dexter's Laboratory 22.30 The Powerpuff Girls 23.00 Johnny Bravo 23.30 Ed, Edd n Eddy 0.00 Skipper & Skeeto 1.00 Spaced Out 1.30 Spaced Out

JETIX

12.20 Goosebumps 12.50 Black Hole High 13.15 Spider-Man 13.40 Movie Mysteries 14.05 Digimon II 14.30 Totally Spies 15.00 W.I.T.C.H. 15.30 Sonic X

MGM

14.00 Narnia: Killer Whale 15.30 Bandido 17.00 Hey Baby! Riba 18.50 Peacekillers 20.15 Report to the Commissioner 22.05 Ten Seconds to Hell 23.40 Kidnapped 1.20 Easy Money

TCM – TURNER CLASSIC MOVIES (EUROPE)

19.00 Style In Motion – Oswald Boating On Point Blank 19.10 Point Blank 20.40 Slither 22.15 Shaft's Big Score 0.00 Hysteria 1.25 Marie Antoinette

HALLMARK

12.45 In the Beginning 14.15 Go Toward the Light 16.00 Just Cause 16.45 Riding The Bus With My Sister 18.30 Early Edition 19.15 Escape From Colditz 21.00 The Premonition 22.30 Early Edition 23.15 Steve Martin's The Judge 0.45 The Premonition 2.15 Escape From Colditz

BBC FOOD

12.00 Tyler's Ultimate 12.30 A Cook's Tour 13.00 Beyond River Cottage 13.30 The Way We Cooked 14.00 Off the Menu 14.30 Deck Dates 15.00 Douglas Chew Cooks Asia 15.30 Ready Steady Cook 16.00 Food Source 16.30 Gondola On the Murray 17.00 Jancis Robinson's Wine Course 17.30 Great Wine Walks 18.00 Gary Rhodes' New British Classics 18.30 Diet Trials 19.00 Kitchen Takeover 19.30 The Great Canadian Food Show 20.00 Tyler's Ultimate 20.30 Gorgio Locatelli – Pure Italian 21.00 The Best 21.30 Saturday Kitchen

DR1

12.00 Rend og hop – brug din krop 12.30 Rabatten 13.00 TV Avisen med vejret 13.20 Sporics 13.50 Nyheder på tegnsprog 14.00 Boogie Listen 15.00 Svampebob Firkant 15.20 Jungletrømmen 15.30 AMIGO 16.00 Fredagsbio 16.10 Den lille røde traktor 16.20 Pingu 16.30 TV Avisen med Sport og Vejret 17.00 Disney Sjøv 18.00 Niels Hausgaard 19.00 TV Avisen 19.30 Unifafut 21.30 Riders 22.50 Boogie Listen

SV1

12.35 Fader Tied 13.00 Debatt direkt från Sverige 14.00 Rapport 14.10 Gornoron Sverige 15.00 Din släktsaga 15.30 Mitt i naturen 16.00 BollBompa 16.01 Lisa Loop 16.10 En till i familjen 16.15 Poesi 16.20 Kristian och dellinema 16.30 Rasmus på luffen 17.00 Om jag hade fötts i ett annat land 17.30 Rapport 18.00 Doobidoo 19.00 Skruva den som Beckham 20.50 Svensson, Svensson 21.15 Rapport 21.25 Kulturnyheterna 21.35 Fridrikt's GrandPrix-finaler 22.35 Blow up – förstoringen 0.25 Sändning från SVT24

MAN CITY

MAN.UTD

Í BEINNI Á LAUGARDAG!

Á VELLINUM MEÐ SNORRA MÁ ALLTAF Á LAUGARDÖGUM

AÐ LEIKSLOKUM Á MÁNUÐÖGUM KL. 21.00

LÍÐIÐ MITT Á FIMMTUDÖGUM KL. 20.00

HELGARUPPGJÖR Á SUNNUÐÖGUM KL. 21.00

LAUGARDAGUR 10. SEPTEMBER

14:00 Man Utd - Man City (b)

Chelsea - Sunderland (b-EB)

Tottenham - Liverpool (b-EB 3)

Newcastle - Fulham (b-EB 4)

Birmingham - Charlton (b-EB 5)

16:15 Middlesbrough - Arsenal (b)

SUNNUDAGUR 11. SEPTEMBER

15:00 Bolton - Blackburn (b)

MÁNUDAGUR 12. SEPTEMBER

19:00 West Ham - Aston Villa (b)

actavis

ICELANDAIR

FRJÁLSI

TRYGGÐU ÞÉR ÁSKRIFT Í SÍMA 800 7000, Á WWW.ENSKI.IS EÐA Í NÆSTU VERSLUN SÍMANS.

ENSKI BOLTINN



HRÓSIÐ
...fær Sigríður Arnardóttir í þættinum Fólki fyrir að vera umhugað um hungruðu börnin í Kenía.

1		2	3	4	5
6	7		8		
9		10		11	
12			13		
	14				15
16			17		
18		19		20	
21					

LÁRÉTT: 2 asni, 6 austfirðir, 8 rá, 9 skordýr, 11 samanburðartenging, 12 blökkumaður, 14 pretta, 16 bardagi, 17 hlut, 18 saur, 20 í röð, 21 nabbi.
LÓÐRÉTT: 1 sléttur, 3 klaki, 4 smá hrufi, 5 gæfa, 7 nærri allar, 10 hættu, 13 beljaka, 15 svara, 16 öhreinka, 19 tveir eins.

LAUSN
16 ata, 19 öð.
7 flestar, 10 ögn, 13 rum, 15 ansa.
LÓÐRÉTT: 1 jafn, 3 ís, 4 fleidur, 5 lán, 18 tað, 20 rs, 21 Arða.
12 negri, 14 snuða, 16 at, 17 mun, 18 negri, 19 fíla, 11 en, 12 negri, 14 snuða, 16 at, 17 mun, 18 tað, 20 rs, 21 Arða.

- [VEISTU SVARIÐ]
- Svör við spurningum á bls. 8
- 1

51.
- 2

Jalal Talabani.
- 3

Í 31 ár.

X-ite

unaðsgel fyrir konur og karla

Xite er unaðsgel sem eykur kynlífsánægjuna, bæði hjá konum og körtum.

September tilboð í

Lyfjaval

APÓTEK

Bilaapótek í Hæðarsmára og Mjódd

Stór Humar

Medium Humar

Sigín grásleppa

Fiskbúðin Vör

Fiskikóngurinn

Höfðabakka 1 - sími 587 50 70

Opið laugardaga 10.00 - 14.30

REYKJAVÍKURNÆTUR

HARPA PÉTURSDÓTTIR VILL HAFA KOSSANA SAFARÍKA OG SEIÐANDI

Kossaflens

Hitti strák á förmum vegi um daginn sem ég var einu sinni að hitta. Þegar ég sá hann hugsaði ég með mér hvað hann væri nú myndarlegur og fór að velta því fyrir mér af hverju við hefðum hætt að hittast. Við nánari umhugsun mundi ég að það vantaði eitthvað á milli okkar. Til að byrja með vorum við svakalega heit saman og það var næstum því hægt að sjá neistana á milli okkar. Það eina sem truflaði mig var að hann kyssti ekki nógu vel. Ég hugsaði með mér að það hlyti nú bara að liggja eitthvað illa á honum og að þetta hlyti að lagast. Viti menn, það bara lagaðist ekki neitt og ég komst að raun um að maðurinn kunni einfaldlega ekki að kyssa! Hann setti svona stífan brodd á tunguna, rak hana upp í munninn á mér og sneri henni í hringi. Svoletis gerir maður ekki! Ég hugsaði þó með mér að ég gæti ekki hætt að hitta manninn á þeim forsendum að hann kyssti illa en það endaði þó þannig að ég varð afhuga honum. Það skiptir greinilega meira máli að kyssa vel en margur myndi halda.

Svona fyrst við erum farin að tala um kossa þá get ég sagt ykkur að ég hef lent í fleiri slæmum. Einn kyssti mig aldrei, gaf mér bara mömmukossa. Mér var farið að líða eins og ég væri að deita bróður minn! Svo var annar sem opnaði munninn og bara beið. Tungan lá eins og lömuð í munninum á honum og það má segja að ég hafi bara kysst hann. Þetta á að vera gagnvirk athöfn!

Að kyssast er klárlega eitt það skemmtilegasta sem maður gerir og það verður að viðurkennast að þegar það er gott þá er það rosalega gott! Kossar geta verið mjög einlægir og innilegir og eru oftast en ekki byrjunin á einhverju enn meira spennandi. Það er mikilvægt að vanda kossinn til að ná að framkalla stinginn í maganum og það er ekki þannig að stingurinn hverfi með árunum. Það má alltaf finna hvort kossinn sé vandaður eða ekki og það skiptir sköpum upp á framhaldið hvaða gæði eru lögð í hann. Góður koss getur framkallað ótrúlegustu hluti. Ég hef meira að segja lent í því oftast en einu sinni

að ég gersamlega gleymdi stund og stað og datt eiginlega bara út. Hnén á mér gáfu sig og ég hreinlega varð að setjast niður og ná áttum áður en ég gat haldið kossaflensinu áfram. Menn sem eru kossalistamenn fá stóran plús í kladdann og maður sér varimar þeirra alltaf sem listaverk. Ég hef svosem ekki hugmynd hvernig það er að kyssa mig en ég er allavega fylgjandi kossaflensi og vona að listin lengi lífi!



SÁLIN HANS JÓNS MÍNS Nýjasta plata Sálarrinnar, Undir þínum áhrifum, kemur út 24. október.

SÁLIN TIL DANMERKUR: PAKKAFERÐ Á ÚTGÁFUTÓNLEIKA

Verðum bara við sjálfir

Hljómsveitin Sálin hans Jóns míns ætlar að halda útgáfutónleika vegna nýjustu plötu sinnar, Undir þínum áhrifum, í Kaupmannahöfn 5. nóvember.

Undir þínum áhrifum kemur út 24. október, en platan var að mestu tekin upp í Danmörku snemma í sumar. Lög af nýju plötunni verða spiluð á tónleikunum en einnig fá eldri slagarar að fljóta með. Tónleikarnir verða haldnir á staðnum Vega sem er einn þekktasti staður sinnar tegundar í Kaupmannahöfn.

„Það var Íslendingur, Sigurður Kolbeinsson, sem er búsettur úti sem vildi halda tónleika með okkur. Við vorum nú ekki ginnkeyptir fyrst en ákváðum síðan að kýla á það,“ segir Guðmundur Jónsson, gítarleikari Sálarrinnar. „Þetta

verða venjulegir tónleikar að hætti Sálarrinnar. Við vildum fá stað sem hentaði okkur vel og þessi Vega-staður ku vera vinsæll í Köben. Við viljum líka að fólk hreyfi sig og dilli sér við músíkina. Það þýðir ekkert að vera sitjandi bara í einhverju hátíðarskapi,“ segir hann. Hann býst ekki við því að Sálin verði á dönskum nótum á tónleikunum og flytji jafnvel danskt lag. „Við verðum bara við sjálfir. Við erum langbestir í því með allri virðingu fyrir danskri músík.“

Eins og Fréttablaðið greindi frá í byrjun ágúst stóð til að bjóða upp á pakkaferð á tónleikana og sú verður einmitt raunin. Ícelandair sér um að bóka ferðir fyrir aðdáendur Sálarrinnar. Liðsmenn Sálarrinnar vonast til þess að

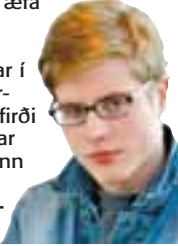
Íslendingar búsettir í Danmörku og nágrenni láti sjá sig á tónleikunum, einkum vegna þess að Íslendingafélög hafa á undanförunum árum margoft falast eftir hljómsveitinni. Þrátt fyrir það eru liðin 15 ár síðan Sálin spilaði síðast í Danmörku.

Föstudaginn 16. september fer titillag nýju plötunnar í spilun í útvarpi. Sama dag heldur Sálin tónleika í útvarpssal Rásar 2 þar sem fleiri lög af nýju plötunni verða frumflutt. Áhugasömum Sálaraðdáendum gefst kostur á að vera viðstaddir tónleikana en aðeins verða um 35 sæti í boði. Efnt verður til samkeppni um sætin á ruv.is þar sem menn geta spreytt sig á krefjandi spurningum um hljómsveitina.

freyr@frettabladid.is

FRÉTTIR AF FÓLKI

Líkamsrækt virðist vera aðalmálið lum þessar mundir og allir sem vettlingi geta valdið virðast lyfta lóðum og hlaupa á brettum í líkamsræktarstöðvum. Stjórn mála- og kvikmyndastjórnrur stunda margar hverjar æfingar í Laugum eins og frægt er orðið, en þangað hefur sauðsvartur almúginn meðal annars lagt leið sína í von um að sjá **Clint Eastwood** í ham. Það ber þó margt fróðlegt fyrir augu þeirra sem æfa annars staðar og þannig hafa ýmsir sem stunda æfingar í Nautilus við Suður-bæjarlaug í Hafnarfirði tekið eftir því að þar æfa tveir ungir menn oft á sama tíma. Þetta eru þeir **Símón Birgisson**, blaðamaður á DV, og **Þórður Sveinsson**, lögfræðingur hjá Persónuvernd. Þeir þykja svo svipaðir í útliti að það hefur hvarflað að mörgum að þarna væru bræður saman komnir. Því fer þó fjarrí en ef svo væri mætti með sanni segja að þeir hefðust ólíkt að, þar sem Símón á það til að ganga nærri þeim sem vilja eiga sín einkamál í friði á meðan Þórður tekur við kvörtunum þeirra sem þykja á persónufrelsi sínu brotið. Það má því ætla að þegar kapparnir ljúki æfingum á morgnana og hverfa til starfa sinna taki Símón til við að skaffa Þórði vinnu og skjól-stæðinga með skrifum sínum.



Séð og Heyrt slær því upp á forsiðu sinni að **Póra Sigurðardóttir**, úr Stundinni okkar, sé komin á fast með sjónvarpskokkinum **Völundi Snæ Völundarsyni**, sem hefur meðal annars gert garðinn frægan í þáttum á Skjá einum og á veitingastað sínum á Bahamaeyjum. Við lestur forsiðugreinarinnar mætti ætla að Póra hafi krækt sér í sér miklu eldri mann því hún er sögð 29 ára en Völundur 41 árs. Samkvæmt blaðinu er því aldursmunurinn á skötuhiðunum 12 ár en hér er um nokkuð hressilega skyssu að ræða því **Séð og Heyrt** skelti 10 árum á Völund sem er aðeins 31 árs og munurinn því ekki nema 2 ár.



Hefur áður unnið hjá Baugi

Einn af þeim sem sjá um hin fjölbreyttu innslög í Kvöldþættinum á sjónvarpsstöðinni Sirkus er Reynir Hjálmarsson. „Ég reyni að taka eitthvað þjóðmálatengt og bregða á það ljósi úr annarri átt en er gert í fréttatímum og þess háttar. Einnig reyni ég að hafa þetta svolítið hresst og skemmtilegt,“ segir hann og tekur það sem dæmi þegar hann fór í heimsókn til Tryggva Guðmundssonar, sem betur er þekktur undir nafninu Hringur.

„Hann er búinn að vera edrú frá árinu 2000 og er bara að reyna að draga fram lífið og vera glaður. Við tókum smá innlit hjá honum og það var mjög skemmtilegt og fróðlegt.“

Hugmyndin að innsögunum er

komin frá Reyni sem skrifaði bréf til Árna Þórs Vigfússonar sem svo áframsendi það á framleiðanda þáttarins sem og Guðmund Steingrímsson, stjórnanda þáttarins. „Félagi minn var reyndar búinn að vera að gauka því að mér að ég gæti hentað í svona lagað svo ég kýlði á þetta. Áður en ég byrjaði þarna var ég í námi, meðal annars lærði ég heimspeki og bókmenntafræði auk þess sem ég lagði stund á frönsku í Frakklandi.“

„Ég hef reyndar áður unnið hjá Baugi því ég var að vinna á lagernum hjá Aðföngum. Það var nú ekki alveg eins gaman. Ég kann mjög vel við mig þarna hjá Sirkus og hef líka fengið góð viðbrögð við því sem ég er að gera. ■



REYNIR HJÁLMARSSON Er nýtt andlit í Kvöldþættinum á Sirkus.

ÚTSALAN

HEFST Í DAG Í VERSLUNUM SKÍFUNNAR



GEISLAPLÖTUR FRÁ
99,- kr.



DVD MYNDIR FRÁ
699,- kr.



TÖLVULEIKIR FRÁ
799,- kr.



...skemmtir þér ;)

FRÉTTABLAÐIÐ

SÍMANÚMÉR FRÉTTABLAÐSINS: 550 5000, fax: 550 5099 Rítstjórn: 550 5005, fax: 550 5006, ritstjorn@frettabladid.is
DREIFING: dreifing@posthusid.is Auglýsingadeild: auglysingar@frettabladid.is Veffang: visir.is

VIÐ SEGJUM FRÉTTIR

SMÁUGLÝSINGASÍMINN ER 550 5000

NÝR KONUNGLEGUR!

ÍSKALDUR
FAXE
ROYAL

LÉTTUR ÖLLARI



BAKANKAR

SÚSÖNNU SVAVARSDÓTTUR

Mannúð

Mannskepnan er einkennilega saman sett. Maður eyðir stórum hluta lífsins í að horfa á það hvað hún getur verið grimm, í beinni útsendingu. Hún lemur og ber, lemstrar og nauðgar, kvelur, pínir og myrðir. Hún hefur fundið upp svo óhugnanleg pyntingar- og morðtöl að maður verður magnvana af sorg af því að lesa um þau, hvað þá að sjá þau – en um Bandaríkin hefur gengið farandsýning frá Ítalíu á pyntingar- og morðtölum miðalda. Svo er allt andlega ofbeldið, svik, blekkingar, þjófnaður.

OFT er óhugnaðurinn í heiminum svo skefjalaus að mann langar ekki að eyða meiri tíma með þessu fjárans mannkyni. En, viti menn, svo birtir allt í einu til. Því miður er það aldrei af jákvæðum ástæðum.

ÞAÐ hefur verið með ólíkindum að horfa upp á viðbrögð Bandaríkjamanna við náttúruhamförunum í Louisiana og Mississippi. Hinn almenni borgari virðist til í að leggja á sig endalaus snúninga og ómælt erfiði til þess að hjálpa þeim sem eiga um sárt að binda. Það vilja allir leggja hönd á plóginn til þess að leysa málin farsællega og það er ekki annað hægt en að dást að þessari þjóð. Jafnvel þótt einhverjir bæjarvillingar í New Orleans hafi gert meira en lítið vesen, fer ekki á milli mála að samúð, kærleikur og mannúð eru afar nærri yfirborðinu hjá Bandaríkjamönnum.

AÐ vissu leyti minnir þetta mig á þá tíma þegar snjóflóðin gengu yfir Vestfirði um árið og gosið í Heimey enn lengra aftur. Þá voru allir svo góðir við alla, fólk opnaði heimili sín, gaf fatnað, peninga og tíma til þess að hjálpa. Þess á milli væri synd að segja að við hefðum samúð með náunganum.

ÞAÐ er eiginlega handónýtt að lifa í veröld þar sem maður þarf að biðja Guð um náttúruhamfarir með reglulegu millibili, svo mannkynið hysji upp góðmennsku sína og maður geti öðlast trú á að minnsta kosti hluta þess. ■



Landsbankinn
Banki allra námsmanna

410 4000 | www.landsbanki.is

Náman og LÍN

Námsmenn glíma við hin ótrúlegustu vandamál á meðan á námi þeirra stendur. Okkar hlutverk er að létta undir með þeim þegar mest á reynir.

Í Námunni færðu tillitssemi og ...

- framfærslulán gegn framvísun lánsáætlunar frá LÍN
- hagstæðari kjör en á almennum yfirdráttarlánum
- eigin þjónustufulltrúa
- ábyrgð frá Landsbankanum vegna LÍN
- umsókn um námslán hjá LÍN í Einkabankanum, þar getur þú líka skoðað lánsáætlanir og stöðu umsókna
- lán í erlendri mynt, sértu erlendis við nám

GOTT FOLK MCCANN



„Ekki misskilja mig þótt ég þurfi kannski að þreifa aðeins á ykkur.“

Nemi á fyrsta ári í læknisfræði.

AEG
FULLKOMIN
LÖGUN OG LEIKNI



VELKOMIN Í KÆLI- OG FRYSTISKÁPAVEISLUNA!

KALDIR DAGAR
15-20% AFSLÁTTUR

RÁÐIÓNAUST
FURUVÖLLUM 5 • AKUREYRI • SÍMI 461 5000

SMÁRALIND
Sími 530-2800
LAGMULA 6
Sími 530-2800

ORMSSON

UMBODSMENN UM LAND ALLT

Auglýsingastofa Guðmar Önnu